

## SOUFFLENHEIM TOWN ACCOUNTS 1664-1685

Robert Wideen : 2021

Soufflenheim Genealogy Research and History  
[www.soufflenheimgenealogy.com](http://www.soufflenheimgenealogy.com)

The Soufflenheim town accounts are the general ledgers of the village, listing all sources of income and expense. Found in series 1E3.158 at the Archives of Bas-Rhin. Money listed in gulden, shilling and denier. Twelve deniers equal one shilling. Ten shillings equal one gulden. Years 1674-1679 are missing.



*The Hunt, Charles Spindler*

## CONTENTS

Soufflenheim Town Accounts 1664-1685 .....	1
Soufflenheim 1664 Town Account.....	2

Soufflenheim 1665 Town Account.....	13
Soufflenheim 1666 Town Account.....	21
Soufflenheim 1667 Town Account.....	31
Soufflenheim 1668 Town Account.....	40
Soufflenheim 1669 Town Account.....	49
Soufflenheim 1670 Town Account.....	58
Soufflenheim 1671 Town Account.....	71
Soufflenheim 1672 Town Account.....	80
Soufflenheim 1673 Town Account.....	87
Soufflenheim 1680 Town Account.....	94
Soufflenheim 1681 Town Account.....	103
Soufflenheim 1682 Town Account.....	114
Soufflenheim 1683 Town Account.....	123
Soufflenheim 1684 Town Account.....	135
Soufflenheim 1685 Town Account.....	138
Appendix .....	150
Names in the Town Accounts 1664-1671 .....	150

## **SOUFFLENHEIM 1664 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

By us Hans Ertz and Claus Dräger, both mayors here, of all income and expense in year 1664.

Soufflenheim. Heard the 27th September in year 1666.

### **Income Money Remaining**

Left from the account rendered by Hans Kiefer and Hans Metz former mayors in their account rendered to the community. Due : 35 G 9 s 5 d

### **Income Money for Wood**

Received from Hans Georg Frey in Drusenheim for oak tree wood : 10 G 6 s 6 d

From Marzolff Reiff here for oak wood, paid : 7 G

Same for wood paid by Jacob Wagner : 6 G

Same Jacob Wagner for wood from the Ruerenloch and Ebersmatten : 14 G

Same from Thomann Taur in Drusenheim for wood taken close to Ruemershausen : 9 G

Same Georg Beck in Sessenheim pays for oak tree : 8 s

Same Marzolff Reiff in Drusenheim for wood sold : 8 G

Total : 54 G 8 s

### **Income Money for Wood**

Same Lux Cless in Drusenheim for wood sold : 5 G

Same the 9th March Georg Frey here delivers in wood : 3 G 5 s

Same the 11th March for an oak tree worked here : 4 G 2 s

Total : 9 G 7 s

Total general is : 64 G 5 s

### **Income Money for Grass**

Lorentz Schäffter here pays for grass taken in the Bueben Pfadt path : 7 G 3 s

Jacob Wagner pays the grass cut in the Stormatten (meadows) : 1 G 5 s

Philipps in Statmmatten delivers for grass cut in the Geisswöll : 3 G 5 s

Same Christmann in Sessenheim pays for the grass cut in the Eberlers matten (meadows) : 4 G

Total for grass is : 16 G 3 s

### **Income Money General**

Same the carter here pays for the city hall for 3 quarters of the year rent : 3 G

Same the coal burners were fined because of some infractions done in the forest : 5 s

Same the wood cutter receives a small community house in rent, and pays for this : 3 G 5 s

Same received from the butchers in Strasbourg, for the Riedtmatten meadow rent paid : 49 G 7 s

Same Georg Klein in Drusenheim fined : 2 s

Same Lorentz Schäffter the inn landlord has bought this year 269 measures wine, paid to the community each measure 1 s 4 d so : 35 G 8 s 8 d

Same Paul Moser's widow has bought 152 measures wine and pays each measure 1 s 4 d to the community or : 20 G 4 d

Total : 113 G 1 s 8 d

### **Income Money as Before**

Same from several previous resting [leftover] money from old mayors in Soufflenheim rest received according to their accounts in supplement of income : 12 R 7 s 10 d

Summary : 125 R 9 s 6 d

Accounts a total of : 242 G 6 s 11 d

### **Follows Now After the Income the Account of Expenses**

First bought one pound of grease for the clock : 1 s 6 d

Same for an element added to sustain the big clock and also fixing the church gate : 2 s

Same for consigning the marching through here by soldiers has been paid to the provost : 3 s

Same for a year pay to the schoolteacher paid : 8 G

Same for a supplication written concerning the money of the Holy Cross : 2 s

Same meals to the provost as he visited the Chancellery : 5 s

Same for the account of Oath taken list by the provost paid : 12 G

This has been discussed by provost Reiss and the community.

Total : 21 G 3 s 6 d

### **Expense Money**

Same to the barber in Bischwiller for Hans Schlieden : 4 G 5 s

Same to Georg Strohl for 3 measure wine for commis [commissar] : 4 s 8 d

Same to the vicar for 1 pound candles : 1 s 8 d

Same for 2 paper books paid : 2 s 7 d

Same for meals maid to the provost and mayor on time they visited the landlord concerning soldiers marching by here, amounted to : 1 G 8 d

Same to the provost and mayor as they visited the forest to evaluate the damage done by the fire, meals in Drusenheim : 3 s

Same for tiles on the roof of the common small house : 9 s

Same again for a book of paper paid : 8 d

Total : 12 G 7 d

### **Expense Money**

Same for the handles of the new banners have been given : 1 G 5 s

The community declared willing to include this.

Same to the assistant to fill in wine in the wet-cooper's barrels paid : 6 d

Same for caring for the community bull paid : 10 d

Same for 5 measures and 20 of wine for the assistant salesman each ohm or measure paid 16 s makes : 9 G 6 S

Same meal to the cross rider and his horse on time when royal soldiers were in Soufflenheim : 1 G 5 s

Same for 2 measure of lime paid : 1 G 6 d

Same cost of meals taken by provost and mayor as they were in Haguenau concerning the Dinckelhoff heirs asked this as debt of the community : 6 s 8 d

Same paid to the mason to repair the community small house : 7 s 6 d

Same for olive oil needed by the clocks : 6 d

Total : 15 G 2 s 6 d

### **Expense Money**

Same for the new banners sewn : 3 G

Same as there has been a mistake concerning the service money that could be divided has been added : 3 s 10 d to divide.

Same to the provost on time he visited our Gracious landlord concerning the troops marching around here paid in meals : 4 s 8 d

Same meals of the provost when he was sent to Breisach on the way : 6 G

Same to Junckher as master allotted (of old tradition back) : 6 G 7s 6 d

Same for metal nails and lime for the house of shepherds paid : 3 s

Same for nails worked into a community house named Saar paid : 8

Same for nails and other material for the same Saar house : 2 s

Total : 17 G 1 s 8 d

### **Continued Expenses**

Same for two bundles of hay for the common bull, who was ill at the time : 1 s

Same to repair the clocks paid : 1 G

Same to the poor here as money given : 2 s

Same for mechanic on the big clock : 9 s 4 d

Same as people from Hungary backed up here paid to Paul Moser 1 measure and 1 other of oats so they could eat paid : 9 s

Same to the schoolteacher who helped establish last year account (as on this time the records of provost could not be hold) : 6 s

Same salary for both mayors for the whole year : 4 G

Same for the wood cutter when he sold wood, meals paid were : 1 s 2 d

Total : 7 G 8 s 6 d

### **Expense Money**

Same for tiles chalk and wood material for the community house paid : 1 G 9 s 6 d

Same for work on wood in the same burgher's house : 8 G 6 s

Same to the Jesuits in Haguenau as they managed the church for a time here, paid when no vicar was here : 4 G 4 s

Same to the provost when he listened to the accounts and sent to the landlord in meals : 2 s 8 d

As there is an error the account of the mayor concerning the vicar due : 1 s 8 d

Same paid for work on wood on the community house for 32 hawks : 8 s

Same for metal and small material in the community small house : 3 s

Same for 100 nails and 2 s for iron and metal on the community house : 2 s

Total : 16 G 8 s 10 d

### **Expense Money**

Same for nails to a community building named "Seer" : 6 d

Same to the inn landlord for one golden thaler due to him paid by us mayors : 1 s 8 d

Same to the locksmith for work on the clock : 1 G 6 s 5 d

Same to the gentlemen of the Jesuites Order for holding the religious service at church : 1 G 8 s  
to the same for teaching catechism

Same to the mason for his work on the city hall "Laube" : 1 G 5 s

Same to the young herd to care for pigs, paid : 6 s

Same to Hans Stiffelmeyer for laths necessary for the vicar's house : 2 G 5 s

Total : 8 G 2 s 7 d

### **Expense Money**

Same on time when the King's people were here paid to the cross rider : 7 s 6 d

Same to the masons who worked on the community house rest : 2 G 5 s

Same to a man who brought a wolf and hide here : 2 s 8 d

Same for people to protect of larger damage by tramps community pays : 1 G 9 s 3 d

Same to the schoolmaster for a book and paper he needed for community : 1 s 8 d

Same to amend the clock here : 2 s 6 d

Same to Junckher for the commis [commissar] wine paid : 3 G 8 s 4 d

Same to the commissar one pound of grease for the clock : 1 s 10 d

Total : 9 G 8 s 9 d

### **Expense Money**

Same to the provost to travel to Haguenau to meet the landlord meals on the way paid : 1 G 5 s

Same on the trip to Breisach paid to the Capuchin brothers who cared for the parish here for a time : 1 G  
6 s 6 d

Same to the midwife her salary for a year : 2 G

Same to Diebolt the potter for the community needs : 1 G 5 s

Same for a book of paper paid : 1 s 8 d

Same to the blacksmith for iron and other material for the community house here : 1 G 5 s 6 d

Same meals of the provost and mayor as they went with the messenger to Lichtenau to meet the landlord paid : 2 G (item one debt of the community).

Same when on the 22nd January the provost was sent to landlord for himself and his horse paid : 6 s 4 d

Total : 11 G

### **Expense Money**

Same as the provost went to Breisach what he and the mayor spent in meals : 6 s 2 d

Same meals of the provost and his horse as he went to Mitlach on his way to Breisach : 8 s 8 d

Same for a supplication sent to the Intendant paid cost : 5 s

Same on the 18th of February paid by us mayors to the two new mayors at time of their instalment : 15 G

Same on the 9th of December when the provost went to Breisach cost for him and Grieger Hänsel for 2 horses : 6 s 2 d

Same at night for dinner in Hördt : 7 s 6 d

Same on the full day for themselves and their horses paid : 1 G 4 s 6 d

Total : 19 G 8 s

### **Expense Money**

Same on Sunday night on their trip cost : 8 s 6 d

Same on Sunday lunch meals : 6 s 2 d

Same on Monday the full day expense : 1 G 4 s 6 d

Same by both in several places and until they came back home here : 3 G 9 s 6 d

Same for a coat that the provost has loaned on this occasion to Breisach, payment therefore : 3 s

Same to Grieger Hänsel, for his office and horse as he accompanied the provost to Breisach : 7 s 6 d

Same to Diebolt the potter to make a pot for Junckher : 1 s 6 d

Same for carrying : 8 s 8 d

Total : 8 G 9 s 4 d



### **Expense Money**

Same for the provost and mayor as they went to the Chancellery because of the people in Drusensheim : 7 s 4 d

Same to the provost as he was paid for his care and understanding at time he went to Breisach : 2 G 4 s 6 d. This has been agreed by the provost and community.

Same to the vicar for his tax named kleinen Zehend, due on the meadow's tax : 15 G

Same for carriage a second time here same paid to poor people who needed help in material as on record of poor people : 8 s 6 d

Same to the provost this year 4 measures and 3 of cereals paid : 8 G 1 s 8 d

Total : 28 G 8 d

### **Expense Money**

Same on 11th of September meals to Claus Theuss and Barthel Geiger both hunters : 8 s 2 d

Same on the 12th of September to Hans Radt meals : 2 s 2 d

Same 16th September meals to Claus Theuss forester : 3 s

Same on the 23rd of the same meals to Claus and Bartel: 4 s

Same the 24th of the same Hans Radt hunter, meals and drink he took with him into the forest : 5 s 2 d

Same on the 30th September to Claus and Bartel meals : 2 s 4 d

Same on the 20th October at time when royal soldiers passed through here, paid by provost and cross riders : 7 s 6 d

Same on the 14th April meals to Hans Rath, Claus and Barthel : 3 s 6 d

Same 8th November meals of Monsieur Dupain and his horse : 3 s 4 d

Total : 3 G 9 s 2 d

### **Expense Money**

Same when the land pig has been slaughtered on the 29th of November, paid to Claus Theuss : 7 s 6 d

Same to his horse : 1 s 4 d

Same to establish a pass to protect from contagious illness : 1 s 8 d

Same at time when the Zehend tax was established : 4 s 3 d

Same as the three Capuchin brothers left from here : 1 G 3 s 3 d

Same the 6th of May meals of vicar, provost and clock maker : 1 G 3 s 6 d

Same on the 10th the Capuchin brothers : 6 s 2 d

Same on the 11th the same for meals : 6 s 8 d

Same to the provost in Breisach again back here with Mayors for account : 4 s 6 d

Total : 9 G 7 s 7 d

### **Expense Money**

Same on the day of procession to Marienthal paid to the Vicar for his salary : 8 s 4 d

Same in time the tax on crop has been raised : 8 s 4 d

Same on day when work on the community house has been trusted to the mason here : 4 s 4 d

Same on day when the necessary wood for the same building was carried there : 3 s 2 d

Same on the 8th of August on day when the Jesuisten Fathers were paid for : 5 s 8 d

Same on the 10th of August meals to provost and Father rector meals : 4 s 2 d

Same on the 22nd of the same, on establishment of tax named Dritten Pfrundt to the same persons meals : 4 s 6 d

Total : 3 G 8 s 6 d

### **Expense Money**

Same on time of sale of wood meals : 5 s

Same to provost and mayor honored the old schoolteacher and engaged the new one : 2 G 2 s 8 d

Same on time of nomination of the horse shepherd meals : 9 s 4 d

Same for fodder to the bailiff in Drusenheim that has been supplied for a time for his needs in the forest : 7 d

Same to Claus, Bartel and Philips, all three hunters, at time when pigs were sent into the forest : 1 G 4 d

Same to the same three sent to Gunstett : 9 s 2 d

Same on the 23rd of October for the same 3 on the second time paid : 1 G 8 s 4 d

Same on the yearly Fairy Day to surveyors : 2 s 4 d

Total : 7 G 7 s 9 d

### **Expense Money**

Same on 1st Day of the Year to Claus and Philips both hunters : 1 G 9 s 8 d

Same to Lorentz, inn landlord, as several occasions of meals were paid for : 1 G 7 s

Same for the account of quartal tax raised, by the mayor, a difference in payment compensated back : 1 G 1 s 6 d

Same on the 16th May when cattle were gathered meals : 1 G 9 s 7 d

Same on time when the butchers of Strasbourg took the Riedmatt meadow in location, meals : 9 s 6 d

Same on departure day of Rath Michael, meals: 1 s 6 d

Same to the singers at time of procession on the Cross Week : 3 s 6 d

Same on the 22nd January when Claus Theuss shot a wild pig, meal : 2 s 6 d

Total : 8 G 4 s 9 d

### **Expense Money**

Same on the 29th of January to Claus the forester who shot a wolf : 2 s 6 d

Same the 2nd March meals to Monsieur Dupain and Bartel : 6 d

Same the 13th same meal to Master Forester Dupain and Bartel : 1 G 6 d

Same to Claus and Hans Radt to cut wood benches and stalks for St. Johann's Day : 5 s 7 d

Same the 14 April to Rath, Claus and Bartel meals : 4 s 10 d

Same for oat and straw paid for a German knight's horse : 4 s 6 d

Same to the same Claus and Bartel again meals paid on 2 occasions : 9 s 8 d

Same to a messenger sent to the bailiff to Germersheim, meal : 4 s 6 d

Same on the 14th of January meals to Bartel and Claus on 2 different occasions paid : 4 s 8 d

Total : 5 G 3 s 1 d

### **Expense Money**

Same two meals on the 21st January by Hans Rath : 3 s 2 d

Same 16 February meals to Hans Rath twice : 2 s 10 d

Same three times to Claus and Hans Rath as both went out to shoot wild game : 1 G 1 d

Same 1st January as soldiers were present here their meals were : 2 s

Same in 4 times meals for the lieutenant and his horse : 3 G 2 s 5 d

Same soldiers passing by Testour receiver : 3 s 7 d

Same as one company in 3 times ate here : 1 G 4 d

Same as the mayors were left here and others on their place came here meals : 3 G 7 s 7 d

So provost, mayor and counsellors established total of : 10 G 2 s

### **Expense Money**

Same to the shepherds on day of their nomination : 7 s

Same to buy the banners : 1 s 4 d

Same to Jacob Wagner to cut wood in the Suerenlach : 1 G 1 s 4 d

Same on several occasions war cost established : 1 G 1 s 2 d

Same on occasion of division of green gardens : 1 s 2 d

Same to provost and mayor when they charged the carter of Drusenheim to sell wood : 1 G 1 s 6 d

Same again 11th March when royal soldiers were here meals to the officers : 2 s

Same Monsieur Latour cross rider here meal : 1 s 8 d

Same Monsieur Latour on several occasions again meals : 6 s

Total : 6 G 4 s

### **Expense Money**

Same the 14th March to provost, mayor and bailiff meals also cross riders : 6 s 6 d

Same to a captain here and horse : 6 s

Same on 11 April 2 burghers from Drusenheim came to sell wood : 8 s 10 d

Same to the schoolteacher to establish a document : 1 s 2 d

Same for tiles on the roof of the small common house : 2 s 2 d

Same the 12th May on time of visit round the bann by priest and provost and mayor : 2 G 8 s 2 d

Same on occasion of visit of the fences : 2 G 9 s 2 d

Same on day of writing this account : 1 G 2 s

Same on the day of hearing the account : 1 G 5 s

Total : 10 G 9 s

General total is : 243 G 9 d

After verification of the whole, remainder due by the community is : 3 s 10 d

Present account has been auditioned in presence of Hans Heinrich Schöffter, provost, Jacob Wagner and Joseph Burckhard both mayors, Hans Hertel and Paul Berckinger justice counsellors, with Income and Expense as above mentioned, and presented to ratification to Our Gracious Landlord.

All this took place in Soufflenheim. Attested 15 October in year 1667.

Signed: Zipper von Auenheim.

## **SOUFFLENHEIM 1665 TOWN ACCOUNT**

Accounts held by me Hans Kieffer and by Hans Ertz both, both mayors of this place, concerning all receipts and expenses in the year 1665 in Soufflenheim. Closed in the year 1666 the 27th of September.

### **Receipts Remaining**

Remainder left from account of Hans Ertz and Claus Träger former mayors in the year 1664 : 0

Remaining due to them on this account : 1 R 2 s 3 d

### **Receipts on Wood Accounts**

First, received from Martzloff Reiff and Lux Bless in Grussenheim for some pieces of beech tree they have taken away for : 14 R

Same from Hans Graffen, the carpenter here for some building wood: gave this amount : 3 R

Same from Hans Rischen in Scheuerrein for 6 small beech trees and 2 oak tree pieces: 2 R

Same from Martzloff Reiff for some wood : 1 R 3 s 4 d

Same from the smith in Druesenheim for an amount of soft wood paid : 4 R

Total : 24 R 3 s 4 d

### **Income Money from Wood**

Same from the charcoal burner for foul wood paid : 3 R

Same from Thomann Tauren in Drusenheim for a sale of wood paid : 7 R

Same from the carter of Bischwiller for 70 beech trees spoilt by fire paid : 12 R

Same from Martzloff Reiff for a small sale of soft wood and some beech trees damaged by the fire paid : 7 R

Total : 29 G

Subtotal : 53 R 3 s 4 d

### **Receipt for Grass**

First, from Christian Hitzinger and Lorentz Schaeffer : 8 R 8 s

Same from Paul Moser received : 1 R 8 s

Same from Paul Moser again : 2 R 5 s

Total : 13 R 1 s

### **Receipt on Interests**

From the butcher in Strasbourg on the Riedmatt (meadow) received : 63 R

Received from Villig in Stattmatten : 3 R 5 s

Received from Georg Nass in Sessenheim : 5 R

Received from Lorentz Leyman : 8 s

Received from Georg Ilg in Sessenheim : 7 s 6 d

Received from Jacob Mey : 2 s 8 d

Received from Diebolt Irr : 7 s

Total : 74 R 2 d

### **General Interests Account**

Received from Lorentz Schaeffer for 174 measures (ohmen) (One ohm of wine is 1 s 4 d): 23 R 2 s

Received from Paul Mosser for 69 measures of wine, 1 ohm is 1 s 4 d so makes : 9 R 2 s

Received from the carter in this place for yearly interest : 4 R

Same from Hans Leffler his interest : 8 R

Total : 44 R 4 s

Total Receipts Are : 184 R 8 s 6 d

### **Follow Now the Expense**

#### **First at Mr. Utz [Inn] of Lorentz Schaeffer**

First on the 15th of January consumed by Hans Rath : 3 s 8 d

Then the 16th the same : 2 s 10 d

Then the 22nd Claus and Bartel together : 3 s 2 d

Then the 23rd Claus : 1 s 10 d

Then the 25th Claus and Hans Rath as they worked on the Uhrhaupaltz : 4 s 10 d

Same the 26th March the three foresters consumed : 3 s 6 d

Same the 10th April by the bailiff's servant : 2 s 10 d

Same for oats for horses and places in the stable : 3 s 4 d

On the 14th of the same by Claus, and Hans Rath : 5 s 2 d

Total : 3 R 1 s 2 d

On the 28th of April by Hans Rath : 2 s 7 d

Same the 30th the chief Postmaster and Mosier Bing : 1 R 6 d

Same Claus and Hans Rath as they had killed a pig : 9 s 8 d

Same Claus and Hans Rath : 5 s 2 d

Same Master Doctor and a farmer of Higelshheim : 3 s 4 d

Same 29th June Falck Munier and the old horse rider : 5 s 4 d

Same 6th July the bailiff and his servants with Mosier Bing : 2 R 7 s 6 d

Same 9th Claus and Baertel : 4 s 8 d

Total : 6 R 8 s 9 d

Same 8th September Hans Rath : 2 s 8 d

Same 24th Claus and Hans Rath : 5 s 6 d

Same 6th October Mosier Bing and Baertel : 8 s 8 d

Same as the Cross rider's servant came to receive the month's monies : 2 s

Same Claus and Baertel : 2 s 8 d

Same the 27th Petter : 4 s 8 d

Same the 28th the same one : 3 s

Total : 2 R 9 s 2 d

#### **What Has Been Consumed In The Inn Of Utz of Paul Mosser**

Same as the mayor of Ohlungen brought here the oxen consumed : 1 s 8 d

Same 27th August Claus, Lips, and Baertel at night : 6 s

Same the 28th their morning soup : 3 s

Same the evening the same : 1 s 4 d

Same the 7th of September Hans Rath as he went to the Hiertz Bruntz : 2 s 6 d

Same as he was in the same place at work, evening meal : 2 s 2 d

Same the morning soup : 1 s 4 d

Same the 22nd Hans Rath as he worked in the Hiertz Bruntz : 2 s 8 d

Same Lips as he worked in the same area : 1 s 10 d

Total : 2 R 2 s 6 d

The 13th of October by Claus and Lips as evening meal : 5 s

Same the 14th in the morning their soup : 2 s 2 d

Same the 15th by Hans Rath : 2 s 6 d

Same the 16th by Claus and Hans Rath and Lips eaten : 7 s 2 d



Same the 17th the same their meal : 3 s 4 d

Same the 17th November the four foresters their evening meal : 9 s 6 d

Same the 18th November by the same for their morning soup : 4 s 8 d

Same the 21st by Hans Rath, Claus and Lips evening meal : 9 s 6 d

Same the next day by three foresters and Bartel as they went to the woods and had their soup : 6 s

Total : 4 R 9 s 10 d

Subtotal ls : 20 R 1 s 5 d

Same on the opened day was consumed : 4 R 2 s

On the same day the cow shepherd, the horse shepherd and the pigs shepherd ate : 7 s 6 d

Same as the wood was given to the Drusenheim man after the sale had taken place : 8 s 2 d

Same two clergymen from Fremersberg on two different days : 1 s 8 d

Same as the community of Speyer came to buy wine here : 5 s 6 d

Same as the wood has been trusted to the man from Drusenheim to have it sold : 2 R 7 s 3 d

Same as on the 1st of May the community went on the bann with the priests : 2 R 7 s 6 d

Total : 11 R 9 s 7 d

Same the 28th of May as the man from Drusenheim came to fall wood : 4 R 3 s 8 d

Same three Capuciner brothers : 2 s

Same as the wood for sale was given to Thomann Taur : 8 s

Same to the young persons who sang here : 4 s 6 d

Same (remainder not translated) : 6 s

Same to the color-bearer and those who participated : 1 R 2 s

Same on the day when the common bann district was divided on the Heilpelsmatt : 8 s 2 d

Same when the grass has been sold on auction : 1 R 4 s

Same as the tithe was on auction : 4 s 8 d

Total : 10 R 3 s

Same when the cattle were brought together : 2 R 1 s 10 d

Same on occasion of departure of Pastor Wilhelm, invited with the mayors and schoolteacher : 6 s

Same by the burghers who took care of the church consecration : 1 s 6 d

Same when the fences were visited : 2 R 5 s 9 d

Same on St. Wendelin's Day, the priest and the mayor here : 7 s 10 d

Same when the wood was given to the carter of Bischwiller for sale : 1 R 1 s 4 d

Same as the wood was given to Martzloff Reiff for sale : 8 s 4 d

Same the butchers from Strasbourg on the day they came to pay their interest on meadows : 1 R 5 s 6 d

Total : 9 R 8 s 1 d

Same on Carnival's day to the burgher's wives : 2 R 6 s 2 d

Same on the day of payment of the last quarter of the year : 6 s

On Christmas day, when the Christmas play was given, to the young people : 4 s 8 d

On St. John the Baptist's Day, when the 4th tax was accounted for : 1 R 8 s 4 d

Total : 5 R 5 s 2 d

Subtotal Is : 37 R 5 s 10 d

### **General Expense**

To a man who collected money for a church destroyed by fire, and to protect against fire of the schoolhouse : 4 s

To the pigs shepherd to buy powder : 1 s 2 d

To the same for a pair boots : 4 R 5 s

To buy a community bull : 12 R

To write down a common request to the Landlord : 5 s

To the mayor and assistant of the time in Haguenau for dinner : 9 s 8 d

To the cow shepherd to buy a pair of boots : 4 R 5 s

Spent on dinner on the day when the mayor in presence of the landlord has sold the meadow rights in the forest : 6 s

Total : 23 R 5 s 10 d

### **Expense Money**

On the day when all mayors came together on order of the Landlord, his dinner was: 3 s

On the day when the mayor was asked to visit the Landlord on occasion of collecting the Pflueggelt : 2 s 8 d

Same to Diebolt Ertz for the maintenance of the common flat boat paid : 1 R 5 s

Same to him for a sack of clay paid : 5 s

To the same to add a new rope to the large bell : 7 s 6 d

Same to give money to Manath : 8 d

Same to Bartel for the clearing in the woods due : 5 s

Same to allow the pig shepherd to buy powder : 1 s 2 d

Same two nuns who gathered the convent tax : 1 s 4 d

Total : 4 R 1 s 4 d

### **Expense Money**

Same to one man from Bischwiller who brought here a wolf he had shot : 1 s

Same to one burgher here who went twice to Higelshheim for questions of medicine with the doctor there, given as boat fee : 1 s 4 d

Same given to the messenger, Georg Volck who went to deliver two letters to the landlord in Schwartzach, paid as boat cost : 1 s

Same given to a soldier who came from Hungary : 2 s

Same to the receiver of the knight, Anecker, given money : 9 s

Same to the cooper who fixed a pail on the fountain in the Hecklum place paid : 2 s

Same to fix the other material of the well : 1 R 7 s

Same to fix a pail on the fountain named Grutgart : 2 s 6 d

Total : 3 R 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same for the locking of the fortlet [small fort] : 4 s 2 d

For material for the locking of the shepherd's house : 3 s 4 d

Same to the mayor and the church bedell on occasion of their trip to Hagenau to meet the Father rector concerning the vicars, for their meal and what the horses ate : 8 s 4 d

Same to the mayor on occasion of his visit to the same landlords concerning the wood of the Mittelfeld, his meal : 4 s

Same to lead the parting fork twice paid : 8 s 8 d

Same to maintain the windows of the shepherd's house : 1 R 8 s 6 d

Same as the mayor went to Hagenau concerning the Pflueg tax his meal there : 3 s 4 d

Total : 5 R 4 d

### **Expense Money**

Same to vicar Späth yearly money : 2 R 5 s

Same to the vicar for candles (3 1/2 pounds) paid : 5 s 10 d

Same for oil needed by the clock and bells : 3 s

Same for nails needed for the bells and clocks : 1 s 2 d

Same as money for the poor : 6 s 10 d

Same to Lorentz Schaeffer for hay, on occasion of the three important quarters : 3 R 9 s 4 d

Same to the barber in Bischwiller for the bath here : 4 R 5 s

Same as the carriages that the soldiers had driven were sent to the now deceased Jacob Wagner and Jacob Linder, their meal : 4 s

Total : 13 R 2d

### **Expense Money**

Same to Hans Ertz, salesman, who went to buy wine in Hagenau has been spent : 2 s

Same as quarterly money given to the clerk : 5 s 6 d

Same from Michael's day to Christmas has been given to maintain the common flat boat : 2 R 5 s

Same to buy paper and ink : 4 s 10 d

Total : 3 R 7 s 4 d

Subtotal is : 53 R 10 s

### **Expense Money**

Same to the mayor concerning forest problems to solve : 12 R

Same to the schoolmaster for his year's pay : 3 R

Same to him his right to crops : 5 1/2 measures : 9 R 4 s

Same to the midwife for her yearly pay : 2 R

Same to both of us, mayors, as payment : 4 R

Same on payment of this account to both of us : 1 R 2 s

Plus attendance to this account presentation : 1 R 5 s

Total : 38 R 1 s

And general total for all expense is : 148 Gulden 9 s 1 d

The comparison of income and expense makes an income of : 35 Gulden 9 s 5 d

The present account has been presented today in presence of Hans Heinrich Schaeffer the mayor and of the two magistrates, Hans Ertz and Claus Träger, and of both justice counselors and ratified by our Landlord, in Soufflenheim on the 27th September in the year 1666.

## **SOUFFLENHEIM 1666 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

By us Jacob Wagner and Joseph Burckhardt, burghers of Soufflenheim and mayors of the time, to make account of all income and expense of the community from Christmas 1665 to same date 1666.

Year 1666.

### **Income Money Remaining**

What is over from account by Georg Irr and Hans Bandel, former mayors in year 1663 : 122 G 5 s

This rest or recess of the former account has been submitted to the bailiff for checking, He decided that a sum of 91 Gulden in fact can be deducted from this so that in fact the rest is limited to : 31 G 5 s

### **Income Money Received for Wood**

Same received from the hands of Lux Gless in Drusenheim for some oak tree : 1 G 5 s

Same item received from the hands of the carter in Drusenheim for oak wood : 8 G

Same item from Hans König in Scherlenheim for oak wood paid : 6 G 5 s

Same item from Thomas Tauen in Drusenheim for some oak wood : 7 G

Same from Mathis Barr in Scherlenheim for one tree : 7 s 6 d

Same from Hans König for an oak which was in bad state : 5 s

Total : 24 G 2 s 6 d

### **Income Money Continued**

Same item from the carter here for four oak trees : 2 G

Same item from the Zahlner in Drusenheim for wood : 4 G

Same from Simon in Scherlenheim from a tree that needed to be fallen, in bad state : 1 G 2 s

Same from Georg Frey carter in Drusenheim for sale of wood : 20 G

Same from the carter in Bischwiller for two oaks : 8 G

Total : 35 G 2 s

Total of income for wood is : 59 G 4 s 6 d

### **Receipt of Income for Grass**

Same received from Hans Stiffelmeyer junior for grass : 3 R 3 s

Same from the receiver in Drusenheim for grass : 1 G 2s

Same from Lorentz Schaeffter : 2 G

Same from the miller in Stattmatten received : 3 G 5 s

Same from the hands of Georg Nasser in Sessenheim : 5 G

Same from the receiver in Strasbourg received for the Riedmatt grass : 55 G

Total for grass is : 70 G

### **Income Due to the Community**

Same received from Mathias Banhaar : 1 G 6 d

Same received from the vicar in Drusenheim for wood : 6 s

Same from Mathias Stang in Rountzenheim for wood : 1 G 3 s 4 d

Total : 3 G

### **Income Received from the Inn Landlords**

From Lorentz Schäffter for 160 measures of wine each 1 s 4 d make : 21 G 4 d

Same from Paul Mosser for 40 measures of wine : 5 G 3 s 4 d

Total for this receipt is : 26 G 6 s 8 d

### **Receipt Money to the Community**

Same the carter here for interest : 4 G

Same Georg Irr and Hans Bandel of old due : 187 G 7 s 6 d

Same the estimators and commis [commissar] and people from Hungary : 10 G

Total received is : 201 G 7 s 6 d

### **Follow Now the Expenses**

Same to the carpenter to fix the clock : 11 s

Same to the smith for plumb and material to repair the community house : 1 G 6 s

Same to fix lock on the small community house : 7 s 6 d

Same for lathes paid : 1 G 2 s

Same for 400 tiles on a public building paid : 2 G

Same 200 tiles for the community house : 1 G 2 s

Same for 650 nails : 1 G 3 s

Same more material of construction : 2 s 6 d

Total : 23 G 3 s

### **Expenses Money**

Same on the 15 March meal by an employee who has come here because of the lime tree : 5 s 4 d

Same meals to Mossier Bing and Bartel : 6 s 5 d

Same on time of passage of the Guyenne soldiers here, meal to a Cross rider : 1 G 7 s

Same on departure to Lichtenau from Willersperg, on trip, meals to the corporal : 5 s 8 d

Same to Mossier Bing and provost night and morning meals also their horses : 1 G 6 s 2 d

Same on time of visit of Seitener Karg here, meals : 4 s 6 d

Same when the forester master's laquay [lackey] was here, meal : 5 s 4 d

Total : 6 G 5 d

### **Expense Money**

Same the provost was sent to Haguenau to landlord, as our landlord came here, meals and wine : 2 s 4 d

Same meals for three Grapenier soldiers and a Cross cavalier passing by : 3 G 6 d

Same meals to Hans Rath and Mossier Bing : 4 s 5 d

Same meals to Hans Radt and Sens as they worked in the woods : 6 s 6 d

Same to the soldiers who marched here through and had their quarters, also rest due to Paul Mosser : 1 G 7 s 6 d

Same to Hans Radt and Barthel here meals : 4 s

Same to Marzolff Sens : 2 s 8 d

Same to Bartel and Claus meals : 7 s 2 d

Same to Marzolff Sens : 4 s

Total : 7 G 9 s 1 d



### **Expense Money**

Same to Hans Radt and help meals : 2 s 4 d

Same to Claus forester here meals : 3 s 4 d

Same to Bartel and Claus : 4 s 6d

Same as a young man of the bailiff has carried wood from Surbourg to here meals : 1 s 1 d

Same meals to the three foresters on the 22nd August : 7 s 6 d

Same on the 23rd same to Hans Radt meal : 4 s

Same on the 13th September when the estimator and provost were sent to the Landlord : 3 s 1 d

Same on the 18th October to Hans Radt and his son meals : 7 s 5 d

Same on the 20th of the same to Hans Rath and son and Claus and Bartel meals : 9 s 2 d

Total : 4 G 2 s 5 d

### **Expense Money**

Same to Juncker and scribe on occasion they were here : 2 s

Same to Claus and Philips meals : 4 s 4 d

Same to Rudloff and the provost meals : 2 s 3 d

Same on the 25th of November to the three foresters meals : 7 s 4 d

Same to the estimator on the day of oaths meal : 2 s 9 d

Same as the soldiers from Hungary marched through here :

Same to the Cross cavaliers and vicar meals : 1 G 6 d

Same as the soldiers marched through here and had their campment place 24 1/2 measures wine each 2 s 2 d is : 5 G 3 s 1 d

Same to them 1 measure hay : 2 s 8 d

Total : 8 G 5 s 4 d

Makes a total amount of : 30 G 3 s 1 d

### **Expenses of the Community Continued**

Same on an open day has been spent for meals of 10 persons : 4 G 2 s

Same meals to cow and pig herds, day meal : 5 s

Same meals to the cattle and pigs shepherd on one day : 4 s 4 d

Same meal of Hans Bandel on his trip to Haguenau : 2 s

Same to the carpenter for work here meals as he repaired the clock : 1 G 6 s 8 d

Same as they were in the forest to cut wood, meals : 1 G 5 s 8 d

Same to the forester on the day he cleaned the forest, meal : 1 G 1 s 6 d

Same meals to the carpenter and messenger at time of sale of wood meals : 6 s 4 d

Total : 30 G 3 s 6 d

### **Expense Money**

Same for woodcut meals on this day : 1 G 2 s 6 d

Same at time the bann has been checked with the limits with the people from Drusenheim : 4 G 4 s 8 d

Same to the clockmaker on day he worked here meal : 7 s 10 d

Same on time of procession with flags to the vicar and provost meals : 6 s 4 d

Same on the day of May when the bann was toured meals : 3 G 3 s 6 d

Same on the day when the path was cleaned : 1 G 8 s 6 d

Same on the day when the fences were amended meals : 3 G 3 s 6 d

Total : 15 G 6 s 10 d

### **Expense Money**

Same Paid to Christmann Kruger when he was missioned to sell wood, meals : 1 G 2 s 6 d

Same on day when the shepherds assemble here meals : 2 G 3 s 6 d

Same to the holders of lights and of banners meals : 4 s 6 d

Same on St. Johannes Day when the Quartal tax is written meals : 1 G 5 s 10 d

Same on time when the provost has verified the account rendered by Hans Ertz meals : 7 s 8 d

Same at time of writing down the Zehend tax meals : 1 G 1 s

Same in time when the money for the Rosaire was collected, meals : 6 s 4 d

Same on Rosario Day for cross and banners : 1 G 5 s

Same on day when the Dinghoff tax is collected meals : 3 s 10 d

Total : 10 R 3 d

### **Expense Money**

Same on celebration of Cross meals : 3 G 9 s 10 d

Same as the solders marched here to the butcher and his Commis [military commissar] who provided cattle meals : 2 G 1 s 2 d

Same for visit to the butcher, meal : 2 s 4 d

Same as one young man and the caporal [non-commissioned officer] had a meal here : 9 s 10 d

Same at time when the butcher was asked to sell cattle : 7 s 11 d

Same on the day of yearly Fairy to the messenger : 2 s

Same on time when the cattle guardian was chosen : 8 s 4 d

Same on time of selection of cattle meals : 3 G 8 d

Same to the shepherds : 7 s 6 d

Same at time when two helps were chosen : 2 G 2 d

Total : 14 G 9 s 9 d

### **Expense Money**

Same to the shepherd here meals : 3 s 6 d

Same on reception of the sheperd's help : 1 G 4 s

Same on the 25th March when the estimator was asked to evaluate wood here : 1 G 3 s 11 d

Same to the messenger and commis [commissar] here : 1 s 10 d

Same on the assembly to the vicar : 5 s

Same to carpenter sent to Bischwiller and Drusenheim for question of wood : 1G 6 d

Same to Cross cavaliers here : 2 G 10 d

Same at time of account rendered to the provost : 3 G 6 S 6 d

Total : 10 G 6 s 1 d

**Expense Money**

Same to the provost and Hans Hertel at time of people passing by here : 1 G 5 s

Same to the sheperd of pigs for sale : 4 G 2 s 6 d

Same as the estimator was here with soldiers : 7 s 6 d

Same to Mr. Exter for writing down a supplication : 5 s

Same to dig a ditch on the Niedermatt : 2 G 5 s

Same on the Open Day, to receive the oaths of burghers : 6 G 5 s 4 d

Same for oil paid : 8 d

Same at time of evaluation of land tax : 13 G

Same to the burgher's representative : 2 s 6 d

Same for books to write down the taxes : 3 G 5 s 4 d

Total : 32 G 8 s 10 d

**Expense Money**

Same to keep care of the bull material : 3 d

Same to Hans Jung for the landlord : 1 G 3 s

Same to Jacob Lind expense for soldiers : 2 s 3 d

Same to the provost sent to Haguenau for question of Cross cavaliers : 2 s 6 d

Same at time when sent to the bailiff expense : 5 s 4 d

Same to Bärtel for question of wood : 5 s

Same on time when grazing inside the forest has been sold, meals : 3 s 4 d

Same to the clockmaker for clock here : 1 G 5 s

Same to Claus forester : 1 G

Same to two persons for 2 measures : 8 d

Total : 6 G 3 s 2 d

**Expense Money**

Same to the provost for declaration : 1 G 4 s 4 d

Same to the shepherds : 4 s

Same to the same for material : 6 d

Same for carrying material in the land of needs : 15 G

Same for Cross cavaliers passing by here : 1 G 5 s

Same to Veltin Urich for expense for Cross cavaliers : 5 s

Same for buying wine : 2 s 6 d

Same for oil to the ill bull : 8 d

Same to the Cross cavaliers one measure oats : 1 s 7 d

Total : 21 G 3 s 7 d

### **Expense Money**

Same as the same woodcutters have been sent into the forest for wood, meals : 1 G 1 s 6 d

This entry must be compared between them.

Same for two ropes for the community bull : 1 G 3 s

Same to Hans Jung for his work for our gracious landlord : 1 G 2 s

Same to Jacob Lind when he went to Rodern with soldiers : 2 s 3 d

Same as the provost went to Haguenau to the German knights paid meals : 2 s 6 d

Same as he went to the bailiff at time of marching of armies : 5 s 4 d

Same 1 quartal given for work in the forest : 5 s

Same to both foresters on time of sale of wood, meals : 3 s 4 d

Same to the clockmaster to take good care of clocks : 1 G 5 s

Same to the same his yearly visit of inspection : 1 G

Same to Our Gracious landlord two ropes bought : 8 d

Total : 6 G 3 s 2 d

### **Expense Money**

Same as burghers were sent to bailiff in Hambach paid : 3 G 6 s 8 d

Same to Daniel Burckhard and commis [commissar] paid : 3 G

Same as the regiment established its quarters here paid : 2 G 8 s

Same for payment of quartal here : 1 s 6 d

Same to Mr. Exter for letter sent : 7 s 4 d

Same to the provost sent to Haguenau to Landlord paid : 2 G 10 s

Same to the smith for work here : 8 s

Same for the commis [commissar] paid : 5 s

Total : 16 G 9 s 4 d

### **Expense Money**

Same for sales : 1 G 4 d

Same for cattle supplies : 8 d

Total : 1 G 1 s

General account expenses are : 24 G 4 s

### **Expense Money**

On the day 16th September to evaluate the expenses for soldiers : 2 s 10 d

Same further : 3 s 6 d

Same on the day of morning assembly : 3 s 6 d

Same for horses : 2 s

Same more expense : 2 s 3 d

Same same day assembly : 1 s 6 d

Same for horse's oat and stable : 2 s

Same to the laquey of the bailiff sent here meals : 6 s 3 d

Same as the bann has been inspected here : 1 G 2 s

Total : 3 G 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the schoolmaster his annual payment : 8 G

Same to the same due 5 measures 3 sesters cereals. Yearly payment due : 9 G 9 s 10 d

Same to the mayor and members of council for the year : 4 G

Same for the account : 1 G 2 s

Same to the same on assembly to hear about questions as of old tradition : 1 G 5 s

Total : 24 G 6 s 10 d

General expense is : 269 G 3 s 10 d

Deduction made and compensated debts : 126 G 6 s 13 d

This account made today in presence of Heinrich Schöffter provost, both mayors and of the justice members named Hans Kieffer and Jacob Meÿ, who listened to the ratification sent to the landlord of all which precedes ; another document must be added to this, the register held by the commiss [commissar] containing several costs of people sent to Erfurt and Hungary, all this has been scrutinized by the mayors and commissaries, the result being the expenses exceeds the income for an amount of 123 G 9 s 1 d.

This sum consists in a recess of present year, and is left indebted to the community and mayors.  
Soufflenheim, 27 September in Year 1666.

Confirmed by me Marty Zipper von Augenstein.

## **SOUFFLENHEIM 1667 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

Rendered by both Hans Hördtell and Jacob Maÿ, burghers in Soufflenheim and ordered mayors of the place at this time, concerning the town community from Christmas 1666 to next in year 1667.

Year 1667.

### **Income Money Remaining**

Remainder for last year as from account rendered by Jacob Wagner and Joseph Burckhardt remains a debt recess of 3 schillings 10 denier.

### **Income Money for Wood**

Same Hans Michael from Drusenheim paid for wood he bought : 7 G 5 s

Same Jacob Wagner pays for wood : 5 G

Same the bedell in Drusenheim paid : 9 G

Same Schmidt Michael in Drusenheim paid for wood : 3 G 5 s

Same Lux Gless there pays : 3 G 5 s

Same Hans Löffler the carpenter pays for wood : 3 G 7 s

Same Lorentz Schäffter : 1 G

Total : 43 G 2 s

### **Received as Mentioned Before for Wood**

Paid Heinrich von der Walk wood merchant for wood sold : 75 G

Same Hans Dobler carpenter paid : 7 G 8 s

Same for wood received from Hans Jacob Goll for fire wood : 5 G 6 s

Total : 88 G 4 s

Total wood : 131 G 6 s

### **Received for Grass or Meadows Loan**

Same from the butcher in Strasbourg for his loan of the Wirthsmatt meadow one year long, and this is his last loan : 50 G

Same Andreas Harterer pays for loan of meadow : 7 G

Same Jacob Wagner pays for grass from Geiswoll : 5 G

Same Hans Berckhinger for loan of the Munchauser meadow : 8 G 5 s

Same Hans Harterer for loans of the Schneipfmatte meadow : 2 G 2 s 6 d

Same Lorentz Schäffter for one part of the Stortzlachen meadow : 1 G 4 s 10 d

Total : 74 G 2 s 4 d



### **Income Money Continued as Before**

Same Jacob Meÿ pays his share on the Stortzlachen meadow : 6 s

Same Hans Härdtel on the other share : 1 G 6 s

Same Diebold Ertz pays tax on meadows : 3 G 4 s 8 d

Same Hans Heinrich Schöffter provost pays for the Badermatten meadow : 6 G

Same paid for the common small house tax received : 3 G

Same paid for the butcher's house : 3 G

Total : 17 G 7 s 8 d

Total : 92 Gulden received

### **Receipt of Money in General**

Same paid by the butcher in Drusenheim

To the community for exchange of bull : 7 G 5 s

Same on three occasions when we accounts have received from Hans Heinrich Schöffter Provost money received for lodging of cavaliers : 79 G

Same from the smith here payment of scells : 8 d

Same from Lorentz Schöffter inn landlord this year 260 measures of wine, paid to the community for each measure 1 G 4 s makes : 34 G 6 s 8 d

Total : 121 G 2 s 4 d

### **Continued Income General of the Community**

Same from Lorentz Cron the other inn landlord for this year 187 measures of wine makes to the community : 24 G 9 s 4 d

Same we both accounters received on the 18 February from the hands of Jacob Wagner and Joseph Burckhardt, previous accounters for expense for their account : 30 G

Total : 176 G 1 s 8 d

Total of all receipt of money and remaining money : 400 G 1 s 6 d

### **Follows Now the Expense of Money**

First to the measurer of cereals when he had to measure 12 measures (viertel) of oats paid : 2 s

Same paid the whole year to poor people after receipt of record on those : 2 G 2 s 6 d

Same paid for 6 books that the schoolmaster asked by the community to pay expense of paper used : 1 G 2 s 8 d

Same on the 3rd of April paid to a messenger sent by the bailiff to Philippsburg : 1 G 11 d

Same as on the 11th May as the company of cavaliers were lodged here for wine : 7 G 8 s 8 d

Total : 15 G 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same or these 5 measures (ohmen) wine to fill in wine : 2 s 10 d

Same paid to the schoolteacher his yearly community payment : 8 G

Same again to the measurer of cereals as he was asked to measure 24 measures (firtel) of oat : 4 s

Same to Abraham Exeter for two letters of supplication to write : 1 G 9 s

Same for meals eaten by provost and mayor at time when they were sent to Haguenau because of the cavaliers : 5 s

Same paid for clockmaker : 1 G

Same for the mayor due for fruit that could not be delivered in natura paid otherwise in money : 8 G 7 s

Total : 20 G 7 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the vicar his salary : 8 G

Same to the smith for his work on the clock : 5 s

Same for furniture and oil for the clock : 2 s 4 d

Same to the clockmaster in two times for reparation of the clock : 2 G 5 s 8 d

Same for 200 floor nails necessary on the town hall : 2 s 8 d

Same to the midwife her salary : 2 G

Same to the estimator of property paid as usual for auction : 6 G 6 s 8 d

Same for the payment for his estimation of the quartal money tax as he has received less than due instead paid in complement : 1 G 1 s 6 d

Total : 21 G 3 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the carpenter to make the door of the town hall : 9 s

Same to the lock on the same town hall : 7 s 4 d

Same again to the cavaliers for 6 on 60 measures oat to measure : 1 s

Same to the messenger Barthel for announcing sale of the meadows, paid an advance of : 5 s

Same to carry material for meals : 8 s 8 d

Same for the blue banner paid tax : 6 G

Same meals for provost and mayor on time of sale of some wood in the forest : 6 s 4 d

Total : 10 G 6 s 4 d

### **Expense Money**

Same for two bells : 4 s 8 d

Same paid in wine to the company of cavaliers here : 8 G 3 s 8 d

Same to Master Exteren for a letter of supplication written : 2 s

Same for another letter written to Herr Master Regiment of Cavalier printed : 3 s

Same to Lorentz Cronen the inn landlord for 3 measures wine for the cavaliers : 5 G 3 s 8 d

Same to Hans Heinrich Schäffter provost for 2 measures oat : 1 G 6 s 6 d

Same for 4 1/2 measures of wine for the cavaliers : 9 G 3 s 11 d

Total : 28 G 3 s 6 d

### **Expense Money**

Same again one measure 6 wine for the soldiers : 4 G 3 s 4 d

Same for Herr Cavalry master for 1 measure old wine : 3 G

Same to one burgher who made the trip to Strasbourg concerning the cavaliers : 3 s

Same to Peter Seyfert in Stattmatten for 6 measures wine : 12 G 4 s 8 d

Same 2 measures of toil delivered to Herr Master Cavalier bought and paid for : 1 G

Same to the smith for a bound and nails necessary to the clock : 4 s 8 d

Same to the same smith to install 2 ladders and for the necessary iron material : 4 s

Total : 21 G 9 s 8 d

### **Expense Money**

Same to the smith for metal frame necessary to the common stable : 10 d

Same to the same smith new metal frame and an old one repaired for a clock in the butcher's common place : 1 s 10 d

Same to the same smith for 2 measures nails and one half other nails ; same to work on the well in the greens garden and for 5 half measures of work nails on the bridge work and for the wheel of the well : 3 s 11 d

Same to Hans Ziegell to protect cultures : 1 G 2 s

Same for a second time :

Total : 1 G 8 s 7 d

### **Expense Money**

Same paid to Junckher estimator for oat to the cavaliers : 52 G 6 s 8 d

Same salary paid to the provost as usual : 12 G

Same to the locksmith for a lock on the barn : 6 d

Same to the cavalier instead of meals paid in money : 2 G 8 d

Same to the vicar 2 measures of wine : 2 s

Same to Lorentz Schäffter inn landlord for meals when the complete company stayed in his inn : 3 G

Total : 69 G 9 s 10 d

### **Expense Money**

Same for 3 pounds wax used for light on this occasion : 5 s

Same to the midwife, Hans Härdtel's wife, paid by the community : 5 G

Same to the forester Claus Theiss for meals : 1 s 10 d

Same to foresters Dupain and Barthel Geiger for meals : 4 s 6 d

Same to Claus and Philips meals for hunting : 6 s 4 d

Same for 3 foresters and their horses meals : 6 s

Same meals for 7 persons sent to Holland : 4 G 1 s

Total : 11 G 4 s 8 d

### **Expense Money**

Same on occasion when Monsieur Colbert Intendant was here, meal to the messenger and horse : 1 s

Same on the 10th of May on occasion of the quarters taken by the officers here meals paid : 2 s 10 d

Same to Junckher estimator and his employees on occasion when they were sent by the Ober bailiff to the officers, meals : 4 s

Same meals to the bailiff's laquey when he travelled dogs to Baden and back here : 8 s 6 d

Same to Herr Commissar on occasion when he was first sent here meals : 8 s

Same meal to a Crusader cavalier sent by his Order : 3 s 6 d

Same on the 23, 13 and 23rd June in 4 times meals to the employee of the bailiff as he drove dogs to Baden : 7 s 10 d

Total : 3 G 5 s 8 d

### **Expense Money**

Same to the foresters here when they were asked to fall trees, meals : 3 s 6 d

Same to Claus Theûss, Barthel and Hans Wolff the foresters of the community, meals : 5 s 6 d

Same on the same day meals again for them : 6 s

Same on the 13th March meals for Claus and Philipps : 5 s 8 d

Same on the 24th of the same meals to Claus and Barthel and their dogs : 8 s

Same on the 24th of April meals to Philipps forester : 2 s 8 d

Same on the 18th September to Clauss on two occasions : 4 s 6 d

Same on two occasions to Barthel and Philipps meals : 7 s 2 d

Total : 4 G 9 s

**Expense Money**

Five more different times when Bartel, Clauss and Philips had meals here : 1 G 5 s 4 d

Same when Clauss has shot a piece of game meal : 4 s 4 d

Same when Barthel and Clauss were sent to the fairy day : 6 s 6 d

Same on the 29th of October to Clauss, Lips, and Hans Wolff : 6 s

Same in the morning to Hans Rathen and the messenger of Gunstett : 5 s

Same on 4 different times to Clauss and Philipps and Hans Wolff meals : 2 G 1 s 6 d

Total : 5 G 8 s 8 d

**Expense Money**

Same the total community for the Eastern meal together : 4 G 1 d

Same the guardian of horses for God's money : 2 s 6 d

Same to the guardian of community land (bangard) : 2 s 6 d

Same on occasion of exchange of the community bull : 2 s 8 d

Same as the community celebrated her in presence of the vicar expense of : 1 G 5 s

Same as the community gave the wood for sale to the carter, meals : 3 s

Same as the community went to sell wood to Gall : 2 s 6 d

Same on occasion of the visit round the bann with vicar, provost, also Sigrist, mayor of the Holy congregation, mayor and members of the justice and counsel : 2 G 3 s 6 d

Total : 3 G 7 s 3 d

**Expense Money**

Same to the smith of Sessenheim as he took care of the clock here : 2 s 10 d

Same as the common property of the community was divided here meals : 2 G 7 s 10 d

Same to the baker of Drusenheim for sale of wood : 3 s 8 d

Same on the 9th of July when the land record of property was written, to provost and vicar payment : 1 G 5 s

Same when Lux was asked to sell wood paid for his meal : 2 s 10 d

Same on time when the Buebensee district was sold by auction meals : 3 s 4 d

Same on occasion of writing down the tax on land with amounts due meals : 1 G 5 s

Total : 7 G 6 d

### **Expense Money**

Same on the 22nd of July as the community went in procession to Marienthal and after the ceremony hold their meals : 1 G 6 s 4 d

Same to the banners holder's meal : 7 s 6 d

Same to the smith in Sessenheim to help with maintenance of the clock : 1 s 10 d

Same to the clockmaster in Bischwiller for bringing the clock in place : 8 d

Same twice meals to the clockmaker from Woerth as he worked two day on repairs of the clock : 8 s 4 d

Same again twice to the vicar and community as they went in procession to Marienthal and Koenigsbruck for meals : 7 s 4 d

Same as was accounted for the oat for the cavaliers and their horses meals : 3 s 10 d

Total : 4 G 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same on occasion when the tax named 3rd Pfruendt on the community was established for the year : 4 s 6 d

Same on the 29th of November to Jacob Wagner to sell wood : 7 s d

Same the 10th December same paid to Weber Michael commissioned to sell community wood : 5 s

Same to the horse and pig guardians when they were missioned by the community therefore, meals : 6 s 4 d

Same on occasion when the tax named Geding on the community was established, to Lorentz Schäffter the inn landlord for meals : 1 G 6 s 2 d

Same on the Fairy day to the surveyors of the fairy for meals : 2 s 2 d

Total : 4 G 1 s 6 d

### **Expense Money**

Same on occasion when provost and mayor have divided community cattle, on meals : 1 G 8 s 4 d

Same meals served to carpenters and mayor here on occasion of repartition of community wood : 6 s 2 d

Same meals to two burghers of Surbourg as they brought here a letter concerning caduc fields : 1 s 6 d

Same to a young cavalier here served meal : 2 s 4 d

Same meals to the burghers who accompanied the Pagache Company here and 18 horses : 3 G 3 s

Same when the present account was presented by mayors to Junckher estimator, provost and burghers, meals served to them : 3 G 1 s 8 d

Total : 9 G 3 s

### **Expense Money**

Same for writing down the present account : 2 G

Same as usual of old to those who assisted this account and were witnesses : 1 G 5 s

Total account of this page is : 3 G 5 s

General account of expense is : 264 G 9 s 7 d

Upon comparison of all income and expense the mayors of the community have declared a total recess (negative) of 135 Gulden 1 schilling 11 deniers balance made.

This present account has been closed here today. In presence of Hans Heinrich Schöffter provost, Hans Hörtle and Jacob Meÿ both mayors, Hans Metz, Martin Knöry, Hans Jacob Schöffter and Paul Berginger, justice members. Who all assisted to the presentation of income and expense as named above here, and ratify of our Landlord Authority as attested Soufflenheim 20 December 1668. Signed: M. Zipper

## **SOUFFLENHEIM 1668 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

Rendered by us Hans Jacob Schääffter and Theobald Irr, burghers in Soufflenheim at this time mayors, ordered here to write down all that concerns the income and expense of the community from Christmas 1667 to the same date in year 1668.

Soufflenheim, in year 1668.

### **Income Money Remaining**



What Hans Hördtel and Jacob Maÿ both previous mayors have noted as left from their account, due to the community is : 135 G 1 s 11 d

### **Income Money From Wood**

Received from Hans Metz and Veltin Ulrich receipt wood : 18 G

The same give again for wood sold : 25 G

Same again for wood sold : 3 G

Same paid by Wörner Bussert for wood : 6 G

Same one burgher of Drusenheim pays for wood : 6 G

Same paid by Hans Thomann and Hans Weimert for wood : 6 G

Total : 64 G

Same paid Lienhard Kugler for wood : 6 G 5 s

Same Werner Bussert again : 7 G 5 s

Same Hürsch Michell for wood : 2 G

Total : 16 G

Total wood : 80 G

### **Income Money from Meadows or Grass**

First obtained for the Hadermatt meadow loan yearly : 1 G 5 s

Paid by Andres Hardter meadow loan : 6 G 5 s

Same Georg Glöss pays the same for location of meadow : 1 G 5 s

Same paid Becken Georg in Sessenheim this year location of meadow : 7 s 6 d

Same paid same by Georg Naas location of meadow : 5 s

Same Jacob Wagner for grass in the Geisswöllen meadow : 5 s

Total : 15 G 7 s 6 d

### **Income Money as Mentioned**

Same Hans Berckinger pays for the Reinoelshauser meadow as location : 8 G 5 s

Same Dieboldt Ertz for the Bueben See : 5 G 4 s

Same Lorentz Schäffter for the Storzlach meadow : 1 G 8 s

Same Diebold Irr for the middle part of the Storzlach : 1 G 3 s

Total : 17 G

Total for meadows and grass is : 32 G 7 s 6 d

### **Income Money Generally**

Same received the mayors of Master cavalier in Wingersheim for lodging here the cavaliers : 115 G 5 s

Same fine from Hans Loeffler who wished to cut wood in the common woods : 1 G

Same received from Lorentz Schäffter, inn landlord here for 90 measures wine this year for each measure 1 s 4 d so : 12 G

Same Lorentz Cron the second inn landlord has also paid for this year 84 measures wine is : 11 G 2 s

Total of page : 139 G 7 s

Same received from Herr Sonntag a cavalier received here in the community paid : 10 G 5 s

Total of page : 10 G 5 s 8 d

Total of general income : 150 G 12 s

Total income is : 398 G 1 s 5 d

### **Follow Now the Expenses**

Given to the poor people this year as from records held on them : 1 G 8 s 2 d

Same paid to the estimator for his estimations as from old tradition here : 6 G

Same paid to Dieboldt Irr as he had 8 days long the cavaliers in his house : 1 G

Same to a messenger, sent to Lauterbourg concerning the soldiers lodged here : 1 s 8 d

Same to the administrator of the Holy congregation here : 4 G

Same to the provost and mayor to gather the tax named Pflueggelt : 7 s

Total : 13 G 6 s 10 d

### **Expense Money**

Same paid by the community of burghers to Barthel the forester who was asked to buy the right to grazing cattle : 5 s

Same for oil used for the clock : 2 s

Same as the tax Pflueggelt had been underestimated, a complement was paid therefore : 1 G 4 s 6 d

Same for the same tax exchange : 5 s

Same paid to the Doctor in Strassburg a receipt by H. Sontag, cavalier : 2 s

Same meal for the provost at this time : 2 s

Total : 3 G 6 d

### **Expense Money**

Same to a messenger sent by the bailiff the other side of the Rhine : 1 s

Same Hr Doctor for two letters sent to the bailiff by the community of burghers concerning the Cross riders given : 4 s

Same meal to the provost on this occasion : 2 s

Same given to two burghers from Wantzenau tax on fire : 4 s 2 d

Same for a marking on the community bull paid : 10 d\*

Same on time when the present account was attended for meals paid to the estimators and master foresters : 4 G 9 s 6 d

Total : 6 G 1 s 6 d

### **Expense Money**

Same on this day to the persons who attended the account meals : 4 G 8 s

Same to Barthel forester here for his work on wood on the bridge : 5 s

Same to a burgher who has been sent to Strasbourg concerning payment of the community paid : 2 G

Same to the smith on several time all type of nails used to the cemetery, bells, bridge, and other places where he was ordered to work on : 8 s 3 d

Same to the same smith for work on the clock : 2 s 4 d

Same to the sheperd of pigs for a pair of boots paid 4 G

Total : 12 G 3 s 7 d

### **Expense Money**

Same to the cavalier from Seltz for meal and cost : 4 G 5 s 6 d

Same to the same one for his time spent paid : 2 G 2 s 6 d

Same for two lamps : 4 s 4 d

Same for a writing table : 1 s

Same to the vicar to pay for hay for the cavalier's horse : 3 G 8 s

Same for meals taken at the inn of Lorentz Schäffter by the cavalier from Seltz from 6th February to 2nd March : 2 G

Same meals of the same from 3rd March to 16th same : 1 G 1 s 8 d

Total : 14 G 3 s 4 d :

### **Expense Money**

Same to the clock maker to amend the clocks : 3 G 5 s

Same tip to his apprentice : 8 d

Same meals on time when the mayors and cavaliers were sent to Wingersheim : 1 G 6 s

Same oat paid to the cavaliers first time divided paid : 7s 6 d

Same as the provost went two times to Haguenau with the Ober lieutenant and paid for them and their horses : 5 s 6 d

Same to put a lock on the wine cellar paid : 3 s 4 d

Same to the Herr bailiff 3 fish : 1 G 7 s 4 d

Total : 8 G 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same on arrival of soldiers, meat paid for them : 16 G 9 s

Same on this day paid for their meals : 16 G 4 s 9 d

Same for oats and cereals for the master cavalier's horses and for the Regiment of Furstenberg : 2 G 9 s

Same to a cross cavalier who has been sent for several missions to Breisach meals : 3 G (concerning Eschbach and Hirsingen as mentioned by honorable Bapas)

Same to the provost in two time sent to the bailiff to ask when the troops will march through here and receive order from the same meals for him and horse : 9 s 2 d

Total : 40 G 1 s 11 d

### **Expense Money**

Same as provost and master undertaker went to Bischwiller on visit there : 5 s

Same to Lorentz Schäffer for his welcome to Herr Lieutenant, paid : 1 G

Same for Bertz, cavalier in Seltz, payment : 4 s

Same to a widow who accepted to provide lodging 10 weeks long to a cavalier : 1 G

Same to create a baptismal font : 1 G 5 s

Same for the expense in church, paid : 1 G 2 s 10 d

Same to the burgher who helped work on the bridge, in meals : 3 G 5 s 54 d

Same for 1 fire buckets : 2 G

Total : 11 G 2 s 2 d

### **Expense Money**

Same as the provost and ditch master went to visit the river to Bischwiller : 5 s 2 d

Same as Peter, employee of the bailiff accompanied an officer to Philippsburg, meals : 4 s 6 d

Same to the same and horse when he went to Surbourg : 6 s

Same as Herr Göttle came here concerning the priest 1 s 4 d

Same on time of refection of the cemetery by the carpenter meals : 5 s 4 d

Same meal to a soldier and prisoner : 1 s 8 d

Total : 7 G 10 d

### **Expense Money**

Same given as 4 quartals contribution tax for the year : 1 G 6 s

Same to the Jew Lösner in Haguenau for exchange of 10 thaler money : 3 s 4 d

Same for a half pound plumb for the clock : 6 d

Same to provide his supplies to the community's bull : 2 G

Same to Hans Hördtel, as he went to the Master Cavalier in Wingersheim to receive money, his payment therefore : 1 G 5 s

Same for the 12 cavaliers who came here at night looking for lodging, has been given to them in wine and bread : 1 G 2 s 6 d

Total : 6 G 7 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the same 12 cavaliers named above for cheese and oats and also commodities for their horses in stable : 1 G 5 s

Same to the vicar for his yearly payment due : 15 G

Same payment of salary of our both mayors here : 4 G

Same salary for the year to the midwife : 2 G

Same salary paid to the schoolteacher for the year : 8 G

Same to the schoolmaster for his cereals, as he did not wish to receive this in natura paid instead in money : 6 G

Total : 36 G 5 s

### **Expense Money**

Same to Hans Löffler the carpenter for his work on bridges : 25 G

Same tip to his apprentice : 3 s

Same for more work on bridges to the same meals : 1 G 6 s

Same for the carpenters as they further worked on bridges again meals : 1 G 4 s 6 d

Same to the mayors meals then : 2 s 8 d

Same for more work ordered : 2 s

Total : 28 G 8 s 2 d

### **Expense Money**

Same to both mayors when they established the Frohnheu tax and put it on auction meals : 4 s

Same meals on time of procession to Marienthal to vicar, provost, mayors also schoolteacher : 2 G 9 d

Same to the mayors on occasion of establishing the Frohngelt tax : 1 G 1 s

Same has been paid for meals taken by two religious people from Hermersperg : 2 s 1 d

Same on time when coal wood was sold by Drusenheim : 6 s 6 d

Same to a messenger sent with a letter to Lindelheim : 5 d

Total : 4 G 5 s 2 d

### **Expense Money**

Same to the bailiff in two trips sent to Steinbach and Baden on and back : 1 G 8 d

Same to Clauss and Barthel both foresters on the 18 October of year 1668 : 5 s

Same on the 9th of July to Barthel, Clauss and the messenger of Herr von Wangen for lunch and evening meals : 1 G 2 s 8 d

Same as the vicar prepared the St. Joseph play, paid to the young men he needed on the performance : 1 G 5 s

Same meals to the mayors here as they attended church : 8 s 10 d

Same to Clauss and Philipps, as they shot two stags for 3 meals taken : 1 G 7 s 4 d

Total : 6 G 9 s 6 d

### **Expense Money**

Same to Clauss, Lipps and the messenger of Herr von Wangen, also the dogs of the Obrist ate on the 26th February : 1 G 7 s 10 d

Same on the 18th of February meals to the messengers of Herr von Wangen, and their young servants and dogs : 1 G 2 s

Same on the 21st of the same meals to Clauss Theiss and horse : 3 s 4 d

Same on time of visit of fences meals eaten are : 3 G 4 s 8 d

Same to the provost and mayors in two times, on occasion of delivering the contribution : 6 s 6 d

Same to the provost and bedel, as they delivered the money gathered in Drusenheim : 1 s 6 d

Total : 7 G 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same to provost, vicars, and mayors on St. Wendel's day meals : 1 G 7 s 4 d

Same as the carpenter of Bischwiller was asked to sell wood : 1 G 2 s 2 d

Same day as wood was sold to Joseph : 2 s 4 d

Same to the one who has driven the wood this year as salary : 8 s

Same to both mayors on day they sent horses to the shepherd of horses and of cattle : 7 s 6 d

Same to Barthel Giger in time he was asked by the community to deliver necessary wood to the bridge meal paid for : 7 d

Same to Hans Rad for 2 years meals : 6 s 2 d

Total : 5 G 4 s 1 d

### **Expense Money**

Same paid to Philips and Clauss in five different time meals for lunch and overnight makes : 3 G 4 s 2 d

Same for 6 books in paper needed by the community : 9 s 8 d

Same to the provost for his salary of the year : 6 G

Same as a general visit round the bann took place meals : 8 s 8 d

Same for this account written down here paid : 2 G

Total : 13 G 2 s 6 d

### **Expense Money**

Same to Master Estimator here to attend here and listen as is usual custom : 1 G 5 s

Same by our present mayors Hans Metz and Paul Berckinger to write down the present account of year 1668 remains due : 136 G 3 s 10 d

Same to the clock maker his yearly salary : 1 G

Total : 138 G 8 s 10 d

Total amount of expenses is : 365 G 2 s 5 d

On this is deducted the income on wood sold in the forest and cancelled so : 10 G

General sum is : 355 G 2 s 5 d

As income and expense have been compared the total remaining is : 42 G 9 s



Attended here in presence of the landlord, ratified in presence of Herr Lorentz Schäffter provost and both mayors in Soufflenheim on the 21st of March 1671. Undersigned : M. Zipper von Augenstein

The remaining amount due has been deducted by mayors at time of renewal of provost and of his payment of 6 G also taken into account the sale of wood in place of 25 G.

So just 10 G left, as the community did not agree to pay more, on the reverse the mayors paid 4 G to the shepherd's house which had not been included, so left in fact 17 G 9 s.

Final remaining is definitely amounting to : 25 G 9 s

## **SOUFFLENHEIM 1669 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

Rendered by us two Hans Metz and Paul Berchinger, burghers in Soufflenheim and at this time ordered mayors here, of all what we for period Christmas 1668 to Christmas 1669 for the community could be accounted for as Income and Expense on the other side.

Soufflenheim in Year 1669.

### **Income Money Remaining**

According to last account rendered by Hans Jacob Schäffter and Theobaldt Irr former mayors of the community was left as due by the community a sum of : 42 G 9 s

### **Income Money From Wood**

Same received from Lux Clösser for wood sold : 7 G

Same pays Marzolff Röff for wood he bought : 10 G

Same received from Daniel the carter in Sessenheim for wood : 2 G 5 s

Same received from Hans Geörger the land surveyor for oak wood sold : 3 G 2 s 6 d

Total : 22 G 7 s 6 d

### **Income Money from Meadows and on Grass**

Same received from Jacob Wagner for this year for the Neumatt meadow grass in money : 1 G 5 s

Same he Wagner pays his rent of the Geisswollmatt : 5 G

Same gives Andress Hardter for his year as rent of meadows : 7 G

Same pay Martin Christmann and Martin Wagner as money for grass from the Bueben meadow : 4 G 8 s 11 d

Same pay Marzolff Koiff and Lux Clöss for the rent of the Riethmatten meadow : 23 G 3 s 4 d

Same Georg Clöss and Hansen Jacob pay for grass money : 1 G 5 s

Total : 43 G 2 s 3 d

### **Income Money as Mentioned Before**

Same Daniel Wagner in Sessenheim pays for grass money rent : 1 G 5 s

Same pays Beckhen Georg in Sessenheim for the Schaffmatten meadow his rent : 1 G 6 s 8 d

Same pays Hans Haderer his rent for the Schrof matten meadow : 2 G 2 s 6 d

Same gives Diebold Erz for the Storplach grass money : 2 G 1 s

Same pays Hans Hördtell for the rent of grass from the kleinen Wäldelein : 5 G

Total : 8 G 2 s

Total meadows and grass : 51 G 2 s 5 d

### **Income Money Generally**

Same with agreement of the whole community here when the small

Common house was sold, received for this : 40 G

Same paid by Bläsy Buttweiler to the community his burgher right : 8 G

Same Hans Vogelein pays as burgher right : 4 G

Same Martin Wagner his burgher right pays : 4 G

Same for tax named Laubenzins this year received : 1 G 5 s

Same as Lorentz Schäffter the inn landlord offered this year 258 measures of wine, received here from each measure 1 s 4 d so : 34 G 4 s

Left a sum on this page of : 91 G 9 s

### **Income Continued**

Received from Lorenz Cron the second inn landlord here who offered 190 measures of wine this year paid to the community his share of : 25 G 2 s 4 d

Same received from us Hans Jacob Schäffter and Theoboald Irr former mayors here the sum resting in year 1668 account so : 136 G 3 s 10 d

On this page : 161 G 6 s 2 d

Total : 253 G 5 s 2D d

Total sum received in Income money including remainder due last year : 353 G 4 s 1 d

### **Follows Now the Expense in Money**

Same for this year to several poor as alms and charity given : 4 G 2 s 8 d

Same for hunting nets paid to the bailiff a right of : 7 G 5 s

Same as this was delivered by the provost paid for this : 2 s 6 d

Same to the well maker to amend the well : 5 s

Same as the bailiff sent a messenger to Germersheim concerning Holland was paid to him as due : 4 s

Same paid to the provost when he was asked to send a letter concerning the Neumühl, was paid for task and meals : 3 s 4 d

Total : 13 G 2 s 6 d

### **Expense Money**

Same paid to scribe Göttle who brought the order of the landlord concerning Master cavalier paid : 1 G

Same paid to Hans Dobler carpenter to restore the graveyard's gate and several other things to do on it : 5 G 3 s 10 d

Same to the smith for his work on the bells, given : 1 G

Same to 2 people who brought wolves as due : 2 s

Same as the community barn was built paid the work of the burghers : Community 2 measures of wine and this amounts to : 2 G 8 s

Same to Hans Dobler the carpenter who received order to make the new barn of the community : 20 G

Total : 30 G 3 s 10 d

### **Expense Money**

Same for attending reunions in the common house meals to the Provost, mayor and carpenters : 1 G 4 s 6 d

Same for straw set on the common cow shed paid to a man from the Ried : 5 G 2 s 6 d

Same to put the straw on the roof paid to the roofers : 3 G 3 s

Same to the mason to plaster the community cow shed : 3 G 5 s

Same to the rent master for his tasks as from old : 6 G 3 s 4 d

Same to the midwife for her yearly fee : 2 G

Same to Hans Götz and Paul Berckinger, to drive the field pigs into the forest paid : 7 s

Total : 22 G 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same to prepare and dig a tomb paid to the undertaker : 14 G 7 s 4 d

Same on two times meals to Diebold Irr and Hans Metz as on occasion of death of the provost they wished to make allegiance to the landlord for Justice : 6 s 4 d

Same to Barthel Geiger forester his year payment for forest work : 5 s

Same as wine has been sent to Hallbronn on Neckar to Count von Mazarin, paid to those who were on the way to deliver it : 10 G

Same on time of sending a material paid : 8 s 8 d

Same for material to the clock worked on : 1 G

Total : 26 G 8 s 4 d

### **Expense Money**

Same paid to restore the oven in the house of shepherds : 1 s 4 d

Same to dig the grave of the Riethenberg, paid to the undertaker : 20 G 8 s 4 d

Same meals to Duping and his wife as they went to Margraf Baden and on the trip there : 4 s 4 d

Same to build a place : 8 s 4 d

Same to the turner to make a chimney paid : 8 s

Meals during this occupation taken by provost and mayors : 6 s 8 d

Same for two flints in the inns : 8 s

Same at time of delivering the tax named Beth at Christmas date paid to the schoolteacher and horse as meals : 3 s

Total : 24 G 8 s

### **Expense Money**

Same to the smith for two bells and installed metal coins and nails : 1 G 8 s

Same the hammer of the clock and a pin, also to put a lock on the clock's house : 7 s 8 d

Same to metal locks on the graveyard and same on the small graveyard doors also nails on it : 8 s 10 d

Same to Dubs the smith mentioned above for 100 pieces nails on the church door and same for metal and nails and hooks for the building named Blochhaus paid : 7 s 6 d

Same for a window set on the community house paid : 8 s 10 d

Total : 5 G 10 d

### **Expense Money**

Same for 100 head nails and 16 half nails that were necessary on four doors and two shutters on the community cow shed installed : 2 G

Same to the smith more nails for the building named Serren [Saar?] : 6 d

Same to the cow sheperds as the community decided to build a cow shed on a garden for this work paid : 1 G

Same to the potter for an oven in the cow shed house restored : 1 G 2 s 6 d

Same to 8 persons hired to work on this : 4 G

Same to Hans Vögelin, who collected a tax named Beth for the cavaliers paid : 4 s

Total : 8 G 7 s

### **Expense Money**

Same to the clockmaker his yearly payment to maintain clocks : 1 G

Same to Master vicar his yearly fee paid by the community : 30 G

Same to both our mayors their yearly payment : 4 G

Same to Claus Theuss and 4 other burghers sent into the forest to find holes and destroy them also lights given to them : 1 G 2 s

Same meals to Clauss and Lipps both foresters in February at several occasions : 2 G 8 d

Same their meals at several occasions in Lorentz Cron's inn : 1 G 2 s 10 d

Total : 39 G 5 s 6 d

### **Expense Money**

Same meals taken by Claus and Lipps in month March as they were sent several time into the forest to shoot wild game : 2 G 5 s 11 d

Same to the same foresters on several occasions in May and August sent with their dogs : 4 G 2 s 6 d

Same as Clauss was sent to shoot some wild game into the forest and came back with a wild pig on 6 days paid : 1 G 5 s 2 d

Same meals to Clauss and Barthel on three occasions as they were sent to visit the oak bushes : 1 G 6 s

Same as the named Clauss and Lipps shot a deer, meals taken : 9 s 4 d

Total : 10 G 8 s 11 d

### **Expense Money**

Same on several occasions when in October the same foresters were sent into the forest to shoot some game by order : 4 G 3 s 4 d

Same as Lipps was ordered to receive the new hunters of landlord Von Wangen and into the forest with them meals : 4 s 8 d

Same meals to the hunters of landlord von Wagen, Clauss and Lipps also Barthel several times sent meals also their dogs : 4 G 8 s 4 d

Same meals to Duping the forester on several occasions when he came here and also was sent the other side of the Rhine in Baden for his trip there : 3 G 5 s 4 d

Total : 13 G 1 s 8 d

### **Expense Money**

Same meals to Nicolas horseman as he was sent here concerning wood for the Bailiff : 3 s 6 d

Same to the same Nicola again on the 11th July lunch and dinner : 6 s 4 d

Same in two time when the fences were visited meals to those present as that time : 4 G 4 s 6 d

Same to the carpenter when he was ordered to make the cow shed paid his wine : 1 G 1 s 2 d

Same to the provost, vicar, mayors and schoolteacher on the day when the bann was visited all-around :  
3 G 8 s 10 d

Same as the Bueben See meadows were auctioned by provost and mayors : 1 G 2 s

Total : 11 G 6 s 4 d

### **Expense Money**

Same as Legard the horseman was sent here to collect Lorenz Cronen tax named Umbgelt meals for his work on this occasion : 6 s 2 d

Same on the 19th of July meals to Juncker Riedtheimer of Haguenau present here : 1 G 2 s 6 d

Same meals to Nicola horseman when he was sent to the bailiff in Roppenheim also meals on his way here : 6 s

Same for him in June at several occasions : 9 s

Same to the provost and jury men of the counsel on the occasion when the Neumatt meadows were rented paid : 7 s 4 d

Total : 4 G 1 s

### **Expense Money**

Meals to Legarde and Dupin as they brought order that the bailiff should not be waited for nor meals prepared, on the contrary decide on another day for the hunting : 1 G 2 s 4 d

Same meals to Claus and Lips for evening and morning meals : 8 s

Same this year on Easter meals to provost and 10 persons : 5 G 8 s

Meals to one poor officer and 3 students, paid : 6 s 10 d

Same to a messenger from Surbourg who brought a letter here : 8 d

Total : 9 G 10 d

### **Expense Money**

Same as the big bell has been hanged up, meals : 4 s 10 d

Same Legard and Duping meals at time when they were sent here to say that the Landlord should not be waited for nor any meals or drink prepared, on the contrary decide to postpone to another day when the hunting would take place : 2 s

Same to Clauss and Lipps foresters in month August as they were sent several time into the forest for shooting, meals : 2 G 2 s 5 d

Same on the 30 October meals to Lipps and landlord von Wangen's hunters : 7 s 4 d

Same meals by sheperds, as he bailiff brought pigs from Ohlungen here : 1 s 6 d

Same meal to Dickh hunter of Landlord von Wangen in December on several occasions : 1 G 5 s 4 d

Total : 5 G 3 s 5 d

### **Expense Money**

Same to Clauss and consorts on the 13th of November meals : 1 G 4 d

Same on the 17th of the same meals to Legard when he came here with order of organizing weapon's exercise : 3 s 4 d

Same to the carter in Drusenheim ordered to sell wood : 9 s

Same meals to the carpenters as they set wood on the doors : 1 s 4 d

Same when the cow and pig shepherds were asked to present their oath : 1 G 3 s

Same to provost, mayors to collect the wood money income meals : 2 s 11 d

Same on occasion when the cavalier's hay due was discussed, meals : 2 G 5 d

Total : 6 G 4 s 11 d

### **Expense Money**

Same to the master of graveyard paid to the undertaken to dig a grave : 1 s 8 d

Same to clean the clocks paid to the clockmaker : 5 s 10 d

Same to three persons who brought letters sent by the Landlord : 2 s 2 d

Same paid to the people who hold the banners this year : 7 s 6 d

Same to the people who helped this : 2 s 6 d

Same as the community missioned persons to cover the roof of the common cow shed : 4 s

Same to a burgher from Gunstett who came here to transmit order of the Landlord to help the hunters out of the forest : 4 d

Same paid on the Fairy Day to the surveyors : 2 s 10 d

Total : 2 G 6 s 10 d



### **Expense Money**

Same as the cross was brought back from Haguenau paid to the vicar, Provost and mayors : 1 G 4 s

Same meals to provost and mayor on day of auction of Riethmatt meadow : 1 G 6 s

Same as vicar and mayor went to the landlord after death of the Provost, to make allegiance to justice : 8 s 6 d

Same when the graveyard's master ordered the undertaker to dig a grave : 3 s 4 d

Same meals to mayors and scribe when the money of tax named Zhend was collected on meadows : 3 s 6 d

Same on Christmas, when the vicar made the Christ child's crib meals : 2 s

Total : 4 G 7 s 4 d

### **Expense Money**

Same as the village toured round to gather cattle was taken meals by Provost, mayors and jury of the community : 1 G 6 s 4 d

Same when the account of both inns here was written paid as meals : 4 G 4 s

Same on occasion when the vicars and jury brought the stick of justice and named a new provost : 8 s 10 d

Same paid to the horses shepherd on time when first tax named Pfründt was raised : 8 s

Same at time when the Quartal tax money was delivered meals to Provost and mayors : 1 G 2 s 8 d

Same exchange of this obtained in money : 2 s

Total : 9 G 1 s 10 d

### **Expense Money**

Same for paper necessary to the community account paid : 8 s 2 d

Same to the schoolteacher his yearly payment : 8 G

Same to the schoolteacher for cereals in money as these could not be delivered in natura : 6 G

Same paid by the community on occasion of assemblies where local problems were solved : 1 G 6 d

Same to us both present mayors Hans Khürr and Veltin Ulrich for our first account of 1669 payment of rest sum : 93 G 2 s 4 d

Same to write down the present account and fulfil : 2 G

Total : 111 G

### **Expense Money**

Same to Master renters to come here and assist the assemblies : 1 G 5 s

Same to the provost for his payment of 3/4th year paid : 4 G 5 s

Total : 6 G

General total amount expense money is : 365 G 4 s 7 d

When income and expense are considered the rest due the community as rest of money is : 0

On the contrary the community is still endowed to the Provost a sum of : 12 G 6 s

Declared as agreed and sent for ratification to the Landlord. In presence of Lorenz Schäffter provost and both mayors. Record passed in Soufflenheim on the 21st March 1671.

However, there is a suspicion that some errors may have taken place as the account books have been stolen by Gypsies so that provost do not know of their share, and just their faithful account of income and expense has been handed as such to the scribe, also gave a document certifying this to the community. Date as above.

## **SOUFFLENHEIM 1670 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT**

Presented by us Veltin Ullrich and Hans Kierren, burghers in Soufflenheim and at this time mayors here, of all concerning the community from Christmas 1669 to same date in year 1670, what has been received and on the contrary spent.

Soufflenheim Year 1670.

### **Received Money Remaining**

According to last account presented by Hans Metz and Paul Berckinger, former mayors of the community, remains a remainder in money due of : 93 G 2 s 4 d

### **Income Money in Wood**

Same received from Veltin Stophel on wood sold : 3 G 5 s

Same paid by Carle Wüst in Drusenheim for wood sold : 16 G

Item from Jacob Wagner for wood received : 1 G

Same from Beckh Jerg and Marzolff Heid in Sessenheim for wood sold : 3 G

Same from Schmidt Michel in Drusenheim for 3 small oaks : 1 G

Same from Joseph for wood paid : 2 G 4 s

Same from Wolff Jungen for wood sold for himself received : 16 G

Same from the same Schmitt Michel for two dry oak trees : 1 G

Same another time for a dry oak tree received : 7 s 6 d

Left total of : 44 G 6 s 6 d

### **Income Money in Wood Continued**

Same from Joseph for wood, received : 1 G 6 s

Same pays Beckh Jerg [Sessenheim] for wood sold for himself : 3 G

Same paid by the roof maker for a dry oak tree : 3 G

Same from Jacob Wagner for wood paid : 3 G

Same another time the roof maker of Drusenheimb pays for 3 dry oak trees : 3 G 8 s 4 d

More by the same for 2 old oak trees : 1 G 2 s

Same paid by the carter in Hoerdt for wood pieces bought for himself : 3 G 5 s

Total left is : 19 G 1 s 4 d

Total sum for wood is : 63 G 7 s 10 d

### **Income Money from Meadows and Grass**

Same paid by Lorenz Schäffter for Bueben Seeh meadows : 4 G 8 s

Same Hans Bandel's wife for grass on the upper side : 2 G 5 s

Same paid Martin Christian for the middle part of the Storzlach meadow : 1 G 5 s

Same Martin Kindweiler pays for the other part of the same : 1 G 3 s

Same Diebolt Erz and Vix Heid for grass sold for themselves paid : 1 G 8 s

Same Joseph Burkherth pays for the grass in the Hattermatt meadow : 1 G 5 s

Same paid for the grass on the pond in the Streng small wood : 6 G

Same Hans Sigel for grass : 1 G 5 s

Same Johann Jäckh for one part on the ditch grass : 4 s

Same Jerg Class pays for meadows rented : 3 G

Total : 24 G 3 s

### **Income Money for the Same**

Paid by Andress Hardner for meadows rented : 7 G

Same Hans Hardner pays from grass in money : 2 G 2 s 6 d

Same pays Beckh Jerg in Sessenheimb for meadows rented : 1 G 6 s 8 d

Same Jacob Wagner pays for the Geisswell meadows rented : 5 G

More he Wagner for the Neumatten meadows rent : 1 G 5 s

Same pay this year Hans Berckinger, Paul Berckinger and Lorentz Crohn for the Newheusser Matt meadow : 8 G 5 s

Same Herr bailiff pays for the half rent of this Riedmatten meadows : 25 G

Total : 50 G 9 s 2 d

Total amount from meadows is : 75 G 2 s 2 d

### **Income Money by the Community General Income**

Same pays Matheus Gug burgher's money : 4 G

Same pays Frantz Schäffter for burghers' money : 2 G 5 s

Same this year on oak tree wood from the community forest : 8 G 5 s

Same Schweitzer Hans pays rent on the Fohrstall : 1 G

Same Loentz Schäffter inn landlord for 92 measures of wine this year and pays back to the community 1 s 4 d each measure makes a total of : 12 G 2 s 4 d

Same the other inn landlord Lorentz Cron pays for this year 83 measures of wine each measure 1s 4 d  
back to the community makes : 11 G 8 d

Total general income : 39 G 3 s

General income of money also with remainder from previous year : 271 G 5 s 4 d

### **On the Contrary Follows Now the Expense of Money**

Same paid to Libsen forester in Surburg who shot a wolf : 1 G 5 s

Same for a book of paper paid : 1 s 8 d

Same to two poor students given : 8 d

Same what is due as first Quartal contribution to provost and delivered to rent master, for collecting : 4 s

Same to the schoolteacher his yearly payment : 8 G

Same to provost and mayors sent to Drusenheim for questions of the community : 5 G 8 s

Same to provost and mayor for collecting the tax frohn given : 1 s 8 d

Same to the poor people given : 1 s

Same for olive oil employed for the clocks : 1 s

Same to Barthel Giger the forester for auction of forest paid : 5 s

Total : 16 G 8 s

### **Expense Money**

Same to the poor people given : 1 s 6 d

Same for a rope for the community bull paid : 1 s 4 d

Same to the provost for his help in buying material : 5 s

Same for a bucket on the fountain : 2 s

Same meals taken here on occasion when Wolff Jung brought wood to be sold : 1 G

Same given to the herds for boots : 4 G

Same to the provost for the 2 Quartal contribution and its delivering to the master renter also his meal and his horse's : 4 s

Same as we went around the ban to visit meals taken : 3 G 6 s 8 d

Same for tiles on the graveyard small roof paid to the carpenter and work : 2 G 10 d

Same for laths on the same : 1 G

Total : 13 G 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same for cleaning lights inside the church : 1 s

Same alms given : 1 s 10 d

Same for working nails given : 8 d

Same for laths on the graveyard's roof : 9 s 4 d

Same for a paper book given : 1 s 8 d

Same for lime in the cow shed paid : 5 s 2 d

Same for a rope placed on the clock paid : 1 s 4 d

Same tax for poor people collected : 2 s 4 d

Same meals on day when provost and mayors collected the taxes Pfrundt and Frohn : 9 s

Same to the schoolmaster for his payment in cereals : 6 G 5 s

Same for shingles placed on the cow shed : 4 s 6 d

Same to Herr Rentmaster for collecting the Weydt tax : 4 G

Same to the clock master on time he worked on the clocks and added a binding to it : 2 G 5 s

Total : 17 G 1 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the poor : 1 s

Same for the clock's striking : 5 s

Same for olive oil for the clocks and locks : 1 s 4 d

Same for two gentlemen from Fremersperg [Fremersberg, Baden], on their visit here, alms collected for them : 1 s 8 d

Same to the poor people : 4 d

Same for a herd paid by the community : 7 G 5 s

Same tax pfugelt : 7 s 3 d

Same meals on the day when the vicar went with the Holy Cross to Marienthal also the mayor there : 2 s

Same to the mayor and provost same time meals when they delivered the inn landlord's money due : 3 s 4 d

Same for a paper book paid : 1 s 8 d

Same for alms given : 1 s 6 d

Same for a supplication sent concerning Drusenheim people : 3 s 8 d

Same to the carters who sent the wood to the Empire landlord bread paid for : 3 s

Total : 10 G 6 s 9 d

### **Expense Money**

Same to the poor people : 10 d

Same to the sacristan his harvesting money : 1 s 9 d

Same to the provost who brought the collected Quartal contribution money to the Rent master meals for him and horse : 5 s

Same as provost sent the tax on crops to the Rent Master, meals also his horse : 4 s

Same as the mayor went to Huttendorf concerning salt, meals on 2 days : 8 s

Same to the provost and mayor to send a supplication paid meals on the way : 9 s

Same to the poor : 2 s 2 d

Same on the day when cattle were blessed, meals : 1 G 5 s

Same to the mason according to his bill : 4 s

Same to provost and mayors, on time of letter sent to Haguenau and trip to Bischweiler meals also their horses : 8 s 4 d

Total : 5 G 8 s 1 d

### **Expense Money**

Same as they were sent to Bischwiller and spent a night there meals for themselves and horses : 1 G 1 s 2 d

Same on this occasion the payment of boatmen : 2 s

Same for nails on floor of the city hall : 1 G 7 s 10 d

Same for alms : 1 s

Same to a messenger who brought a letter to Buehl, concerning the collecting of Escherswein : 1 s 4 d

Same to the glazier for windows on the city hall, paid : 5 G 3 s

Same to a craftsman for 3 jugs made, paid : 4 G 4 s

Same at time when the alms due were calculated : 1 s 2 d

Same to the carpenter for two floors worked in the city hall : 7 G 3 s

Same for a paper book paid : 1 s 8 d

Same to the provost for account of the physician paid to inn landlord : 25 G

Same to the provost who brought his account of the Quartal contribution to the rent master meals to him and his horse : 4 s 4 d

Total : 46 G 6 d

### **Expense Money**

Same as provost and mayors were sent to our bailiff, meals : 6 s 8 d

Same for the Heuth tax : 1 s 8 d

Same for alms : 1 s 1 d

Same for the delimitation plough driven : 8 s 8 d

Same again for alms : 2 s 8 d

Same to the mason to work on the common barn : 1 G 8 s

Same to the mason for three church parts to be worked on : 5 s 2 d

Same to the midwife her yearly payment : 2 G

Same for 18 wood nails on the church roofs paid : 3 s

Same for cleaning twice the chimneys of the city hall : 4 s 4 d

Same for alms : 2 s 4 d

Same for the yearly payment of the mayors : 4 G

Same another time for same object paid : 2 s 4 d

Same collecting alms for the poor again : 2 s

Same as the provost delivered the tax collected named Beth meals to them and horses : 4 s

Total : 12 G 2 s 6 d



**Money Expense** Same paid to those who hold the church banners this year : 7 s 6 d

Same for hay to the community bull : 1 G 5 s

Same for loss of grass in meadows of the bailiff, compensated : 4 s

Same to provost and mayors when they went to Haguenau for question of the Drusenheim people' letter, meals for them and horses : 8 s 4 d

Same to the clockmaker his yearly payment given : 1 G

Same to provost and mayors sent to Haguenau with answer concerning people in Herrlisheim meals for them and their horses : 8 s

Same for answer on a letter given : 3 s 4 d

Same as the provost was sent to Breysach : 2 G 2 s

Same to the provost for his horse on way to Breysach : 7 s 6 d

Same to provost and mayors sent to Haguenau in the Chancellor's house concerning money due by inns, meals : 5 s 4 d

Same alms to the poor : 1 s 4 d

Same on occasion of trip of provost and messengers sent to the Chancellor to Mullenheimb concerning the answer of his office representative, meals : 8 s 10 d

Total : 10 G 1 s 2 d

## **Money Expense**

Same on occasion when the community attended the account of the Holy congregation meals : 3 G 3 s 8 d

Same on this occasion for the horse's shed : 6 s 4 d

Same meals for 8 more persons : 2 G 6 s

Same on the day when provost and mayors and scribe went to Mommenheim to receive the answer of the master of ceremony : 9 s

Same at night again meals served : 1 s 2 d

Same for alms : 6 d

Same as 14 persons were sent to Drusenheim, to expose their case : 5 G

Same to the scribe of Herrlisheim for a letter sent : 5 s

Same to the vicar mayors and sacristan when they went to Marienthal meals served to them : 3 s 4 d

Same to the widows of the community to make bundles of hay for the community bull : 7 s 6 d

Same meal to Hans Kalckhbrenner, cow herd : 2 s 6 d

Same to a foreign vicar meal : 3 s 2 d

Total : 15 G 9 s

### **Money Expense**

Same as we went around the ban, to the vicar for a measure of wine paid : 8 d

Same on day for account rendered with the inn landlord, meal to 7 persons : 1 G 5 s 6 d

Same meals to Clauss and Lips on several occasions : 9 s 11 d

Same another time meals to Clauss, Lips and Matheiss : 1 G 5 s 8 d

Same on 4 occasions when the record of boards used was made to the three messengers in November :  
1 G 6 s 1 d

Same on the 25 of December meals to the three foresters : 9 s 4 d

Same to the rent master to estimate the wood of construction sent to Surbourg meals to Lipps : 1 s 10 d

Same for Lips here, meals : 5 s 4 d

Same in January the named foresters on three different occasions meals : 1 G 6 s 8 d

Same on the 13th January when Clauss and one man from Forstheim had meals here : 6 s 2 d

Same on Candle Mass meals to Lipps forester : 3 s 2 d

Total : 10 G 4 d

### **Money Expense**

Same meals to Clauss and Lipps as the bailiff sent them into the forest to shoot some game : 3 s

Same on the 12th April until the 17th of the same meals to them foresters : 1 G 9 s 10 d

Same on the day when Peter, the bailiff's man, was present concerning the Riethmatten meadow grass,  
meals to 5 persons : 1 G 7 s 6 d

Same meals to Peter at night and on day also his horse : 1 G 6 d

Same on the 16th and 17th July to Clauss and Lipps at time when they shot a dear, meals served : 1 G 5  
s 4 d

Same for Peter's horse: 1 s 8 d

Same on the 1st, 2nd and 3rd August meals to master Forester, Barthel and Matheiss, when they organized hunting days : 4 G 8 s 10 d

Same the 22nd and 23rd same month meals to Clauss, Lipps and Matheiss : 1 G 6 s

Same the 8th September as Peter, the bailiff's man, when he was in the Riethmatten for hay : 4 s

Total : 13 G 5 s 8 d

### **Expense Money**

Same meals to Claus Dubrig forester : 4 s

Same meals in September to Clauss and Matheis when they were sent to Surbourg : 1 G

Same the 10th and 15th September when Claus Loos and Matheis went to observe the stag's belling : 1 G 7 s 1 d

Same as Herr bailiff, Herr Rentmaster and Herr Forestmaster went to Röderen, on the first day they made their round, then overnight also their horses, for meals served : 7 G 6 s 6 d

Same as they went back at night and on the next morning meals : 11 G 7 s 8 d

Same meal to Matheiss messenger as he drove two dogs to Haguenau : 1 s 8 d

Same when Peter the bailiff's man and Matheiss messenger spent the night here : 9 s 2 d

Same when our Herr Reichs provost was sent to Bonn, his meals here : 1 G 7 s 6 d

Same on the same day to a burgher who showed him the way meal here : 1 s 6 d

Same meal to Lipps the forester : 2 s 6 d

Same to the same Lipps more meal served : 1 s

Total : 25 G 8 s 7 d

### **Expense Money**

Same as Herr Reich provost Schrieber came back here meals : 6 s 2 d

Same on 3 different occasions to Barthel, Clauss and Lipps, meals : 1 G 3 s 6 d

Same on the 14th January meals to Master Forester and 5 persons who accompanied him : 1 G 5 s 4 d

Same meals to Matheiss, herd, as he drove two dogs to Haguenau : 1 G 5 s

Same on the 15th of the same meals served to Master Forester and 6 persons with him : 2 G 1 s

Same on the 16th same month for the same and hunters : 1 G 1 s 6 d

Same the 28th and 29th of the same meals to Lipps forester : 5 s 10 d

Same meal to Lipps on the day he shot a wild boar : 2 s 6 d

Same on the 6th and 8th of February meals to Clauss, Lipps and Matheiss : 6 s 4 d

Same on the 9th meals to Dubing and Barthel : 3 s 6 d

Same on the 5th and 6th of March meals to Clauss and Lipps : 7 s 8 d

Same on the 25th of April meals to Dubing and Barthel also their horses : 5 s 4 d

Total : 11 G 3 s 8 d

### **Expense Money**

Same as Clauss and Barthel went to Drusenheim meals to them also their horses : 7 s

Same on 4 different occasions to the clockmaker who was here to take care of clocks and bells : 2 G 1 s

Same meals to the provost and mayors : 1 s 11 d

Same the vicar's due when they gathered the vicar's dime : 4 s 10 d

Same meals to 2 people from Fremersperger [Fremersberg, Baden] : 8 d

Same meal to the messenger of Batzendorff Hans Jacob as he brought a letter here : 1 s 8 d

Same meal to the executor's servant : 1 s

Same to the burgher who drove the community cattle to the oder [Moder?] : 8 s

Same meals to 2 chimney sweepers : 10 d

Same to the carpenters who made the way : 1 s 6 d

Same as the wood was sold meals to the mayors : 4 s 2 d

Total : 5 G 2 s 7 d

### **Expense Money**

Same to provost and mayor as they brought the money they gathered to the vicarage meals served : 6 s

Same to those who gathered the fire tax, meals : 1 s 2 d

Same to the horse herds meal : 1 s 6 d

Same on nomination of the cows herd, meals : 9 s 2 d

Same on day when accounts with inn keepers were hold, meals : 1 G 7 s 6 d  
Same meals on the same occasions with them and 12 persons on Easter : 6 G 3 s 10 d  
Same meals on day of gauging of jugs : 1 G 6 d  
Same meal to the cow keeper : 2 s 6 d  
Same meals to the swine herd : 2 s 6 d  
Same to the rural policeman : 2 s 6 d  
Same on St. Sebastian's day to the vicars for 20 measures of wine and bread : 2 s 8 d  
Same meals to provost and mayors at time of sale of wood : 7 s  
Same as the 3 herds received their allowance for boots, meals : 1 G 6 s 10 d  
Total : 14 G 3 s 2 d

### **Expense Money**

Same on day when we went to Königsbruck with Holy Cross meals to Provost, mayors and sacristan : 3 s 4 d  
Same on day when provost, mayors and scribe worked together to check fences : 1 G 8 s 6 d  
Same on time of auction sale of grass, meals : 9 s  
Same meal to the cow herd : 7 d  
Same meals to 2 brothers of the Capuchin order : 6 s 8 d  
Same meals to the town council on time of allowance given to the cow herd : 1 G 7 s 2 d  
Same meal to the clockmaker on time when he cleaned the clock : 2 s 6 d  
Same to overlay a bucket in the kitchen garden : 2 s  
Same for 6 working nails set on the common store-house : 1 s  
Same for head nails on the graveyard's roof : 3 s 4 d  
Same for logs and other material necessary on the store-house : 1 s  
Same for a bar on the clock's hammer : 1 s  
Total : 6 G 6 s 1 d

### **Expense Money**

Same to the clockmaker for wood and iron he paid to the smith : 1

Same for necessary material added on the graveyard's gates also logs : 1 G 5 s

Same for a bar on the lock : 4 d

Same for 3 wooden hoods necessary on the graveyard paid : 1 s 6 d

Same for a new nail-drill : 4 d

Same for soldering the clock : 1 s 8 d

Same for 140 nails necessary to the city hall : 2 s 8 d

Same for 6 half work nails to the city hall : 9 d

Same for chains on two barriers : 6 s

Same to both of us present mayors Diebolt Ertz and Hans Götz as advance on our 1670 account as remaining exceeding money left : 46 G 1 s

Same to write down and establish the present account : 2 s

Total : 51 G 9 s 3 d

### **Expense Money**

Same to the Rent Master to attend and audition the present account : 1 G 5 s

Total general : 288 G 5 s

After verification made of all income and expense, the mayors declare that they are indebted to the community of : 0

Remains due to the mayors an amount of : 16 G 9 s 8 d

Presented, auditioned and ratified by Our Gracious landlord. Closed in presence of Lorenz Schäffter provost and both mayors. Record in Soufflenheim on the 20th April 1671.

Signed: Zipper v Augheim

As the mayor wants to add that he presumably did not ask all what he should be allowed but thinks that the community still could be indebted to him of one or other point of this resting, he though gives agreement to the present document but promises that a later oral stating will follow with description of situation.

## **SOUFFLENHEIM 1671 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT IN SOUFFLENHEIM**

Of both of us Diebold Ertz and Hans Götz, burghers in Soufflenheim and at this time named mayors of the place, of all what has been received by the town and on the opposite spent from Christmas 1670 to next Christmas 1671.

Concerns year 1671.

### **Income Money Remaining**

According to the 1670 account, rendered by Veltin Ulrich and Hans Kühr, mayors, money remaining was left from the named account of : 46 Gulden 1 schilling

Sum : 46 G 1 s

### **Income Money in Wood**

Same received of Wolff Jürgen and Hans Weber from smooth wood : 14 G

Same from Jerg Frey for wood he sold received : 9 G

Same from Joseph Bösch for wood he cut received : 14 G

Same from Wolf for wood he sold received : 11 G

Same from the roof maker paid : 3 G

Same from Georg in Drusenheim for a dry oak paid : 2 G

Same from Clauss Wolf for wood he cut paid : 7 G

Same from the roof maker for a dry oak paid : 2 G 1 s

Total : 62 G 1 s

### **Income Money as Above Continued**

Same pays the roof maker in Schirrhein for an old dry oak tree : 2 G 5 s

Same from Daniel in Sessenheim for some pieces of oak wood received : 4 G

Same pays Schmitt Michel in Drusenheim for 4 oak trees cut : 3 G

Same from Jerg Frey for wood paid : 11 G 5 s

Total : 21 G

Total amount on wood income : 83 G 1 s

#### **Income Money from Meadows or Grass Due**

Same received from Frantz Schäffter and Martin Wagner from the Buebensee : 7 G 5

Same from the grass on the ditch paid by Hans Jacob Schäffter : 1 G 2 s 6 d

Same from the upper part of the Storzlach received from Martin Kindweiler : 1 G 6 d

Same pays Diebold Ertz for the second part of the Storzlach : 2 G 6 s

Same pays Lorentz Schäffter for the third part of the Storzlach : 2 G 6 s

Same pays Andress Anger for a piece meadow close to the Pfaffenheckh : 3 G 3

Same from Lorenz Cron for grass on the Ramshausser meadow received : 8 G 5

Total : 27 G 3 s 6 d

#### **Income Money Continued as Above**

Same pays Georg in Sessenheim for money due on the Schaffmatten : 1 G 6 s 8 d

Same pays our Gracious Herr bailiff for the half of the Riethmatt money : 25 G

Same pays Jacob Wagner for the Geisswölmatt money : 5 G

Same pays Joseph Burkert for the Hadermatt money : 1 G 5 s

Same pays Hans Sigel of one piece meadow : 2 G

Same Johann Jäckh and Diebold Erz for a piece meadow next to the Rothen Pfuehl : 7 s 6 d

Same pays Hans Ertz for the Eberlin Matt money : 6 G

Total of the page is : 41 G 9 s 2 d

Total on meadows money : 69 G 2 s 8 d

#### **Income Money in General Received**

Same from Frantz Schäffter for the burgher's money collected : 4 G



Same from Andress Merckhel collected on burghers' rights : 8 G

Same from Mathis Mössner collected burghers' rights money : 8 G

Same received for the local bull payment : 18 G

Same for fines in Drusenheim : 4 s

Same yearly payment received by the community of Soufflenheim for the fields on bann paid by the burghers of Weyersheim am Hohen Thurm : 77 G 5 s

Same by the community of Soufflenheim on fields in bann : 28 G 7 s 6 d

Same paid by 3 protected residents here : 1 G 5 s

Same received from the hand of the provost on Christmas money : 1 G

Total : 147 G 1 s 6 d

Same received from a widow who paid a tax on the city hall : 3 G

Same the royal tax on horses' stall : 1 G 5 s

Same paid by Lorenz Cron the inn landlord who sold this year 145 ohmen (measures) of wine and pays to the community 1 s 4 d on each measure : 19 G 3 s 4 d

Same paid by Franz Schäffter also inn landlord on 23 measures of wine, comes to the community on this a payment of : 3 G 8 d

Total : 26 G 9 s

General total : 174 G 6 d

Total of all income money received : 372 G 5 s 2 d

### **Follows Now in Reverse the Expense of Money**

Meals eaten on the festive day of the Ascension of Jesus by 10 persons following mass : 4 G 5 s 8 d

Same given to the horse herd his due : 4 s

Same paid to the pig's herd : 2 s 6 d

Same to the clock maker for a surrounding on the large clock : 15 s

Same to the butcher who slaughtered the community bull : 2 s

Same for selling the meat of the community bull paid to the mayor and provost for their meals : 8 s

Same to the clock maker for cleaning of the main clock and adding elements to it, meals : 1 G 2 s

Same to the smith for iron and coal given to him : 5 s

Total : 9 G 6 d

### **Expense Money**

Same on time of delivering the first Quartal money paid to the mayor his due : 4 s

Same on the same time for money exchange : 1 s 4 d

Same meal to the land surveyor (Bannwarth) : 2 s 6 d

Same to Jerg Frey on the day of selling the wood paid for wine drunk : 2 s 6 d

Same on day of Schaurtag paid to the women : 4 G

Same for a paper book paid : 1 s 8 d

Same to buy a community bull paid : 7 G

Same on time of buying the community bull, meals paid: 4 s

Same a tip for drink to the herd boy given : 1 s 4 d

Same to Joseph in Drusenheim on day of selling the wood, meals paid : 6 s

Same taxes on several hays pieces : 2 s 8 d

Total : 13 G 6 d

### **Expense Money**

Same on time of passage of two companies paid to two persons who showed them the way also payment for carrying goods to several soldiers : 8 s 4 d

Same to the messenger of Bischwiller when he received orders to soldiers and delivered them here : 1 s 4 d

Same for elements added to the banks in the city hall : 4 s

Same to the mayor on time of sale of wood paid : 5 s

Same for burning a marking on the community pigs : 4 s

Same on day of work of the pigs' castrator paid : 4 s 8 d

Same on day of selling the wood paid in meals to present persons : 8 s

Same on day of payment of second Quartal tax to the mayor : 4 s

Same on day of delivering the Plough tax paid : 6 s 6 d

Total : 4 G 5 s 10 d

### **Expense Money**

Paid for burning several hays : 2 s 8 d

Same meals to 6 persons who assembled the cattle here, meals on the inn : 1 G 6 s 5 d

Same on day of auction of grass expense is : 1 G 3 s 4 d

Same on day when wood was sold to the roof carpenter : 6 s 6 d

Same meals to the clock maker when he looked after the clock : 2 s

Same meals eaten on the day when discussion with the inn landlord took place concerning the community rights : 1 G 7 s 6 d

Same as the Pfrundt tax was paid to the horse herd paid : 8 s

Same to the schoolteacher his payment of the year : 8 G

Same to Barthel Geiger who helped on day of selling the woods : 5 s

Same to Hans Heussler as he helped gather the Quartal money : 2 s 10 d

Total : 15 G 4 s 3 d

### **Expense Money**

Same for fish sent to the bailiff, paid : 1 G 1 s 8 d

Same to the castrator of pigs for his work paid : 1 G

Same to a burgher paid the herd's money, at time when the herd himself was ill in his bed : 5 s

Same for a paper book paid : 1 s 4 d

Same paid for the fire insurance : 8 d

Same paid to Diebold in Sessenheim for the fire tax : 1 s

Same to the estimator for the butter tax as on old custom : 7 G

Same to the schoolteacher for his yearly income in cereals, due by the community : 6 G

Same to Jacob Wagner provost for collecting the payment of wood : 5 G 3 s 4 d

Same to the provost for delivering the third quartal money paid : 5 s

Total : 21 G 8 s

### **Expense Money**

Same for a large lock set on the church's door : 1 G 6 S

Same to the ministers of cult for three processions for their work paid : 2 G 2 s 6 d

Same for limestone on the herds' common house : 2 s

Same for change of money on the quartal tax : 1 s 4 d

Same for paper spent : 1 s 8 d

Same to the mayors as they on two times went out for question of field pigs : 1 G 6 s

Same to the provost when he had to send a supplication concerning the community of Herrlisheim : 5 s

Same to five persons who delivered the named supplication letter paid : 1 G 2 s 6 d

Same as four persons and the provost were requested by the landlord paid to them : 1 G 5 s

Same payment of meals to provost and two messengers sent to Mommenheim : 2 G 1 s 8 d

Total : 11 G 3 s 8 d

### **Expense Money**

Same meals to 11 soldiers on their passage : 1 G 1 s 5 d

Same to provost and two justice members sent to Haguenau concerning specified properties, paid : 8 s

Same meals eaten by provost and scribe on time of description of properties asked for in a memorial summary : 3 s 4 d

Same for an iron oven installed in the city hall : 17 G

Same to use the plough of delimitation of properties paid : 8 s 8 d

Same for paper, paid : 1 s 8 d

Same for a rope for the bull paid : 1 s 4 d

Same to the vicar of the place his yearly salary is : 8 G

Same to the horses' herd tax paid : 2 s 6 d

Same expense for those sent last time to Mommenheim paid : 9 s 8 d

Same for paper : 1 s 4 d

Same to the carpenter to make two stairs paid : 2 G

Total : 32 G 7 s 11 d

### **Expense Money**

Same to the midwife her yearly salary : 2 G

Same for contribution paid : 5 s

Same for vicarage payment paid : 5 s 2 d

Same for a needle on the clock : 3 s 4 d

Same for an element of the big bell (Tragschild) : 1 s

Same for a lock, nails and limestone on the herds' house : 3 s 4 d

Same when the field swine were marked and assembled : Meals eaten on two occasions : 5 G 2 s 6 d

Same meals eaten by mayor and sworn herds on day when herds for half bann were named : 3 G 1 s 2 d  
For the same object the herds will have for a collation 5 batz.

Same as the common fields were described, paid to the mayor, provost and herds their due on 4 days : 4 G 5 s

Total : 16 G 6 s 6 d

### **Expense Money**

Same for the community fields herds paid their salary : 54 G 4 s

Same for 4 hooks and 100 stones on the community hall oven : 2 G 3 s 8 d

Same for sending the collected 4th Quartal contribution paid : 8 s

Same for looking after the oven of the community city hall cost and payment : 2 G

Same for making a bucket and its rope : 3 s 8 d

Same to the provost of Morschwiller who was sent to Breisach concerning the marking of the bann payment of his costs : 1 G 3 s

Same as they were sent to Haguenu, to the authority, meals of provost 3 times : 4 s 2 d

Same to a messenger sent to Wickersheim concerning the order to send pigs, paid : 4 s 4 d

Same on time of discussion with inn landlords, was eaten meals : 1 G 3 s 3 d

Total : 63 G 4 s 6 d

### **Expense Money**

Same meals to a poor religious man : 3 s 4 d

Same on Eastern, at time of confession of people paid to the Congregation of Barfüsser in meals : 9 s 4 d

Same paid on St. Joanne's Day and All Saints for benediction and communion wine : 7 s 5 d

Same for nails on the community buildings, customs and other common houses : 1 s 10 d

Same for cattle equipment : 4 d

Same on time of delivering the 4th contribution paid to the provost : 5 s

Same on time of renting of the Schlangenmatt meadow, meals eaten : 5 s 4 d

Same as the vicar held a Christian Play (Spiel) wine paid : 1 s 2 d

Same meals to the bailiff's gardener, in time when he spent 4 days planting the gardens : 1 G 1 s 8 d

Same meals eaten by Duping and Barthel as they conveyed wood to Schirrhein : 5 s 6 d

Same to Claus and Matheus on time when they cut wood : 1 G 3 s 6 d

Total : 6 G 4 s 5 d

### **Expense Money**

Same meals eaten by Herr Reichsschultheiss from Cöln and back there with his servants here : 3 G 1 s 6 d

Same meals eaten by bailiff's hunters in 4 time as they hunted here : 2 G 6 s 10 d

Same meals to Mr. Duran and Mr. Cronwirth's servants also the hunters of Hr. bailiff on several occasions, makes : 1 G 5 s 2 d

Same to Claus and Lips, foresters, on April here, meals : 2 G 3 s 3 d

Same meals to Duping as he ordered wood pieces for the bailiff : 5 s

Same for Peter servant of the bailiff, meals : 5 s 4 d

Same paid to the named Peter as he cut grass and conveyed it from the Riethmatt meadow back home : 1 G 1 s 6 d

Same paid on time of gathering burghers and horses and notify : 4 s

Total : 12 G 2 s 6 7

### **Expense Money**

Same on the 18th of July meals taken by the bailiff and Herr Reichsschultheiss and their servants with them : 4 G 1 s 2 d

Same meals eaten by two Cross cavaliers and Duping when they went to Philippsbourg on horseback : 6 s 6 d

Same meals for a cavalier who brought an order saying the burghers had to go to Neuenbourg : 6 s 2 d

Same to this cavalier paid for morning meal : 3 s 4 d

Same paid for protection against rust and painting on iron of the community hall's oven : 3 s 4 d

Same paid to the clockmaster for his yearly salary : 1 G

Same for his meals on these occasions : 4 s 4 d

Same to both mayors their yearly payment due : 4 G 5 s

Total : 11 G 4 s 10 d

### **Expense Money**

Same was paid a tax this year by the community for the needs of the poor people here : 1 G 6 s 4 d

Same to our Rentmaster here to establish this account and let it be known : 2 G 5 s

Same paid to the provost for this same account, for his attendance and help : 4 s

Same to five justice counsellors who attended this same account made, paid in place of meals each two shilling so : 1 G

Total now on this page is : 5 G 5 s 4 d

The general amount paid of all expense together is : 224 G 4 s 8 d

When now we compare the Income to the Expense we find that the amount resulting, due by the mayor left in positive is : 148 G 6 d

Audience taken and results sent to the Landlord authority.

For ratification in presence of Lorentz Schäffter, provost and of the justice members of the local community council also with attendance of the new and old mayors.

Passed on the 21st April in year 1672.

Signed : Zipper of Augstein

## **SOUFFLENHEIM 1672 TOWN ACCOUNT**

### **MAYOR'S ACCOUNT IN SOUFFLENHEIM**

Here is my, Jacob Wagner, Account, rendered by me presently mayor in Soufflenheim, of all income and expense of the community from Christmas 1672 until Christmas 1673.

Soufflenheim 1672.

### **Income Money Remaining**

Money remaining from the account of the community received by Diebold Erz and Hans Götz.

Received : 148 R 6 d

Total paid on this amount by Diebold Erz on different occasions : 90 R 3 s

### **Income Money from Wood**

Same by Ullrich for soft wood : 2 R 5 s

Same by Jerg Frey for an amount of wood : 12 R

Same by Wolff Jung for an amount of soft wood : 7 R

Same by Daniel in Sessenheim for soft wood : 6 R

Same by Heiden Martz for soft wood : 6 R

Total : 33 R 5 s

### **Income Money on Grass and Meadows from Taxes**

Same received from Jacob Maÿ on four different pieces of meadows near Rothen Pfuel district : 3 R 1 s

Same on a piece of meadows paid by Johannes Jäckh and Diebold Erz : 7 s 6 d

Same paid by Andress Hardter as tax on the Dieters Wördt Meadow : 7 R

Same on the Schropfen Matt paid by Hans Harder as tax : 2 R 2 s 6 d

Same paid by Hans Siegel on the Kleinen Weldel meadow as tax : 1 R

Same paid by Jacob Wagner on a piece of meadow the Under part : 1 R 9 s



Same paid by Martin Christmann on the Bueben See tax : 7 R 5 s

Same paid by Jerg Clöss on the Runtzenheimer meadow as tax : 2 R 5 s

Same paid by Lorenz Cron on the Hausser Matt meadow tax : 8 R 5 s

Total : 34 R 5 s

### **Income Money as Mentioned**

Same paid by Joseph Burkert on the Hardermatt meadow as tax : 1 R

Same by Ulrich Knoerz tax on the Geisswöllen meadow : 5 R 5 s

Same received from the Cavaliers as tax on meadows this year : 5 R

Same paid by Herr Exterer on the Oberen Rüeth meadow, tax : 25 R

### **Income Money Generally**

Received this year from both inn landlords here on 425 measures wine sold to the community due as Umbgelt tax : 56 R 6 s 8 d

Same by 5 protected residents paid tax : 2 R 5 s

Same as payment for the community bull received : 6 R 5 s

Same paid by Barthel Jörger as burgher's money due : 4 R

Same paid by 8 burghers several obligations due : 5 s 4 d

General amount of income in money : 322 R 7 s 6 d

### **On the Opposite Follows Here the Expense in Money**

Same this year different alms given to poor people and insufficient persons in the community : 2 R 1 s 2 d

Same to the schoolteacher for his payment of the year paid : 8 R

Same to Dupin order for election of a provost paid to him for his task due and cost : 1 R 2 s 8 d

Same to the provost and mayor paid for needs bought : 9 s

Same for translating in German and writing down the order written in French by our landlord : 5 s

Same for 2 new pieces of wood put on the table and benches of the city hall : 7 s 6 d

Same to the two burghers who went to Haguenau to deliver the 1st Quartal tax for their task : 5 s 6 d

Same to a person who brought a wolf he shot : 1 s 4 d

Total : 14 R 2 s 2 d

### **Expense Money**

Paid to Simon for wine sold : 1 R

Same paid to the midwife for a chair for delivering pregnant women : 2 R 6 s

Same to the joiner for table and bench made for the town hall : 3 R 5 s

Same to his apprentice as gratuity : 1 s 8 d

Same to the provost and mayors when they went to Haguenau to our landlord paid for their salary : 9 s

Same to purchase glue : 1 s 2 d

Same to the schoolteacher his due in cereals paid in money : 6 R

Same to the women on the day of shearing : 5 R 10 d

Same paid to charge the fire tax : 3 s 4 d

Same for Quartal tax paid for change : 4 s 6 d

Same on time when the provost and Hans Härdel went to Mommenheim, having received the order paid to them : 1 R 5 s

Total : 21 R 6 s 10 d

### **Expense Money**

Same paid by our community here on time they met those in Drusenheim concerning the place named Lochenstein to attend the meeting, paid as salary : 3 R 7 s

Same paid for hay, for conveying hay and gathering it : 6 R 1 s 2 d

Same to clean two chimneys in the city hall paid : 4 s

Same paid to 2 conveyors : 4 R

Same paid to boatmen as salary : 1 s 4 d

Same paid to the provost and one man surveyor with him when they went to Mommenheim for measuring, sent there both, as salary of task : 9 s

Same to the provost and surveyor of measures to deliver results of marking : 1 R 8 s

Same for a letter of supplication concerning cattle, to organize its passage in front of church when people go out: 5 s

Same to the provost and two justice counsellors, to deliver this supplication, paid as salary : 13 s

Total : 18 R 8 s 6 d

### **Expense Money**

Same to the measurer of fields paid : 8 s 10 d

Same for 2 paper books paid : 3 s 4 d

Same to feed the bull in hay paid : 2 R

Same as the quartal tax obtained less than foreseen, compensation paid therefore : 1 R 5 s

Same paid to Christian, conveyor, for his need on the way, as he was sent to Philippsburg to deliver cereals : 8 R 5 s

Same to deliver the cereals, more cost occasioned : 2 R 5 s

Same paid to the mayor, for two days spent on this task paid as salary : 8 s

Same twice auction made of the moors : 4 s 8 d

Same as the vicar turned round the bann on two times given to him as meal : 1 R 5 s

Same to the master forester, on time of receipt of his orders by the justice paid : 1 R 5 s

Total : 19 R 9 s 10 d

### **Expense Money**

Same when the Justice council was installed, paid to the provost : 5 s

Same paid to the locksmith, for his work in the church on the locks : 4 R

Same to Hans Erz for stone and conveyance of it paid : 2 s

Same for pieces of wood used in the community buildings : 5 R 3 s 8 d

Same to the provost and magistrate as they delivered the tax named Contribution, for their time : 9 s

Same to collect the tax named Herrngelt paid : 3 s 4 d

Same to the locksmith to restore a building of the community : 4 s

Same for work on the Blochhaus : 3 s

Same for nails on town building : 1 s

Same for a rope for the bell : 9 s

Same work on the bell for a chain on it and circling it : 5 s

Same more 6 attachments to the bell and supports set in : 3 s 4 d

Total : 13 R 8 s 4 d

### **Expense Money**

Same for buying 2 paper books : 3 s 4 d

Same to a magistrate to deliver the tax on crops to the Rent Master, salary : 5 s

Same to the mayor paid concerning the forest and the mill : 4 s

Same for wax for seals paid : 1 s

Same to 2 town foresters to account for wood necessary for the mill, paid : 1 R

Same meals to these 2 town foresters : 1 R 5 s

Same to the Rentmaster paid as due for butter in old time, now paid in money : 7 R 5 s 2 d

Same for oil for the clock paid : 1 s

Same to the president of the bar and 3 magistrates sent to Haguenau on 2 different days, to present themselves in front of the Chancellor : 2 R 2 s

Same to the burghers who worked on the wheels of the mill paid : 4 R

Same to Duping who received order to elect the provost, paid on cost and salary : 9 s 6 d

Total : 18 R 6 s

### **Expense Money**

Same on time of election of the provost, given to the magistrates of the city and Dupin : 13 s 8 d

Same to the knacker as he got rid of 13 wild dogs : 4 s 2 d

Same to the carpenter payment for his work on the mill wheel : 24 R

Sam to the carpenter for meals on this occasion : 1 R 2 s

Same paid to the clergymen in the Hermersberg : 5 s

Same to a clergyman who gathered alms, meal : 2 s 2 d

Same salary to the midwife for the year : 2 R

Same for a letter of supplication sent to His Excellence concerning salt and other supplies paid : 4 s 4 d  
Same to the bailiff, who was asked to compare in front of authority with other provosts for his salary : 5 s  
Same for nails paid : 1 s 8 d  
Same to the Herren Franciscaner in Haguenau tax paid : 6 s  
Same in compensation of wine due, paid to the hunter : 2 s 6 d  
Same to the surveyors of the fair salary paid : 5 s  
Same to the blacksmith to make hooks paid : 2 R 4 s 4 d  
Total : 34 R 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same to a messenger sent to our Excellence to Philippsburg : 4 R  
Same given to those who sent the tax named Fronhngelt to Philippsburg for their trip : 12 R 5 s  
Same compensation for Quartal tax paid : 1 R 5 s  
Same for tax on house of the horse stable paid to Wendel Erz's child : 4 R  
Same to the provost as he was sent to Haguenau on 4 different times, salary : 2 R  
Same as the burghers from Rott were asked for presence in Philippsburg to present their oath paid : 12 R  
Same to a messenger sent over the Rhine paid : 8 d  
Same to the hunter Hanns as payment of oats : 2 R  
Same for 3 burghers from Rott sent to Philippsburg to present their oath : 10 R  
Same to the provost and mayor as they went on 2 times to the Chancellery paid for task : 1 R 8 s  
Same to a prisoner taken by the Türks : 1 s 4 d  
Same to drive the plough of delimitation : 8 s 8 d  
Same for the moors : 2 s  
Same for 1 measure nails paid : 6 d  
Total : 51 R 1 s 2 d

### **Expense Money**

Same to the provost and mayor, for hay and oats questions sent to Philippsburg given for cost : 9 s

Same for fire tax paid : 3 s

Same to the carpenter for two roofs of protection the city hall paid : 3 R

Same to the locksmith for a lock on the city hall : 1 R 3 s

Same to the locksmith again for 2 keys paid : 1 R 2 s

Same to the joiner for 2 devices on the oven : 2 s 8 d

Same for Herr Noblath's horse his feeding, as he went to Philippsburg with the oaths presenters : 2 s

Same to a servant asked to convey order to Philippsburg on the tax named Frohngelt : 4 s

Same to a messenger to deliver an order to Philippsburg, cost of meals to Per, bailiff : 4 s

Same to messenger sent to Philippsburg concerning cereals and crops, salary and cost paid : 1 R 1 s 9 d

Same for letter written delivered in Philippsburg [no amount listed]

Total : 9 R 1 s 5 d

### **Expense Money**

By the messenger and also paid to a man who knew The way, and also helped get out of the place of Philippsburg on horseback : 1 R 5 s 10 d

Same payment to the messenger who accompanied 10 mayors and the provost who brought the Quartal Money to the Chancellery : 6 s 8 d

Same the Forest Master and foresters and 4 burghers for forest concerns : 2 s 4 d

Same to the carpenter to provide 4 sticks from the forest : 4 R

Same on time of discussions with the inn landlord paid therefore : 1 R 1 s 4 d

Same to the carpenter for pieces necessary for restorations : 6 s 8 d

Same for 2 books of paper : 3 s 4 d

Same for oil necessary to the clock : 1 s

Same to the clock master for his yearly salary : 1 R

Same to the provost when he delivered the tax named Weinbeth and the partition of the New Quartal tax in Haguenau : 1 R

Same to the vicar for his yearly vicar's money : 5 R

Total : 15 R 7 s 2 d

### **Expense Money**

Same to the mayor his year's salary : 4 R 5 s

Same to the same for his meals : 3 s 9 d

Same to the provost to assist this account : 4 s

Same to the Rent Master to fulfil the present account and present it : 2 R 5 s

Total : [not listed]

General amount of all expenses : 225 R 5 s 6 d

Total expense of money after comparison between income and expense remains due to the Community by the mayor : 97 R 2 s 6 d

[End of document. Final page missing, including signatures.]

## **SOUFFLENHEIM 1673 TOWN ACCOUNT**

### **ACCOUNT OF THE MAYOR OF SOUFFLENHEIM FOR YEAR 1673**

Here is my, Jacob Wagner, Account for the time elected mayor of Soufflenheim, of all what the community here has received in Income and spent from Christmas 1673 to next Christmas 1674.

Soufflenheim 1673.

### **Income Money Remaining**

According to my account of year 1672 of the amount which was left as to be repaid by the town community: None

### **Income Money From Contribution and Umbgelt Taxes**

Same this year obtained in front of the community of burghers the result of the 4th Quartal Contribution (tax) from Breisach each is 51 R 4 s 6 d received makes : 205 R 8 s

Same according to receipts of both inn landlords named Franz Schäffter and Lorentz Cron in Soufflenheim for the year 351 ohmen (measures) of wine sold, the community receives on each 2 bz (batz) tax makes a total of : 46 R 8 s

Total : 252 R 6 s

### **Income Money From Wood, Meadows, Taxes and General Income**

Same received this year for oak wood : 5 R

Same received from both butchers in Drusenheim for grazing cattle on the meadows in the Upper part on the Riethmatt meadow : 66 R

Received from Hans Khürr for tax on meadow named Pfaffenheckmatten : 3 R 3 s

Same received from the community Herschen : 2 R

Same was received this year by the community wood sale : 150 R

Same paid by Joseph Burckhard for tax on the Hadermatt meadow : 1 R

Same paid by the same Joseph for tax on the Lauben : 1 R 2 s 6 d

Same received for wine tax : 3 R 5 s

Same paid by the religious community for wine : 1 R 5 s

Total : 233 R 5 s 6 d

### **Income Money as Mentioned Before**

Same received from protected residents as tax for Community protection (Schirmgeld) : 2 R 5 s

Same received from Ulrich Kuenz for tax on meadows : 5 R 5 s

Same was received from Hans Hardter tax on meadow named Schnepfen Matt : 2 R 2 s 6 d

Same paid as tax on the meadow named Dietersweckh-Matten by Andress Hardter : 5 R 5 s

Same paid Beckhen Jerg in Sessenheim for meadows Schaffmatten as tax : 1 R 6 s 8 d

Same received from Hans Jacob and Jerg Clöss as tax on Glessmatten meadows : 2 R 5 s

Same paid by Johann Jäckh schoolteacher on tax on meadows: 1 R 3 s

Total : 21 R 2 s 2 d

### **Income as Mentioned Before**

Same paid by Hans Jäckh and Diebold Erz as tax on meadow named Rothen Pfohl : 7 s 6 d



Total amount of all income in money with addition of the money left : 204 R 3 s 8 d

### **Follows Now the General Expense in Money**

First to a messenger who brought an order of Herr Bailiff paid : 2 s

Same to a messenger who again brought an order : 2 s

Same for a half paper book paid : 10 d

Same to Herr Provost as he was asked by the Bailiff to make the trip to Haguenau paid : 5 s

Same in time when Herr Provost and the mayor received order from Herr Bailiff to be present in Haguenau paid : 9 s

Total : 1 R 8 s 10 d

### **Expense Money**

Same for a pound salt to give to the community bull : 10 d

Same alms given : 1 s

Same to the carpenters who worked here on the Gernert building as payment : 12 R

Same for wood pieces to the same Gernert : 2 R

Same for 600 nails on the same building : 1 R

Same to the carpenters in time they worked on this building paid their meals : 1 R 3 s

Same to 6 persons who helped work on the same building for meals : 3 s 6 d

Total : 16 R 8 s 4 d

### **Expense Money**

Same to provide 1500 tiles to the roof of the Gernert building : 10 R 6 s

Same for baker's scale : 1 R 5 s

Same to the mayor and justice member sent to check the Bischwiller river on horseback, for this task paid: 1 R 5 s 10 d

Same to the provost asked to get to Haguenau on citation and order paid : 5 s

Same to two shepherds for their task : 2 s

Same meal to a soldier here : 2 s 8 d

Total : 14 R 1 s

### **Expense Money**

Same to 8 markers for thread each 2 s makes : 1 R 6 s

Same to the provost to assist to the marking as payment : 4 s

Same to a messenger who brought a letter from Surbourg, payment : 1 s

Same on time when a letter has been brought by a messenger from Surbourg paid to him : 1 d

Same meals taken by three soldiers : 2 s 4 d

Same paid by the community to Schmidt Michel in Drusenheim for the second sale, meals : 7 s 4 d

Total : 3 R 1 s 8 d

### **Expense Money**

Same on time of overseeing the barriers meals : 8 s

Same as Herr General Forest Master came in Soufflenheim meals to the hunters : 4 s

Same meals to the soldiers : 3 s

Same another soldier's meal : 1 s

Same on two occasions salary to messengers : 4 s

Same on time of discussions with the inn landlords meals paid : 1 R 4 s 4 d

Same debt of the community presented by Dieboldt Irr, paid : 2 R

Total : 5 R 4 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the usher his yearly salary : 1 R 5 s

Same to the mayor and Hans Schmidt as they were sent to Haguenau concerning meadows : 5 s 6 d

Same to the provost mayor and others concerned as they were sent to Haguenau to account on 4 occasions the questions of fodder : 4 R 6 s

Same to the provost who received order to come to Haguenau concerning the winter quarters on 2 times payment made : 1 R

Same for wax : 1 s

Total : 7 R 7 s 6 d

### **Expense Money**

Same on a capital of 100 Gulden to Walter Wäber debt due for three years interest : 15 R

To Herr provost on receipt of an order of Herr bailiff to make the trip to Haguenau with the mayor, their due : 9 s

Same for a half book of paper paid : 10 d

Same to a burgher who cared 6 days long for the pigs as guardian, paid 2 s the day makes : 1 R 2 s

Same to a messenger who brought an order from Surbourg, his due : 1 s

Same to a messenger : 1 s

Same to a messenger : 1 s

Same to a burgher who has been sent for inspection paid : 1 R

Total : 48 R 4 s 10 d

### **Expense Money**

Same as the dragoons were moved, meals paid : 8 s

Same three Cross riders of H General de Montclar meals eaten here paid : 6 s

Same to a messenger from Surbourg : 1 s

Same on occasion when two men brought an order of the bailiff here paid : 2 s

Same for 8 Sester (measures) oats for the dragoons paid : 1 R 7 s 2 d

Same to several hunters who have hunted in this area, meals to them : 4 R 6 d

Total : 7 R 4 s 8 d

### **Expense Money**

Same to the former scribe for his yearly payment last year paid : 6 R

Same to the new scribe for his yearly payment : 2 R

Same on occasion of measurements with Drusenheim paid to five persons who were present paid : 3 R

Same to ten burghers who were sent to Brumath concerning tax Frohn, for their raise : 1 R

Same to a messenger who brought order to count horses paid : 2 s

Total : 12 R 2 s

### **Expense Money**

Same debt of the community of a capital of 100 Gulden for 3 years to Walter Wäber, meals on the occasion : 8 s 4 d

Same as the mayor loaned a meadow, meals on this occasion : 1 s 4 d

Same as the bailiff and scribe here in Soufflenheim received the oaths and at the same time were received new burghers and account made of The Holy Congregation here paid : 3 R 4 s 9 d

Same to the provost and 2 burghers as they were sent to Haguenau on order, their due : 8 s 2 d

Total : 5 R 2 s 7 d

### **Expense Money**

Same as the Major Quarters were here in Soufflenheim at different times payment of the costs involved : 1 R 1 s 4 d

Same to Herr provost and one justice counsellor who received order of the bailiff to make the trip to Haguenau : 6 s 8 d

Same to the mayor and one justice counsellor who received order to make the trip to Haguenau : 8 s

Same for 2 viertel (measures) of oats for the dragoons paid : 4 R 7 s 6 d

Same for the sable of the community paid : 2 R

Total : 9 R 3 s 6 d

### **Expense Money**

To the people of Herr General de Montclar and all hunters as they were in Soufflenheim for a hunting costs and meals spent : 8 R 5 s 4 d

Same to Hans Georg Edelman concerning the community boar, for one year and a half caring paid : 6 R

Same to the community servant for his work as surveyor of the bann paid : 1 R 5 s

Same to the midwife for yearly salary : 2 R

Same accepted to pay her majored salary of : 2 R

Same to the blacksmith for smith work performed this year, paid : 2 R 5 s

Same to carve both bells and add circles around : 2 s

Total : 22 R 7 s 4 d

### **Expense Money**

Same to make a community bucket and place it : 1 R 3 s

Same to the provost twice bring the tax "Beth" to Haguenau and to the mayor for one time over there his due : 1 R 4 s

Same for 8 measures of oats for the needs of the dragoons paid : 20 R

Same to the provost who received order of the Bailiff to make the trip to Haguenau paid : 5 s

Total : 24 R 2 s

### **Expense Money**

Same to the mason who worked of the town city hall for his task : 4 s

Same paid the loan of the house of the cow herd : 2 R

Same to the servant who was sent several times on and back : 5 s 8 d

Same paid for an oak tree: 7 s 6 d

Same paid to Mathis Geiger who shot a wolf : 1 R 5 s

Total : 7 R 2 s 2 d

### **Expense Money**

Same when he held Open Day, when the new mayor is elected, meals as usual paid : 3 R

Same on Christmas day when a cross rider brought an order of General de Montclar, meals to him and his horse : 1 R 4 d

Same for the horse which spent here 2 days and 3 nights, also on his way back, eaten : 1 R 4 s 10 d

Same to the mayor for his yearly salary : 2 R

Total : 7 R 5 s 2 d

### **Expense Money**

Same to the justice scribe to write down the litteral document : 4 s

Same to the provost to attend this account and listen to its presentation : 4 s

Same to the mayor [Heimbürger] : 3 s

Same to a counsellor [Justice Council] : 3 s

Same to the scribe to present the account in two exemplars and listen to the presentation : 2 R 5 s

Same to the bailiff to listen to the presentation of the account : 2 R 5 s

Total : 16 R 4 s

### **Expense Money**

Same for several trips ordered to the provost, justice members and Dragoons cost of journey to Haguenau, meals : 2 R 6 d

General amount of all expenses : 201 R 8 s 3 d

On comparison of Expense and Income, the total results in an Income by the mayor.

[End of document. Final page missing, including signatures.]

## **SOUFFLENHEIM 1680 TOWN ACCOUNT**

### **TOWN ACCOUNT OF SOUFFLENHEIM**

Here is my, Martin Kiry, Account, present jurate mayor of Soufflenheim, concerning the income and expense of the community in year 1680 and until 1681.

Soufflenheim in Year 1680.

### **Income Money Remaining**

Same is left by our preceding mayor Hans Stiffelmeyer in his account as due amount : 16 R 2 s 2 d

### **Income Money**

First for sale by auction of several fields that Lorentz Cron has obtained to use this year for 2 R 2 s :

Same for auction of grass obtained by Lorentz Cron paid : 5 R 5 s

Same on auction of grass in the Buben See district obtained by Hans Wagner and paid : 1 R 5 s

Same paid by Martin Böhler for charcoal : 9 R

Same for fifteen pieces of oak tree and some pieces of pine tree that Thieboldt Docten has sold and paid therefore : 15 R

More for fifteen pieces of oak tree and some pieces of pine tree that Peter Seiffer in Stattmatten has sold and paid therefore : 15 R

Total : 48 R 2 s

### **Income Money**

Same for a tree sold to a carpenter in Waltenheim paid : 2 s

Same paid by Hans Michel Klein for a sale of wood : 1 R 8 s

Same paid Martin Bruckher for charcoal : 10 R

Same paid Michel Lauber for charcoal : 6 R

Same paid Lorentz Cron for a sale of wood from hays : 3 R 2 s 6 d

Same received from Johann Jeckh for wood from hays : 2 R

Total : 25 R 6 s

### **Income Money**

Same paid by the smith Michel in Drusenheim for money received for payment of sale : 7 R

Same paid by two protected residents for the year 1 R each : 2 R

Same more paid by three protected citizens here for the year : 1 R 5 s

Same paid by Lorentz Cron on St. Johann's Day for delivering 75 measures of wine, tax on each measure is 4 d makes : 10 R

Same paid by Frantz Schäffer for delivering 71 measures of Wine, tax on each measure is 1 s 4 d makes: 9 R 4 s 8 d

Total : 29 R 9 s 8 d

### **Income Money**

Same paid by three foreign burghers as burgher right : 16 R

Same paid by one burgher as burgher right : 2 R 5 s

Same paid by a carter in Herrlisheim for sale of oak wood : 12 R

Same paid by a carter in Bischwiller for sale of birch wood : 12 R

Same paid for meadow named Geisswöhl, tax : 5 s

Same paid by Beckhen Georg in Sessenheim for a tax on meadow : 1 R

Total : 44 R 2 s

### **Income Money**

Same as the quartering of troops was present in Soufflenheim, received for providing needs of horses and to compensate the damage occasioned : 20 R

Same paid by Lorentz Cron on Christmas for providing 70 measures of wine tax on each measure is 1 s 4 d makes : 9 R 3 s 4 d

Same paid by Frantz Schäffter on Christmas for providing 57 measures of wine tax on each measure is 1 s 4 d makes : 7 R 6 s

Same paid by Johann Jeckh on Christmas for 23 measures of wine provided tax Ungelt on each measure is 1 s 4 d makes : 3 R 8 s

Total : 40 R 7 s 4 d

Total sum is, including rest of money due from previous account : 204 R 3 s 8 d

### **Here Follows the General Expense of Money**

First to a messenger who brought an order of Herr Bailiff, his due : 2 s

Same to a messenger again who brought back a message again : 2 s

Same for a half paper book paid : 10 s

Same to Herr provost as he was sent by order of Herr bailiff to Haguenau, upon citation, his due : 5 s

Same as Herr provost and mayor received order of Herr bailiff to travel to Haguenau their due : 9 s

Total : 1 R 8 s 10 d

### **Money Expense**

Same to Mr. du Vallie in Ensisheim who collected the Royal Contribution tax according to receipts of money sent to Haguenau : 205 R 8 s

Same meals to a messenger who made the trip on horseback to Philippsburg, also his horse : 4 s 6 d

Same for 2 cavaliers who came from Philippsburg paid : 5 s

Same to the soldiers under command of Turenne as they were ordered to have lodging here on 2 days their meals and cost : 15 R 8 s



Same to a company of soldiers asked to receive lodging here cost : 1 R 4 s

Same an infantry company lodging here for their meals on their marching round here : 1 R 8 s 8 d

Same when the intendant travelled to Philippsburg on his way back 7 people and 12 horses took meals by Lorentz Cron: 3 R 5 s

Total : 229 R 3 s 2 d

### **Money Expense**

Same meals to the Herren Capuciner here : 5 s

Same meals to 14 cavaliers of the Red Cross who Spent the night here : 1 R 9 s 8 d

Same as Herr Intendant travelled to Philippsburg several of his servants took meals here : 5 s

Same to the surveyor of the Yearly Fairy Day : 1 s 8 d

Same on St. Wendelin's day to the vicar and the provost given : 7 s 6 d

Same to the Herren of St. Augustin of this parish to assure the holy service during this period, given for meals : 2 R 9 s

Same to a cavalier and to Hans Wolff the forester, meals: 5 s

Same meals for Monsieur Houat former Commandant and his servants : 9 R 8 s

Same to the schoolmaster his yearly payment for cereals paid instead in money : 11 R 4 s

Total : 28 R 4 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the midwife her yearly salary : 2 R

Same to provost and mayor to collect the tax named erndtbeth (on crops) paid : 9 s

Same when the order was received here to provide lodging to the soldiers, paid for wine : 13 R 3 S 4 D

Same to the city employee to collect tax on grass paid : 2 s 8 d

Same to buy a book of paper : 1 s 8 d

Same to the boatman who had to deliver fruit in Philippsburg : 1 R 9 s 2 d

Same to a justice member as he was asked on 3 times to help deliver the Quartal tax money : 1 R 2 s

Same for nails and lead put on the town building Blochhaus : 6 s 4 d

Same as payment for material in Philippsburg was insufficient, the remaining given to the smith there instead : 1 R 3 s

Total : 21 R 7 s 2 d

### **Expense Money**

Same as the Prince of Condé and his people were here overnight for lodging paid for wine : 15 R 2 d

Same paid to Lorentz Cron for wine on this occasion : 1 R 9 s 8 d

Same for two locks on the Butcher's house and on the wine cellar : 1

Same on three time for alms given : 1 s

Same for wax for seals to the provost : 8 d

Same as the provost was on several times sent to Haguenau by Monsieur Du Vallie concerning Philippsburg accounts on hay, and oats, his salary therefore : 2 R 5 s

Same on this occasion also paid to a justice counsellor : 8 s

Same to Michel Windisch for his tax on crops or Erndtbeth : 5 s

Same tax paid to the poor people : 10 d

Same to provost and mayor when the Prince of Condé has asked them to be present, their due : 9 s

Total : 22 R 9 s 4 d

### **Expense Money**

Same for pieces of wood necessary for the different houses owned by the community : 4 R

Same to the town employee for his trip to Drusenheim : 2 s 8 d

Same several times alms to the poor : 2 s 4 d

Same for paper and material to write : 2 s

Same to the provost as he was asked to make the trip to Haguenau concerning what Philippsburg owes in crops : 5 s

Same to Veltin Ullrich, for the community guardsman : 3 R

Same the salary of the schoolteacher here paid : 8 R

Same to the vicar, as the procession has been twice round the bann : 1 R 5 s

Same the yearly payment of the mayor according to landlord's regulations : 4 R 5 d

Same to him for his meals : 3 s 9 d

Total : 22 R 5 s 9 d

### **Expense Money**

Same to Diebold Erz loan of house of cow stable : 4 R

Same to the carpenter to work on the community house Blochaus : 6 s

Same to the provost on 4 different occasions, as he was sent to discuss on town affairs paid : 2 R

Same to the provost and other deputies to inspect the Bischwiller River, paid : 1 R 8 s

Same meals to the servants of Prince of Condé eaten at Lorentz Cron : 1 R 8 s

Same alms given : 2 s

Same meals to a messenger : 3 s 4 d

Same to a town employee sent to Philippsburg : 5 s 4 d

Same the tax on carriages due by Surburg sent to Philippsburg : 7 s 6 d

Same to the 3 herds for their office : 7 s 6 d

Total : 12 R 7 s 8 d

### **Expense Money**

Same for a messenger : 5 s 8 d

Same to the mayor and one employee sent several time to Drusenheim concerning the loan of the Riethmatt meadow paid : 1 R 8 d

Same to the provost, justice counsellors and employee to bring documents in hands and back paid : 8 s

Same for moors and alms to poor people paid : 6 s

To those who delivered the tax named Frohngelt their payment for this : 9 s

Same to Marzolff and Daniel Baur both brothers presenting a debt due by this community to them according to letters and proofs : 100 R

Same to the boatman who delivered cereals to Philippsburg paid : 3 R 8 s 4 d

Same alms to the poor people : 3 s 4 d

Total : 107 R 9 s

### **Expense Money**

Same as provost and mayor with Herr Zipper discussed concerning wine and oats to be given to the soldiers paid their account made : 9 s

Same to the mason to protect the roof of the city hall his work and cost : 10 R 3 s

Same on the same object to set tiles and lime : 2 R 8 s

Same for 2,500 shingles for the city hall : 1 R 2 s 6 d

Same for oil necessary for the clock : 1 s 4 d

Same to Philipps Kieffer for 3,000 shingles : 1 R 5 s

Same for one book of paper : 1 s 8 d

Same to Andreas Götz as he showed the way to Wingersheim to a cavalier : 2 s 6 d

Total : 17 R 3 s

**Expense Money**

Same to several poor people : 3 s 4 d

Same expense for lodging 43 soldiers as ordered : 2 R 3 s 8 d

Same on this occasion wine obtained from Lorentz Cron : 3 R

Same paid to the town employee for an announcement made : 1 R 2 s

Same paid for a wolf shot by a hunter : 1 R 5 s

Same for one book of paper paid : 1 s 4 d

Same at time when the pigs were counted by provost of Weyersheim and also here with others, paid to those who helped on the occasion : 1 R 5 s

Paid to provost, justice member and mayor also forester on occasion of sale of small woods : 2 R

Same to the 4 pig herds in the forests to drive them in and out : 2 R

Total : 14 R 4 d

**Expense Money**

Same to the provost, in time when he went on visit of the field pig and back here, his meals on the way : 1 R

Same meals on occasion of driving the pigs into the forest : 1 R 6 s

Same to the forest herds after they found and agreement with all herds : 31 R 2 s

Same to the 3rd herd of the forest for his boots : 3 R 7 s 6 d

Same to the ironmaster when he went to Weyersheim concerning the field pigs : 3 s 4 d

Same to the miller for the common grinding : 8 s

Same to his maid on this occasion : 8 d

Same to the provost as he was sent out concerning inspection of pigs : 5 s

Same alms to the poor people several times : 2 s 4 d

Total : 39 R 4 s 10 d

**Expense Money**

Same on time of election of the provost paid to the justice counsellors and to Dupin : 13 s 8 d

Same to the knacker who got rid of 13 wild dogs : 4 s 2 d

Same to the carpenter who worked on the Mill's wheel : 24 R

To the same one meals on this occasion : 1 R 2 s

Same to the Holy congregation of Germersperg : 5 s

Same to the priests who gathered the alms, meals : 2 s 2 d

Same to the midwife her salary : 2 R

Same for a supplication letter sent to the Excellence landlord concerning salt and other supplies : 4 s 4 d

Same to the bailiff as he had to compare with other provosts : 5 s

Same for nails paid : 1 s 8 d

Same to the Holy congregation of Franciscans in Haguenau : 6 s

Same on time of sale of wine, paid to the inspector : 2 s 6 d

Same for the surveyors of the Fairy Day : 5 s

Same to the smith for his work for fire hooks paid : 2 R 4 s 4 d

Total : 34 R 5 s 10 d

### **Expense Money**

Same to the messenger who brought a letter to Herr Excellence landlord in Philippsburg : 4 R

Same to the first oath takers sent to Philippsburg given for the journey : 12 R 5 s

Same for a quartal of money compensated : 1 R 5 s

Same loan of house of the cow herd Wendel Erz paid : 4 R

Same to the provost for his cost as he was sent on 4 different occasions to Haguenau : 2 R

Same as the burghers from Rott were sent to present their oath in Philippsburg, trip : 12 R

Same to a messenger sent the other side of the Rhine : 8 d

Same to the hunter Hans for material paid : 2 R

Same to 3 burghers from Rott sent to Philippsburg to present their oath : 10 R

Same to the provost and mayor who travelled 2 times to the Chancellery their due : 1 R 8 s

Same to one made prisoner of the Turks : 1 s 4 d

Same to conduct the plough of delimitation : 8 s 8 d

Same for the moors : 2 s

Same for 1 pound of nails paid : 6 d

Total : 51 R 1 s 2 d

### **Expense Money**

Same meals to clergymen in Lorentz Cron's inn : 2 s

Same to the clockmaker for his yearly salary : 1 R

Same to the provost as he was asked on 6 occasions to travel to Haguenau to the Chancellery upon Landlord's order : 3 R

Same to Junckher Zipper for oats, in time when one company of soldiers had to be lodged here: 11 R 5 s

Same to the receiver of Herr Zipper to provide this account and attend its presentation upon order of our Landlord : 2 R 5 s

Same to the provost to listen to the presentation of this account : 4 s

Total : 18 R 6 s

### **Expense Money**

Same to the provost and mayor for trip to Philippsburg to account for hay and oats : 9 s

Same for fire insurance tax : 3 s

Same to the carpenter for main roof and side roof protection on the city hall paid : 3 R

Same to the locksmith for one lock on the city hall : 1 R 3 s

Same to the locksmith for two keys : 1 R 2 s

Same to the joiner for two oven materials : 2 s 8 d

Same for Dr Noblat's horse fodder, as he went to Philippsburg with the new oath takers : 2 s

Same to a messenger's servant, as he brought an order to travel to Philippsburg to more oath takers : 4 s

Same as Herr Intendant here made the journey to Philippsburg when Peter's the bailiff's servant had a meal here : 4 s

Same as a messenger brought the order to send crops to Philippsburg, for cost due and task : 1 R 1 s 9 d

Total : 9 R 1 s 5 d

### **Expense Money**

Same to a messenger who brought a letter to Philippsburg and to a man who showed him the way on there, also one time from Philippsburg to here, for the cost of travel : 1 R 5 s 10 d

Same to a messenger who brought an order that 10 Mayors had to make the trip to Philippsburg, to the Chancellery, concerning the Quartal money tax : 6 s 8 d

Same as the Forest Master and foresters went with 4 burghers for inspection : 2 s 4 d

Same to the carpenter for 4 pieces of wood to make out of the forest woods : 4 R

Same as the discussion with inn landlords was held paid : 1 R 1 s 4 d

Same to the carpenters for several restorations brought : 6 s 8 d

Same for 2 books of paper paid : 3 s 4 d

Same for oil to the clocks : 1 s

Same to the clock master his yearly payment : 1 R

Same to the provost on occasion of establishment of the Wine tax and delivering the New Quartal to Haguenau for work : 1 R

Same to the vicar and clergyman his vicar's salary due : 5 R

Total : 15 R 7 s 2 d

### **Expense Money**

Same to the mayor his yearly due : 4 R 5 s

Same year for his meals : 3 s 9 s

Same to the provost to assist this account : 4 s

Same to the Rent Master for this year account to be established and presented : 2 R 5 s

Total Expenses : Not Listed

After comparison of both Income and Expense, the mayor is still indebted to the community.

The community is still owing an amount of : 2 R 5 s 5 d

Presented, attended, in presence of the provost, Joseph Burckhert, of the justice counselors, and of Martin Kiry, mayor.

Presented in person, this account has been accepted as true.

Record in Soufflenheim on the 11th March 1681.

Undersigned : Huguin, Willmann.

## **SOUFFLENHEIM 1681 TOWN ACCOUNT**

### **Town Community Register in Soufflenheim**

Presented by me, Simon Urich, at present time mayor of Soufflenheim, of what the community there has received from year 1680 to year 1681 and on the reverse spent again.

Soufflenheim, in year 1681.

### **Income Money Remaining**

Remaining amount from Martin Kiry's account last year is : 10 R 7 s

### **Income Money**

Same given by Martin Brugger for sale of charcoal : 16 R

Same by the president of the Bar in Drusenheim for wood of construction : 3 R

Same by Wernert Meisser in Bischwiller for 40 measures of oak trees : 15 R

Same by Jacob Halter and Michael Wigert burghers in Schirrhein for cut of charcoal paid : 24 R

Same by Frantz Schöffner inn landlord here for wine sold this year so 67 measures on each measure tax of 1 s 4 d received : 8 R 9 s 4 d

Same paid by Johann Jäckh for sale accounted of 74 measures of wine on each measure tax received : 1 s 4 d makes : 9 R 8 s 8 d

Total : 76 R 8 s

### **Income Money**

Same paid by Lorentz Cron for this year after account of wine sold 122 measures, tax received on each measure 1 s 4 d makes : 16 R 2 s 8 d

Same received for grass : 8 R

Same received from Hans Böller for wood sold to him by the community : 3 R

Same paid by Joseph Koller in Schirrhein for wood sold to him : 12 R 5 s

Same received from Badt Auech in Schirrhein for 100 pieces of wood to sell, received : 7 s

Same from a Swiss man Hans Hettich who wished to become a burgher here, received the community : 3 R

Total : 43 R 5 s 2 d

### **Income Money**

Same paid by Jacob Halter for the Schirrhein meadows tax : 4 R

Same paid for a 5 pieces of oak tree to sell given : 2 R 8 s

Same paid by Lienhard Kugler for the autumn cut of meadows named Schweinaw : 3 R

Same paid Lorentz Cron for the Ewerles meadow : 2 R 5 s

Same for the 4 pieces of meadow in Schirrhein paid : 4 R

Same paid Börlen Georg in Sessenheim for the meadow Schaffmatt : 12 s

Same paid Georg Heit for the meadow named Geisswell : 1 R



Total : 18 R 5 s

### **Income Money**

Received from Mathis Berckinger, tax on meadows : 1 R

Same for the tax on city hall : 1 R 5 s

Same received on Royal tax for hay and oats : 7 R 5 s

Same received the mayor for the burghers' tax : 3 R 2 s

Total of page is : 13 R 2 s

Total of Income Money is : 152 R 2 d

Remaining amount previous is : 10 R 7 s

So general total is : 162 R 7 s 2 d

### **Follows Now the General Expense in Money**

First, for hay for the town bull paid : 3 R 2 s

Same for 2 paper books and a fourth : 3 s 1 d

Same for vegetal oil for the clock paid : 4 d

Same for wax for seals : 1 s 4 d

Same as the provost was sent on 5 different times to Haguenau, paid to him his salary of : 2 R 5 s

Same to the mayor here required twice for a trip to Haguenau his due therefore is : 8 s

Total : 6 R 9 s 9 d

### **Expense Money**

Same for 2 thin boards to Hans Schnider for construction to help him as poor burgher : 5 s 4 d

Same alms to a poor blind woman here : 1 s 4 d

Same again for paper : 4 d

Same to the smith for nails used into the church, same more nails inside the vicarage paid : 4 s

Same to a messenger from Haguenau who brought twice orders here, paid his due : 4 s

Total : 1 R 5 s

### **Expense Money**

Same as provost and mayor were requested again to Haguenau paid to both their due : 9 s

Same on the Open Day when the functions of new elected of the community were listened to for the whole community meals served to 11 persons then : 5 R 8 d

Same when the new community herds were named has been paid their money due : 5 s

Same for alms again paid : 4 d

Total : 6 R 5 s

### **Expense Money in R s d**

Same as a messenger brought an order here from Ober bailiff paid to him for night spent here: 3 s 8 d

Same on time of auction of grazing meadows paid to the forester : 5 s

Same again to Lorentz Schäffter the forester for his yearly payment to care for woods : 5 s

Same for an oak used by the grave-yard : 7 s 6 s

Same for a messenger who brought an order here, paid his due : 2 s

Total : 2 R 3 s 2 d

### **Expense Money**

Same again as Herr provost and mayor were requested to Haguenau paid for their due : 9 s

Same as the community bought 5 half measures of toil paid therefore : 4 R 9 s 4 d

Same again for alms paid : 1 s

Same again for wax for seals : 1 s

Same to the provost to deliver what was ordered : 5 s

Same to Dieboldt Irr for loan of money paid : 2 R

Total : 8 R 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same paid to Mössner for 12 pound butter : 16 s

Same on time of designation of both herds of the community when they presented their oath, meals : 8 s

Same paid to Herr Ober bailiff and our local scribe attended the present account and received oaths legally, meals to them : 4 R 9 s

Same when a dragoon was welcomed by the Captain, meals at the inn, paid : 9 s 5 d

Same again on time of second oath of herds was received, meals : 6 s 8 d

Total : 9 R 1 d

### **Expense Money**

Same one man in Drusenheim who wished to loan our meadows here named Grossen Matt as Mr. provost was sent concerning this matter to our Landlord paid to him as meals : 6 s 4 d

Same to a Brother Preacher as meals paid : 1 s

Same when the dragoons were ordered to leave : Here, 2 of us called to assist to presentation of regiment, meals : 6 s 8 d

Same on the 10th of January as Niclaus Sierolch was sent to Seltz meals : 9 s 4 d

Same to a messenger from Surbourg sent here concerning wood, meals : 1 s 1 d

Total : 2 R 4 s 3 d

### **Expense Money**

Same when Hans Schön brought order of Ober Bailiff here, meals : 3 s 3 d

Same in time when the Vicar went to Königsbrück paid to him by the mayor to drink : 3 s 4 d

Same to those of Schirrhein concerning fodder and received order again meals : 5 s 6 d

Same again to a messenger from Bayerndorf who brought an order here, meals : 1 s 8 d

Same again to a messenger from Bayern-Dorff who brought an order here, meals : 1 s 1 d

Same again when a shoe mender brought an order here, meals : 1 s 1 d

Total : 1 R 5 s 11 d

### **Expense Money**

Same as an officer rode passed here has been offered to him as drink : 1 s 1 d

Same on Day Corporis Christi, a messenger here, meals : 1 s 1 d

Same Philipps Kieffer for Hans Scheiden, asked to make cord-wood, as poor citizen : 3 s

Same again alms paid : 8 d

Same salt for the communal bull paid : 11 d

Same as we went on St. Maria Day to Marienthal in procession, paid to the Vicar as drink : 6 s

Total : 1 R 2 s 9 d

### **Expense Money**

Same again to Herr provost and Herr Mayor, as the delivered the money of Quartal tax, paid 5 s to Herr provost and 4 s to Herr mayor makes : 9 s

Same a rope for the communal bull, paid by the community : 8 d

Same to messenger who brought an order here concerning the dragoon's quartering here, drink paid : 2 s

Same again as provost and mayor were called to Haguenau paid their due : 9 s

Same again to Herr provost to deliver the tax named Erntbett (on crops) : Paid : 5 s

Total : 2 R 5 s 8 d

### **Expense Money**

Same for shirts to both dragoons paid : 3 R 7 s

Same again to provost and justice member sent to Haguenau paid to the provost his due 5 s and the justice member 4 s makes : 9 s

Same as Martin Böller spent 3 days in Forstheim and Eschbach to examine the uncultivated land paid his due : 4 s

Same to Jacob Messner the mason concerning work on the church paid for sale of wine : 4 s

Same for one and a half viertel (measure) of lime stone paid : 8 s

Total : 6 R 2 s

### **Expense Money**

Same for stone necessary to the church : 3 s

Same for alms given : 2 s 8 d

Same to a messenger who brought an order here concerning fodder, meals : 2 s

Same again to a messenger who brought an order for his meals and due : 2 s

Same again to a messenger who brought an order here concerning fodder delivered to Strasbourg is due : 2 s 8 d

Same again as the provost on 4 different time was requested for trip, his due : 2 R

Total : 3 R 2 s 4 d

### **Expense Money**

Same as the fodder was sent in 5 carriages to Strasbourg, cost : 3 R 2 s

Same on delivering for the second time cost : 2 R 5 s

Same as the communal clock had again to be fixed along with the necessary oil also all which was used by the smith therefore, also meals : 15 R 2 s

Same again vegetal oil to the clock paid : 1 s 4 d

Same for paper paid : 1 s

Total : 21 R 1 s 4 d

### **Expense Money**

Same to those who delivered the second Quartal tax their due makes : 9 s

Same alms on two occasions makes : 2 s 8 d

Same as our provost was called on two occasions to Haguenau, his due makes : 1 R

Same in time when Herr Ober bailiff and Herr scribe attended the account also received the oath paid to them by the commune : 6 R 3 s 4 d

Same for seal wax expense : 1 s

Total : 8 R 6 s

### **Expense Money**

Same on two time when Herr provost was called to present himself, his due : 1 R

Same paid by the community for 4 Viertel (measures) oat, delivered to Eschbach, cost is : 8 R 5 s

Same paid to Herr Mineg for Forest Right, brought 35 pound butter, cost is : 5 R 2 s 6 d

Same to Herr provost on time when this butter was sent, his due makes : 5 s

Same as 2 Riders were sent to Strasbourg to the Guard, paid to them more : 4 R

Same as the Rider on last summer marched here, meals paid : 7 s 6 d

Total : 20 R

### **Expense Money**

Same as a justice man was sent to Haguenau, paid to him in salary : 4 s

Same paid to the smith to work on hammer and needles of clock paid : 1 s

Same to a messenger : 2 s

Same again to a messenger who brought a letter here, his due : 2 s

Same to Jacob Mössner, the mason, for mason's work paid : 2 R

Same paid the tax to Freyburg in money : 5 R

Total : 7 R 9 s

### **Expense Money**

Same as the third fodder was delivered to Strasbourg in 6 carriages cost : 3 R 8 s

Same again as Herr provost and mayor were called to Haguenau concerning the Riders to collect money paid their due therefore : 9 s

Same as Herr Intendant was in Haguenau, and Herr provost called there on 2 days paid to them as due : 10 s

Same for paper bought : 4 d

Total : 5 R 7 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the usher for his year's salary : 1 R 5 s

Same house tax to the community herd : 3 R

Same again to Herr provost and mayor when they sent the Christmas tax named Beth to Haguenau, paid their cost therefore : 9 s

Same on time when fodder was delivered to Haguenau, and several other times for meals : 9 s 6 d

Same when the Riders were lodged here on 2 days and 3 nights, their meals : 3 R 5 s

Total : 9 R 8 s 6 d

### **Expense Money**

Same as the Ober bailiff has been out of here all questions that must be written down on this occasion, meals : 4 R 2 s 4 d

Same as smaller Rider's bailiff had to make the tour of dragoons, his ration on the occasion and meals : 1 R 4 d

Same as the provost and 2 mayors and scribe received the oath of herds meals at that time : 1 R

Same for alms paid : 6 d

Total : 6 R 3 s 2 d

### **Expense Money**

Same on the 3rd of July when a messenger from Surbourg brought a letter here, meal : 1 s 1 d

Same as Soufflenheim and Schirrhein communities assembled concerning the dragoons in Haguenau, meals : 17 s 8 d

Same the burghers admitted a protected resident here as from old custom, and that he came to present his oath, 4 measures wine requested, makes : 5 s 4 d

Same Hans Schön and a messenger who brought order here concerning fodder meals to them : 2 s 2 d

Total : 2 R 6 s 3 d

### **Expense Money**

Same as a burgher here brought a letter from Roppenheim meal : 9 d

Same when the Riders marched passed here meals to them : 2 s 11 d

Same as the meadows of Drusenheim were sold meals : 6 s 3 d

Same on the 5th of November as Hans Schön and one messenger from Surbourg an order here delivered, meals : 1 s

Same as a Free Rider was here on the New Year, meal to him : 6 s

Total : 1 R 6 s 11 d

### **Expense Money**

Same to a Rider who brought order from Herr General Montclar meal : 1 R

Same to 2 Riders who brought order from Surbourg here, meals : 1 s 4 d

Same again as a messenger came here with an order, meal : 9 d

Same on Carnival day, as the women according to old custom made the mayor a prisoner, and that the women freed him again, makes : 4 R 9 s

Total : 6 R 1 s 1 d

### **Expense Money**

Same as the captain of the dragoons was here on the 17th of March, to accompany him here and back again, meals : 2 R 7 s 6 d

Same on the 20th of March as a messenger from Surbourg was here, meal : 1 s 1 d

Same as 2 burghers in the night went to Surbourg concerning the dragoons' order, meals : 2 s 2 d

Same to Lorentz Cron to care for the fodder to the community bull paid : 1 R 5 s

Total : 4 R 5 s 9 d

### **Expense Money**

Same to the Herr Ober bailiff concerning the damage to meadows, decision if they were burnt, meals : 2 R 4 s 9 d

Same on the 1st day of Maÿ, as we went through the bann, meals to the Vicar, and 6 persons for their task as from old custom, meals : 3 R 1 s 6 d

Same to a messenger from Surbourg who brought a letter here, meal : 1 s

Same as a Regiment marched round here and that 3 Quarter masters were employed for survey, meals : 4 s

Total : 6 R 1 s 3 d

### **Expense Money**

Same again to a messenger who brought an order here, meal : 1 s

Same again to bring an order by letter here, meal : 8 d

Same again to a messenger who brought an order here, meal : 1 s 1 d



Same as the Quarter's Master of Riders was here to received his measure of oat, meal : 8 s 11 d

Same as our provost here and the justice members received the witnesses' declarations, paid to them : 2 R 7 s

Total : 3 R 8 s 8 d

### **Expense Money**

Same to 2 messengers from Surbourg who brought order here, meals : 2 s 2 d

Same again to a messenger who brought an order, meal : 1 s 2 d

Same as the 2s Riders stayed here, given to them as tip : 4 s 6 d

Same again to a messenger from Surbourg who brought an order here, meal : 1 s 2 d

Same as the community discussed with the inn landlords, meals taken at Lorentz Cron : 17 s 8 d

Total : 2 R 6 s 8 d

### **Expense Money**

Same to the schoolmaster of this community for his yearly salary in money : 8 R

Same instead of crops to him of 2 viertel measures and mayor, compensation in money : 6 R

Same to the provost for his pen and ink for the year, paid : 10 d

Same for his need in paper and 4 measures of the same white paper paid : 8 d

Same to him schoolteacher to give a complete litteral copy of the account, his due : 4 s

Total : 14 R 5 s 6 d

### **Expense Money**

Same paid by the community to buy a bull : 15 R 6 s 4 d

Same as the community has sent the mayor to Neuenbourg to inspect the oaks in the wood and the pigs in the oak woods, his due : 8 s

Same to the midwife for her yearly pay : 4 R

Same to Simon the Jew loan of money for the Freyburg money due : 3 R [entire entry crossed off]

Same to our Vicar for 4 sester (measures) of oat : 1 R 6 s

Same to the provost when he was sent to Haguenau, his due : 5 s

Total : 22 R 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the provost who was sent to Strasbourg on 2 times with the income from the magasin, paid : 3 R

Same to the mayor his yearly due : 2 R

Same to the bailiff to listen to the presentation of this account : 2 R 5 s

Same to the scribe to establish this account and write down in double exemplar : 2 R 5 s

Same to the provost here to attend present account making : 5 s

Same to the justice members to be present to this account making : 4 s

Total : 10 R 9 s

Total amount of Expense is : 178 R 7 s 2 d

In regard of Income and Expense, the expense is larger than Income, and the due of the community to the mayor amounts to : 16 R left, due to be paid.

Presented, listened to, this Account in front of the record office of the court, received in presence of Jacob Schäffter provost, Joseph Burckhert justice member, and Simon Ulrich mayor, record passed In Soufflenheim, 10th March 1682.

Signed : Huguin, Willmann

## **SOUFFLENHEIM 1682 TOWN ACCOUNT**

### **Account of the Community of Soufflenheim**

Presented by me, Diebold Ertz, at present time elected mayor of the place from 1681 to 1682, Income and on the reverse Expense.

Soufflenheim in year 1682.

### **Income Money Remaining**

First recess of last year's account by the mayor : None

### **Income Money**

First the mayor received for the fodder delivered to Strasbourg money divided among the burghers, left sum of : 2 R 3 s 7 d

Same for the 2 first Quartal tax received : 1 R 9 s 6 d

Same received for the community bull : 25 R 5 s

Same received from Martin Kirr for hay : 2 R

Same received from Martin Wagner for hay : 1 R

Same received from a carter in Waltenheim for 4 birch trees : 4 R

Same from Metzger in Drusenheim for 50 pieces oak trees to take out and use : 15 R

Total : 51 R 8 s

### **Income Money**

Same grass of the Riedtmatt meadow income : 50 R

Same for a sale of wood in the district Bauschmidt : 1 R

Same received from Hans Michel in Drusenheim for a number of pieces of wood paid : 2 R 5 s

Item received from Joseph in Schirrhein for a number of cuts of charcoal in the Riedtmatt meadow : 11 R

Same received from Wagner in Sessenheim for a number of beech trees given for sale : 5 R 5 s

Same received from the mayor who sold on the 5th of November 50 oak trees to Holland persons : 150 R

Total : 220 R

### **Money Income**

Same received of the carter in Herrlisheim who sold 12 pieces beech trees : 5 R 5 s

Same received from the carter of Waltenheim for sale to him of 6 pieces beech trees : 3 R 5 s

Same received from Martin Kirry and Hans Metz for cut of charcoal in the Feipelmatt meadow : 5 R

Same received from Lorentz Cron inn landlord as the account of this year was made with him and obtained 195 measures of wine, tax on this for each measure is 1 s 4 d makes : 26 R

Same received from Frantz Schäffter inn landlord as was accounted for this year with him a sale of 151 measures of wine, on each measure tax received is 1 s 4 d makes : 20 R 1 s 4 d

Total : 60 R 1 s 4 d

**Income Money**

Same received from Johannes Jäckh inn landlord as it has been decided that his sale of wine of 52 ohmes (measures) each measure charged 1 s 4 d makes : 6 R 9 s 4 d

Same for meadows auctioned in districts named Buebensee and Startzbach : 12 R

Same for 50 portions hay and oats received : 8 R 7 s 6 d

Same received by the mayor for the Fürenbach meadow : 3 R 2 s

Same for several small pieces meadows received : 3 R 1 s 4 d

Total : 34 R 2 d

**Income Money**

Same for the wood delivered to Saverne received : 16 R

Same received from Jacob Helder in Schirrieth for meadows tax : 4 R

Same received from 2 protected residents here : 2 R

Same still due from Johannes Jäck inn landlord to pay to the mayor : 3 R 4 d

Same Georg Heitz von Sessenheim pays for a meadow named Giessenwell : 1 R

Same for the Schaffmatt meadow received : 1 R 5 s

Total : 27 R 5 s 1 d

**Income Money**

Same for the grass in the Hattermatt meadow obtained : 2 R

Same received from Martin Brugger for grass : 2 R

Same from Hans Metz here for tobacco, to hang inside the town hall, included interest paid : 1 R 7 s

Total : 5 R 7 s

The total of the Income money named : 399 R 1 s 11 d

**Expense Money**

Same when our provost delivered the fodder to Strasbourg, his due therefore : 1 R 5 s

Same for wax for seals : 1 s 4 d

Same for a half measure paper book : 1 s

Same as we went here in procession round the bann, to the vicar as drink paid : 3 s 8 d

Same for a rope for the community bull, bought, paid : 8 d

Same to the provost and mayor for delivering the first Quartal tax, their due : 9 s

Total : 3 R 8 d

### **Expense Money**

Same delivered as in the second quartal oats as payment makes : 9 s

Same for the second time alms paid for makes : 2 s 8 d

Same to Herr Provost two times paid for trip to Haguenau where he was sent for his salary makes : 1 R

Same as Herr Ober Bailiff and Herr land scribe held the account and assisted to its lecture, also same time received the oaths at official functions, paid for a total of this : 6 R 3 s 4 d

Same for wax for seals paid : 1 s

Total : 8 R 6 s

### **Expense Money**

Same to Herr Provost for 2 trips asked for his salary paid : 1 R

Same the community for 4 measures of oats sent to Eschbach cost : 8 R 5 s

Same to the religious administrator Missag for his forest right, delivered 35 pounds butter to him, cost : 5 R 2 s 6 d

Same on time when Herr Provost delivered this butter his salary paid for this task : 5 s

Same as 2 Riders were sent to Strasbourg as guards cost of what had to be paid to them : 4 R

Same when one Rider 1st summer marched through here, had to be paid to him : 7 s 6 d

Total of page : 20 R [sic]

### **Expense Money**

Same to the provost to deliver the commission to Eschbach, his due : 5 s

Same to the provost who was sent to Haguenau : 5 s

Same on the Open Day, to the provost and justice member, meals when they came here and back again : 4 R 1 s 4 d

Same meals to the women on Carnival Day : 5 R 3 d

Same an time when a dragoon from Strattmatten was made prisoner here in Soufflenheim, paid in meals to the guards at night (as previous justice member was no longer elected) : 2 R 3 s 8 d

Total : 12 R 5 s 3 d

### **Expense Money**

Same on 1st May when we went round the bann meals to 10 persons : 4 R 6 s 4 d

Same as our present vicar came here to him for drink paid : 5 s

Same on 4 inspections of the meadows, paid to the inspectors in meals : 4 R 2 s 5 d

Same on Christmas and until St. Baptist's Day paid to the messengers from Surbourg : 4 R 3 s 3 d

Same on delivering the commission wine to Eschbach, expense : 3 R 8 s

Total : 17 R 5 s

### **Expense Money**

Same for commission in bread to Eschbach paid : 2 R 6 s

Same the meadows were inspected and young people helped here, with Herr Ober Bailiff, meals : 4 R 2 d

Same to the pigs' herd his salary : 2 s

Same as two burghers were sent into the woods, paid to them : 4 s

Same when the community grass was auctioned, meals to the mayor : 8 s 8 d

Same to the provost when he was sent to Surbourg concerning justice council, paid : 7 s 6 d

Total : 8 R 8 s 4 d

### **Expense Money**

Same when the provost delivered the commission wine and to the barreler : 6 s 4 d

Same as Urban Frey worked on the roof of the community room his due : 3 s 4 d

Same for the clock and bell for use of one half pound oil : 1 s 8 d

Same for a small rope bought for the bells, paid : 6 d

Same for one pound salt for the community bull paid : 9 d

Same for alms, given : 8 d

Same to a messenger who went from to Strasbourg, with a letter, paid : 1 R 2 s

Total : 2 R 5 s 3 d

### **Expense Money**

Same to the drivers who delivered the produce of warehouse to Saverne, paid : 6 R

Same for the Alsace money due, paid by the community : 1 R 5 s

Same as Birkels Lorentz was named, and on time the Justice president paid the debt in Sessenheim, meals : 1 R 2 s

Same for wax for seals, paid : 1 s 4 d

Same given to the burghers in meals, on time when the bann was cleaned : 5 R

Same again to the mayor's help when he was sent to Haguenau, his due : 4 s

Same to the provost on 3 time sent to Haguenau his due : 1 R 5 s

Total : 15 R 7 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the midwife for her yearly salary : 4 R

Same when the rest due was delivered in Saverne, paid to Herr Urich therefore : 12 R

Same to the provost sent to Saverne his due : 3 R

Same paid to two chimney sweepers to clean the chimney in the justice house paid : 3 s

Same as in the past war time, a loan of money was received from Georg Würz in Eschbach of 60 R, payment back with interest : 67 R

Same paid to Justice President in Sessenheim and to Birkels Lentz loan of money, repaid : 82 R 6 s 3 d

Total : 168 R 9 s 3 d

### **Expense Money**

Same paid to Andreas Merckler for payment in war time : 5 R

Same to the provost to collect the money from the Holland people his due : 5 s

Same to the provost when he was cited to come to the bailiff, his due : 5 s

Same again to the pigs' herd his due in money : 2 s

Same to the glazier for windows on the town hall : 1 R 2 s 6 d

Same to work on the oven on the town hall, cost paid : 2 R 7 s

Total : 10 R 1 s 6 d

### **Expense Money**

Same to a messenger sent to Drusenheim paid : 2 s

Same for iron cover and paint to the oven inside the town hall, paid : 5 s

Same to Diebolt Irr due by the community : 1 R 4 s  
Same to the mayor's help his messenger due : 2 s  
Same for a carriage full of limestone driven to the town hall paid : 1 s  
Same for a paper book, paid : 1 s 4 d  
Same for hundred nails for the crucifix in the graveyard, paid : 1 s  
Total : 2 R 6 s 4 d

### **Expense Money**

Same for a binding on the big bell : 6 d  
Same for a fourth measure of nails to the community glass house : 6 d  
Same for alms : 4 d  
Same for one and a half measure of paper book to the mayor to give to the schoolteacher : 2 s  
Same on St Johann Baptist's Day at Lorentz Cron, payment to mayor's messengers : 2 R 3 s 4 d  
Same to His Grace Herr Von Wangen, to 4 hunters and Hunting Masters meals : 5 R 2 s  
Same to an officer Rider Master who spent a night here, meals : 1 R 1 s 7 d  
Total : 9 R 3 d

### **Expense Money**

Same to a Cross Rider of Herr General Monclar who brought order here concerning the horses to be bound in here, meals : 2 s  
Same the 25th of November to the present dragoon here on quarter, spent 2 nights in the inn, meals : 2 R  
Same to the provost for his yearly salary instead of one viertel measure of crops, paid : 7 R 5 s 4 d  
Same to the smith for repairs on the community well : 1 R  
Same for 4 gates on the graveyard that had to be made along with bindings, cost : 1 R 4 s  
Same to the smith for a viertel measure nails and two locks on 4 doors in the Justice house paid : 3 s  
Total : 12 R 4 s 4 d

### **Expense Money**

Same for a hundred nails used on the small gate of the churchyard : 2 s 8 d  
Same to the smith for a binding of the small clock to be set : 1 s  
Same to Jacob Leyman his due for lodging the pig's herd : 3 R  
Same given on Christmas for prayers assemblies : 1 R



Same to Martin Kirr for straw in the community stable : 6 s

Same for 100 stones paid : 6 s 2 d

Same for 2 shingles paid : 5 s

Same for a full carriage of limestone used for the community house : 1 s

Total : 6 R 1 s 10 d

### **Money Expense**

Same for a half pound oil necessary to the crucifix in the graveyard spread for protection : 1 s 4 d

Same to the Brothers Capuciners who came here for benediction of the holy water, they spent night here, meals : 1 R 2 s

Same on time when the assistant was asked to bind hay, 2 measures wine delivered to him : 3 s

Same as a merchant was here at night concerning collecting wood his meal : 5 s 4 d

Same to the forester who was asked to gather wood for sale : 2 s 6 d

Same to the guards on consecration of church, paid for three days in meals : 9 s

Total : 3 R 3 s 2 d

### **Expense Money**

Same to as Herr mayor and Herr provost on two times sold wood here, their meals on the occasion : 1 R

Same as the pig's herd was named, paid to him : 6 s d ?

Item as the Pföhl tax has been collected, meals paid to 8 persons on this occasion : 2 R 6 s

Same to mayor and provost on two time concerning sale of wood, meals : 6 s 6 d

Same as Nicolaus Firach was here for inspection of salt, meals : 4 s 6 d

Same to the mayor on time when soldiers were here and two officers of cavalry were lodged by Johann Jäckh, wine for commission sent to them, makes 6 measures cost : 9 s

Total : 5 R 8 s 11 d

### **Expense Money**

Same to the provost and two burghers were asked here for community questions, one measure wine to them : 2 s 4 d

Same paid to the roof maker for doors on the graveyard with tiles, his due : 5 s

Same to the mason for work on the town hall paid : 5 s 4 d

Same to the mayor's help to bring limestone for work on the town hall : 2 s 8 d

Same to the President of justice court in Giessenheim for 6 viertel measures oats : 12 R

Same to provost and 6 burghers on three times sent to Haguenau their payment concerning justice proceedings : 4 R

Total : 17 R 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same time of St. Johann Baptists Day, discussions with the inn landlords here took place, meals : 1 R 9 s d ?

Same as another reunion took place on Christmas with the same inn landlords, meals : 8 s d ?

Same to the provost on this Christmas Day the oath took place, his due : 5 s d ?

Same to the mayors help his due for the same days : 4 s

Same to the schoolteacher for his yearly salary : 4 R

Same to the schoolteacher to establish the transcription of the present account : 4 s

Total : 8 R 6 d

### **Expense Money**

Same to the ordinary messenger for the complete year period 2 s makes a total : 3 R 5 s 8 d

Same again for 3 shingles : 7 s 6 d

Same of 2 carriages of sand delivered here : 4 d

Same to the mayor for his yearly salary : 2 R

Same on time of naming the herds for the year, meals : 8 s

Same to provost and mayor went in woods to select the wood for the Holländer people their due is : 6 s

Total : 7 R 7 s 6 d

### **Expense Money**

Same for a letter brought by a messenger : 2 s d ?

Same paid by the community as last quartal tax : 11 R 3 s d ?

Same on 2 occasions to messengers : 4 s d ?

Same during last war tax paid by the community concerning the herds for 2 years payment : 5 R

Same to the provost for his salary for the Patron's church : 4 R 5 s

Same to the bailiff who attended this account : 2 R 5 s

Same to the scribe who wrote down the present account in two exemplars : 2 R 5 s

Total : 26 R 9 s 6 d

### **Expense Money**

To the provost who attended this account : 5 s

To the justice members who attended this account : 4 s

General amount : 9 s

Total amount of Expense money is : 367 R 3 d

When the Expense is compared to income is found due to the mayor as more Income than expense in this account to the previous mayor left : 37 R 1 s 6 d

Received, and account present as in good form of law in presence of Jacob Schäffter Provost, Joseph Burckherd scribe, Diebold Erz older mayor, and Hans Vögele, new mayor here.

Passed on the 15th February 1683 in Soufflenheim.

Huguin, Willmann

## **SOUFFLENHEIM 1683 TOWN ACCOUNT**

### **Town Community Register in Soufflenheim**

My account written by me, Joannes Vögelin, this year elected mayor of Soufflenheim, of what has been received from year 1683 to year 1684.

Soufflenheim in year 1683.

### **Income Money Remaining**

Income of money left from last account by the mayor, received : 31 R 1 s 8 d

### **Income Money**

Same for 50 woodcuts by Joseph charcoal burner in Schirrhein paid : 7 R

Same from Michel Windisch for 50 pieces beech trees paid : 8 R

Same from merchants from Holland this year for wood sold to them : 452 R

Same for beech trees sold to the carter received : 22 R 1 s

Same from Hans Wagner for charcoal wood paid : 3

Same from Martin Brucker for hay : 10 R 3 s 4 d

Total : 502 R 4 s 4 d

### **Income Money**

Same for hundred pieces wood delivered to Haguenau, received : 3 R

Same for wood cut for the Holland customers received from our community wood : 1 R

Same for birch trees received from the carter in Brumath : 1 R 2 s

Same charcoal paid by Hans Böller : 9 R

Same paid Hans Vögelin and Martin Brucker for charcoal : 16 R

Same paid Michal Gabl senior in Drusenheim and Consorts for charcoal : 13 R

Same paid Philipp Kieffer for one birch tree : 3 s 4 d

Total : 43 R 5 s 4 d

### **Income Money**

Same for 2 pieces of wood used paid : 5 s 4 d

Same received from the Hadermatt meadow on grass : 2 R

Same paid Martin Kirr for tax on meadows : 1 R

Same again for tax on two meadows : 5 s 10 d

Same received for the Ecker meadow : 43 R 4 s

Same received from Jacob Haller in Schirrhein for tax on meadows : 4 R

Same received by the provost from Herr Isaak master hunter to cut the grass out of the Niedermatt : 8 R

Total : 59 R 5 s 2 d

### **Income Money**

Same as the account on wine sold by Valentin Horcher so this year 189 measures each measure taxed 1 s 4 d makes : 25 R 2 d

Same sold Johann Jäck this year 138 measures of wine each taxed 1 s 4 d makes : 18 R 4 s

Same paid Isaakh master hunter for grass obtained in the Riedmatt meadow : 40 R

Total : 83 R 6 d

### **Income Money**

Same received from Hans Dobler's widow for the meadow's tax : 1 R 7 s

Same Hans Vögelin for tax on meadow : 2 R 5 s

Same Georg Heit in Sessenheim paid for meadows : 1 R

Same received from Bürlen Georg's son in Sessenheim his tax on meadows : 1 R 2 s

Same Valenin Horcher for tax on meadows : 6 R

Same Hans Wagner for meadows : 5 s 4 d

Total : 12 R 9 s 4 d

### **Income Money**

Same paid Lorentz Cron for this year wine sold 200 measures and 67, each measure is 1 s 4 d : 36 R 9 s 4 d ?

Total Income in money for this year including money left from last year makes a total of : 770 R 1 s 2 d

### **Follows now the Expense Money Generally : R s d**

First for a lock on the city hall paid: 6 s

Same twice to messengers their due : 4 s

Same for a half paper book paid : 1 s

Same for alms paid : 2 s

Same when the first Quartal tax was collected, paid to the provost and mayor their due : 9 s

Same as provost and mayor were sent again to Haguenau their due : 9 s

Same for 2 windows to be made inside the church : 5 R

Total : 8 R 1 s

### **Expense Money**

Same for seal wax paid : 1 s d ?

Same for 100 shingles for the church on 2 gates : 2 R 4 s 5 d

Same to Valentin Forcher inn landlord when the general tax on burghers was established : 13 R 8 s d ?

Same again for alms : 1 s 4 d

Same to the provost when the second Quartal tax was collected, his due : 5 s

Same to a messenger who brought order here concerning paths to be made, his due : 2 s

Same for a rope for the community bull paid : 6 d

Same to write down a receipt to the scribe : 2 R

Total : 41 R 3 s 6 d

### **Expense Money**

Same again to provost and mayor cited to go to Haguenau their payment : 9 s

Same as provost and mayor were sent again to Haguenau to account for grazing of meadows : 9 s

Same paid by the community a loan of Philips Görden of Stattmatten of 10 R, in time of war paid back on the 1st of May this sum to him : 10 R

Same to the forester on time of sale of the meadows' grass : 5 s

Same on the 20th of April to bring a message to Hochfelden concerning paths, paid : 2 s

Same to a messenger who brought order here concerning trip to Lutzelstein, paid : 2 s

Total : 12 R 7 s

### **Expense Money**

Same to a messenger who brought order concerning fodder to send to Weitersweiler his due : 2 s

Same again to a messenger who brought order concerning the Zunft Corporation obligation his due : 2 s

Same as Herr provost was cited twice to make the trip to Haguenau, his due : 1 R

Same as Herr provost was cited to present himself in Eschbach and Surbourg concerning contribution to safety questions, his due : 1 R

Same for driving the fodder to Weitersweiler payment to conductors : 2 R

Same for a lock on the church doors, paid : 3 R 1 s 4 d

Total : 7 R 5 s 4 d

### **Expense Money**

Same for 6 viertel measures oats paid : 7 R 8 s

Same to Dieboldt Irr for debt to him paid : 2 R

Same again on three times alms paid : 2 R 2 s

Same as Herr provost and mayor went on two times to Dursenheim to receive money, their due : 2 R

Same for celebration of mass to the vicar : 3 s 4 d

Same as the officer of Dragoons received contribution to quarters here : 3 R 7 s 6 d

Same to Herr provost on the same day cited to present himself in Haguenau in front of justice, is due : 9 s

Total : 17 R

### **Expense Money**

Same for cotton necessary to clock and bell : 3 sd ?

Same due as payment left for past costs to him due : 9 s d ?

Same to the carpenter for the community bridge and several asks of his activity here paid : 10 R 1 s d ?

Same as both mayors delivered the Strasbourg money their due therefore : 8 s

Same again to a messenger who brought order here on two times obligation to make the trip to Lutzstein paid to him : 2 s

Same to a messenger again who brought order concerning contribution to Weitersweiler, his due : 2 s

Total : 12 R 6 s 18 d

### **Expense Money**

Same as a letter had to be written concerning fodder delivered : 2 s

Same for fodder delivered to Weitersweiler, paid : 7 R

Same as Herr mayor had to present himself in Haguenau on the occasion, his due : 4 s

Same as Father Quartion of the Franciscans' Oder stayed here overnight concerning community debt, meals : 7 s 6 d

Same on time when a portion of the common property was shared, due to the provost and mayor on meals : 4 s

Total : 8 R 7 s 6 d

### **Expense Money**

Same as two Justice members were sent to Haguenau their due : 7 s

Same a private man brought order here concerning community and religious account paid to him : 6 s d ?

Same on reception of the first oath of community herd, meals : 5 s

Same on the 2nd of May as a cross Rider came here sent by Herr General, paid to him and horse by Lorentz Schäffter as he stayed here overnight, meals : 1 R 8 d

Same on the 16th of May, to Herr provost and two mayors for collecting cattle tax, meals : 8 s 2 d

Total : 3 R 7 s 2 d

### **Expense Money**

Same for 50 pound butter to Herr Meineg due for cattle grazing : 6 R 6 s 8 d

Same to Herr provost for delivering this : 5 s

Same for seal wax paid : 1 s

Same for a half book paper paid : 10 d

Same to a messenger who brought order concerning the Quartal money tax, his due : 2 s

Same to a messenger who brought order here concerning contribution to Weitersweiler, his due : 2 s

Total : 7 R 7 R 6 s

### **Expense Money**

Same again to a messenger who brought order concerning masons and carpenters obliged to present themselves in Lützelstein : 2 s

Same to a messenger again who brought order concerning taxes names Pfleg and Handtfröhn : 1 s 4 d

Same for the oats that had to be paid back in Weitersweiler : 3 R 2 s 6 d

Same to the mayor obliged to make the trip to Weitersweiler, his due : 1 s 6 s



Same on the 5th of January as 5 Dragoons marched through here and stayed overnight meals : 8 s 6 d

Total : 6 R 4 d

### **Expense Money**

Same on the 6th of January to the shepherd for his house given : 2 s 6 d

Same on the 3rd of January to a messenger who brought order here to clean the fields : 2 s 4 d

Same on the 28th of March to the provost and justice counsellors who established the tax Pföhl here, meals : 3 R 3 s

Same to a messenger who brought order here concerning obligation to go to Hochfelden to solve different questions paid : 2 s 9 d

Same to a messenger from Seltz who brought here, his meal : 3 s 8 d

Total : 4 R 4 s 3 d

### **Expense Money**

Same to a messenger who brought an order of Ober bailiff here, meal : d ?

Same to carry out the scrub from the land ditch : 17 R d ?

Same as the Cross Rider was accompanied to the Niedermatt meadow, meal : 3 s d ?

Same on St. Johann Baptist's Day when the discussions with the inn landlord took place, paid in meals : 7 s 6 d

Same on the Open Day, when the community representatives were named, meals : 4 R 7 s d ?

Total : 23 R d ?

### **Expense Money**

Same meals to the women on Carnival's Day : 6 R

Same on the 1st of May when we went round the ban, meals : 3 R 6 s

Same to the messengers from Surbourg from Christmas to Joannis Baptista meals : 2 R 4 s

Same as the dragoon marched here, meals : 1 R 5 s

Same as the hay in the Niedermatt meadow was cut, meal to the Cross Rider here : 6 s

Total : 14 R 1 s

**Expense Money**

Same to the provost for his yearly salary paid : 4 R 5 s

Same as we delivered the third Quartal was paid to Herr Provost for his meals and also for his salary therefore, makes : 9 s

Same when the Third Quartal tax was delivered paid to provost and mayor their due : 5 R

Same when the Freyburg money tax was delivered paid to Herr provost his due : 5 s

Same to a messenger who brought order here concerning tax named Beth to be collected : 2 s

Total : 11 R 1 s

**Expense Money**

Same as we went to Marienthal on procession has been paid to the vicar and to the Women accompanying there as meals, cost : 2 s

Same to a messenger who brought order here concerning obligation to hold assemblies of the community, paid for this message and salary : 2 s

Same again to a messenger who came here to bring order to the provost, paid for his message in bread and cot : 2 s

Same to the locksmith to work on the bells for his work in meals and salary : 3 R 9 s

Total : 4 R 5 s

**Expense Money**

Same two small roofs on the church and one small roof over the cemetery paid to the carpenter : 9 R 5 s

Same to the carpenter again to make markers of ways paid : 2 R

Same again to the carpenter for two pieces wood on the community bridge : 1 R 5 s

Same for tiles on the roof of the herds' community house : 20 R 9 s

Same paid to two Franciscans' Order brothers for their passage by ship over Rhine : 2 s

Total : 34 R 1 s

**Expense Money**

Same to a messenger who brought order here paid : 2 s

Same for alms paid : 1 s

Same when the Fourth Quartal tax was delivered paid to both mayors their due : 8 s

Same for a chair for the midwife, paid to the joiner : 1 R 8 s

Same as provost and mayor delivered the grazing tax in meadows to Haguenau their due : 9 s

Same as Herr provost and mayor delivered the Winter quarter money paid to them : 9 s

Total : 4 R 7 s

### **Expense Money**

Same for a community bull paid : 10 R

Same for 3 Viertel measures limestone paid : 1 R 8 s 8 d

Same to a messenger bringing order concerning Lutherans and Calvinists paid : 2 s

Same to the schoolteacher for 5 viertel cereals involved in his yearly salary : 7 R 4 s

Same for 5 half thousand shingles paid : 2 R 2 s 6 d

Same for vegetal oil to apply to the clock : 10 d

Total : 21 R 8 s

### **Expense Money**

Same for 110 slate-laths to the community herds' house : 6 R 5 s 6 d

Same to a messenger who brought order concerning the winter quarters : 2 s

Same on five occasions for alms given : 6 s 8 d

Same given by the community to get the herd's house built : 43 R

Same to Herr provost and mayor as they went to get the Hollanders' money : 9 s

Same as was still to be paid from year 1682 a rest due to Mötz Gerfir's agent : 3 R 7 s

Total : 55 R 2 d [sic]

### **Expense Money**

Same to the nail smith for laths' nails paid : 1 R 5 s

Same for a small paper book paid : 8 d

Same as the usher was sent to Sessenheim to see if they celebrate St. Martin's Day his due : 1 s 4 d

Same to the usher his yearly salary paid : 2 R 5 s

Same to the smith this year all type of smith's work done paid : 1 R 9 s 4 d

Same again for a book paper paid : 1 s d ?

Same when the discussions were held with the two inn landlords meals paid : 8 s 4 d

Total : 7 R 1 s 5 d

### **Expense Money**

Same to the painter to paint two crosses and one crucifix : 4 R

Same paid to the roof maker for work on the church and all what was necessary for this work also on the church gates : 105 R 5 s 3 d

Same to Johannes Jäckh due from year 1673 and 1674 schoolteacher remaining cereals or 5 viertel measures paid by the mayor to him instead in money : 7 R 5 s

Same as the discussion was held with Lorentz Cron on Johannis' Day, meals : 8 s

Same on the 26 August when Herr Gisankh's hunter had meals here : 5 s

Total : 118 R 3 s 3 d

### **Expense Money**

Same again to a messenger from Surbourg who brought a letter here, meal : 10 d

Same to the cow herd his due : 5 s

Same when the schoolteacher was named again, meals with him : 1 R

Same when the community herds house was constructed, wine and bread to the burghers who helped given : 8 R 8 s 8 d

Same when meals were taken with the same above named : 1 s 8 d

Same as Herr provost and 6 justice counsellors went in the fields with those from Drusenheim and from Sessenheim meals received : 2 R 6 s 6 d

Total : 13 R 2 s 8 d [sic]

### **Expense Money**

Same as those in Drusenheim were asked to sell salt, meals with them : 6 s

Same the 15th of July when the herds presented their 3rd oath (Pfrundt) meals on this occasion : 3 s 6 d

Same on the 8th of August when the community herd's house was asked to be repaired by the carpenter, meals on this occasion : 1 R 7 s 4 d

Same on the 21 September meal to a messenger from Surbourg : 1 s

Same to a burgher of Haguenau who brought a letter here, meal : 1 s

Same on 20 October when two religious men from Fremersberg were here, meals to them : 3 s 8 d

Total : 3 R 2 s 6 d

### **Expense Money**

Same on 14 November when the tax on meadows was received by the Bailiff in Sessenheim, meals : 1 R

Same as a messenger from Haguenau brought a letter here, meal : 10 d

Same on the 20 December as 2 Gentlemen of the Order of Augustins were here concerning a debt of the community, meals : 4 s d ?

Same on the 3rd of December meal to a messenger from Haguenau : 10 d

Same on the 15th of December to Nicolas as he collected the tax Umgeld here and spent the night here meals : 2 s d ?

Total : 1 R 9 s

### **Expense Money**

Same on the 23rd December when the new vicar was here for the first time, meals with him in the vicarage : 1 R 6 s 10 d

Same on the 24 December when a messenger from Batzendorf brought an order here, meal to him : 1 s

Same to this messenger his due : 2 s

Same to the midwife here yearly due : 4 R

Same to the mayor for his yearly due : 2 R

Same to the schoolteacher for this word to word document established : 4 s

Total : 8 R 3 s 10 d

### **Expense Money**

Same to a messenger who brought order concerning the tax Pfleggelt his due : 2 s

Same again to a messenger who brought order concerning the cleaning of meadows paid his due : 2 s

Same obligation to pay for cattle grazing in meadows : 5 R

Same again for meals to 2 messengers from Surbourg : 2 s d ?

Same again to 2 messengers from Surbourg : 2 s

Same on naming of cow herd and horse herd payment to them : 5 s

Same again to 5 messengers from Surbourg meals paid : 5 s

Total : 6 R 8 s 4 d

### **Expense Money**

Same to the burghers who helped raise the community house, paid in bread : 1 R 7 s

Same to Simon Ulrich former account maker in year 1681 as former mayor as rest of money due or recess to be paid : 16 R

Same to Herr Ober bailiff to attend this account : 3 R

Same to the scribe to listen to the account and present it established in 2 exemplars : 3 R

Same to Herr provost to attend, listen, the present account : 5 s

Same to the justice counsellor to assist this account : 4 s

Total : 24 R 6 s

Total expense of this account is : 482 R 7 d

This has been established in presence of Herr mayor and justice Counsellors, found exact, verified and accepted as such undersigned.

As compared income and expense is left due by the community to the mayor a sum of : 288 R 7 d

This account was made in presence of Jacob Schäffter, provost, of our mayor Hans Vögelin and of his assistant Hans Lohr.

Record Soufflenheim on the 7th of April 1684.

Signed : Huguin, Willmann

Paid to the mayor the amount in rest of money : 257 R 7 s

Date of record as above.

## **SOUFFLENHEIM 1684 TOWN ACCOUNT**

### **General Account in Soufflenheim**

Presented by me, Martin Wagner, of what Income and in the end Expense in year 1684 until 1685.

Soufflenheim in year 1684.

### **Income Money Remaining**

Income money left received from the previous Mayor is 75 thaler and one half in liquidity.

Same received part of the income : 123 R

Same [entry has been crossed off] he mayor received from the hands of the provost a sum due of old by Strasbourg City : 43 thaler and a half.

Same received the present mayor from the hands of the previous mayor on money left on the 26 March : 58 R

Left : 256 R 7 s 6 d

Attested by the present mayor.

Also : 31 R 3 s 1 d

Total left 256 R 7 s 6 d

General total of money left received from the hands of the previous mayor : 287 R 8 s 7 d

### **Income Money**

First received from the hands of the Holländer : 6 R

Item from the hands of the cowherds for hay : 3 R

Same from Marin Kirr for charcoal in the field Giessen : 8 R

Same from Meisser Wernert carter in Bischwiller for wood paid : 7 R

Same Jacob Haller in Schirriedt for small wood cut on the Schäffmatt meadow : 7 R

Same received from Kilstett for bound wood : 14 R

Same received from Lorentz Cron his tax named Grossen Zins : 3 R 2 s

Total : 48 R 2 s

### **Income Money**

Same again received from the Holländer for wood : 7 R 5 s

Same from a carter in Waltenheim for 2 birch trees : 9 s

Same from Lorentz Cron on time of discussion on St. Baptist day, accounted 147 measures of wine 1 s 4 d on each measure tax makes : 19 R 6 s 8 d

Same received from Joannes Jäckh inn landlord for wine sold on the same period 57 measures makes 1 s 4 d each measure so : 7 R 6 s

Same received from Valentin Horcher also inn landlord for wine sold on the same period 130 measures 1 s 4 d on each measure makes : 17 R 3 s 4 d

Total : 53 R

### **Income Money**

Same received from Meister Daniel carter in Bischwiller for wood : 10 R 5 s

Same from the carter in Herrlisheim for 20 pieces of birch tree : 8 R

Same from Andreas the physician for grass : 1 R 5 s

Same paid by a carter from Waltenheim for 6 pieces birch trees : 2 R 5 s

Same from Martin Kirren for two pieces field from the community : 1 R

Same from Marzolff Hans in Rountzenheim for pieces of the common property section Hinerberg Acker tax for 2 years : 1 R

Same from the bailiff for wood delivered in Haguenau received : 15 R 7 s 6 d

Total : 40 R 2 s 6 d

### **Income Money**

Same from the Ramelshausen meadow grass obtained : 6 R

Same from Jacob Haller in Schriedt for grass obtained in the so named Weichenwerth meadow : 4 R

Same from Valentin Horcher burghers' right money : 8 R

Same from Lorentz Kieffer also burghers' right money : 4 R

Same from Hans Böller same object : 4 R



Same from Hanns Petter and Meyer Miller also burgher's right money : 8 R

Same from Hans Geog Böller same object paid : 2 R 5 s

Total : 36 R 5 s

### **Income Money**

Same from Hans Peter Dobler also burgher's right money : 4 R

Same Mathias Widthoffer same object paid : 4 R

Same tax on the Klein Förmatt meadow paid by Peter Dobler : 3 s 4 d

Same from a carter in Bischwiller named Frantz for wood : 12 R

Same from Hans Peter Dobler income of the Large Tax or Grossen Zins : 1 R 5 s

Same from Bartle Jörger for the Hadermatt meadow Large Tax : 2 R

Same from Hans Wagner for the same tax : 3 s 4 d

Same from Mathis Mössner also for Gross Zins or Large Tax : 1 s 8 d

Total : 24 R 3 s 4 d

### **Income Money**

Same tax received on three small pieces fallow land : 1 s

Same Gross Zins (Large Tax) paid by Hans Berckinger : 2 R 5 s

Same received as Large Tax on the Bueensee meadow : 5 R

Same on time of account with Lorentz Cron for period from St. John the Baptist to Christmas wine sold is 158 measures, each measure taxed 1 s 4 d makes : 21 R

Same for the same period accounted with Valentin Horcher sold 126 measures wine each taxed with 1s 4 d makes : 16 R 8 s

Same account made with Joannes Jäckh for the same period wine sold is 31 measures taxed each 1 s 4 d makes : 4 R 1 s 5 d

Total : 49 R 6 s

### **Income Money**

Same received from Joannes Von der Wahl for sale in the community forest for trees paid : 30 R

Same received the provost from a right in Strasbourg paid by Herr Treasurer there : 50 R 7 s 6 d

Total : 80 R 7 s 6 d

Total amount of all Income included money left from previous account is : 620 R 4 s 11 d

[Remainder of document not translated.]

## **SOUFFLENHEIM 1685 TOWN ACCOUNT**

### **General Account in Soufflenheim**

Here is the account registered by me, Andreas Götz, present mayor, of all Income and Expense from year 1685 up to year 1686.

Soufflenheim in year 1685.

### **Income Money Remaining**

Money left from previous account received by me Andreas Götz from Martin Wagner : 90 R

Same also received from the same one : 2 R

Same from this mayor received : 21 R

Same received from his hands : 22 R 5 s

Total money received from previous account : 133 R 5 s

### **Income Money**

First received from Master Wernert, carter in Bischwiller for 23 oaks and birch trees : 12 R

Same from the carter in Waltenheim for birch trees and 2 smaller fallen birch trees : 2 R 4 s

Same for water meadows paid by Kilstett : 15 R

Same on the 24th June received for water meadows from the community of Kilstett : 11 R

Same wood paid by Kilstett : 3 R

Total : 43 R 4 s

### **Income Money**

Same as it has been discussed of wine sold until St. Joannis Baptista the mayor has made account of a sale of 206 measures, each taxed 1 s 4 d makes : 27 R 4 s

Same as it has been accounted with Lorentz Cron on Joannis Baptista of a sale of 195 measures wine, each taxed 1 s 4 d makes : 26 R

Same as it has been accounted with Joannes Jäckh on St. Baptist for sale of wine, 66 measures were taxed each : 1 s 4 d makes : 8 R 8 s

Total : 62 R 2 s 8 d

### **Income Money**

Same provided with the community bull : 22 R 5 s

Same received as burgher's money from Jacob Walter : 2 R

Same received from the Holländers for oak trees cut in the forest : 30 R

Same received from the carter in Brumath Hans Walter for three birch trees : 1 R 8 s

Same received from Herr Minicus for the Riedmatt meadow tax : 18 R

Same received from the carter of Bischwiller, Daniel, for fallen wood : 12 R

Total : 86 R 3 s

### **Income Money**

Same from Jacob Halter in Schierriedt for the value and tax on the Schnepfmatt meadow paid : 4 R

Same from Hans Vögele for the Neumatt meadow tax paid : 6 R

Same received from Walter in Drusenheim for hedges named Reiffshecken : 4 R 5 s

Same from Bärtl Georger tax on meadows : 2 s 8 d

Same from Hans Adam Kirr shoe mender here tax on meadows : 5 s

Total : 15 R 2 s 8 d

### **Income Money**

Received from Christoph Rothgerber tax : 5 s

Same from Mathias Mössner tax on meadows : 3 s 4 d

Same from the same Mathias Mössner other tax on meadow : 1 s 6 d

Same from Martin Brucker tax on meadows : 1 R

Same from Georg Irr tax on meadows : 1 R 5 s

Same from Friedrich Kalckbrenner for three pieces of field loaned received : 2 s 2 d

Total : 3 R 7 s

### **Income Money**

Same from Jacob Leyman tax on meadows : 2 s

Same from Martin Wagner tax on meadows : 5 s

Same from Joseph Burckhart tax on meadows : 1 s

Same from Hans Wagner tax on meadows : 5 s

Same from the same named Hans Wagner tax on uncultivated land : 10 d

Same from Hans Ertz tax on meadows : 1 R 9 s 10 d

Total : 3 R 4 s 10 d

### **Income Money**

Same from Michael Lauber in Schirriedt for tax on meadows : 1 R

Same from Martin Kirrer here for tax on meadows : 1 R

Same as has been discussed with the mayor the sale of wine from Joannis Baptista to Christmas accounted 86 measures of wine taxed each 1 s 4 d makes : 11 R 4 s

Same as was accounted from Joannis Baptista to Christmas the sale of wine by Joannes Jäckh total was 33 measures taxed each 1 s 4 d makes : 4 R 4 s

Total : 17 R 8 s

### **Income Money**

Same as has been accounted with Lorentz Cron the inn landlord for wine sold from Joannes Baptista to Christmas amount is 86 measures taxed each 1 s 4 d makes : 11 R 4 s

Same received from Jacob Rallin Walter in money : 2 R

Total : 13 R 4 s 5 d

General total of Income Money including rest from previous year account is all together : 379 R 6 s

The other subventions and other royal and Landlord's taxes perceived here were not included here this time as there has been made so far no complete account by the mayor, and that all that pertains to these will take place at a later time concerning the community account.

### **Follows now the Expense Money : R s d**

First paid to the provost and one justice member who delivered on the 1st of January the first Quartal tax in money, their due : 9 s

Same for one half paper book : 10 d

Same for seal wax paid : 8 d

Same for a lock on the church's gate, paid by the community : 2 s 4 d

Same for a saw, used to cut the cow's horns : 2 s 4 d

Total : 1 R 5 s 2 d

### **Expense Money**

Same for the 2 community bulls, bought two ropes : 1 s

Same to the cow herd for needs used paid : 2 s

Same alms paid on occasion of fire tax : 5 s

Same again for alms : 4 d

Same again for seal wax paid : 6 d

Same as Herr provost was sent to Haguenau to find agreements, paid his due : 5 s

Same on the same occasion to the 2 justice members sent with him their due : 8 s

Total : 2 R 1 s 10 d

### **Expense Money**

Same as the provost and 2 justice members were sent to Haguenau concerning the Riders, paid to each of them 2 s makes their due : 1 R 3 s

Same to the provost and mayor sent again to Haguenau concerning the Riders, to receive their money due : 9 s

Same to the provost and mayor sent to Haguenau concerning the same order, their due is : 9 s

Same for a half book paper : 10 d

Same for alms given : 4 d

Total : 3 R 2 s 2 d

### **Expense Money**

Same for scissors for the community : 8 d

Same to Master Forester for this year for wood cuttings : 18 R

Same to him for exchange money, same object : 1 R 2 s

Same for a green mass gown for mass or chasuble in our church, paid by the community : 16 R 7 s 6 d

Same for nails necessary to the shingles on the graveyard, paid : 4 s 8 s

Same for rope for the community bull : 2 s 6 d

Same in two time for alms paid : 8 d

Total : 36 R 8 s

### **Expense Money**

Same again 2 time for alms paid : 1 s

Same to Mathis Maurer who provided hay for the community bull : 1 R 5 s

Same to the carpenters who built a wall with tiles around the cemetery paid : 8 R 5 s

Same to clean the community ditch from scrub : 8 R 5 s

Same to the locksmith for his work on the clock : 8 R

Same to the mayor sent to Haguenau, paid his due : 4 s

Same for alms : 4 d

Total : 27 R 1 s 4 d

### **Expense Money**

Same for a half paper book paid : 10 d

Same as Herr provost delivered the 2<sup>nd</sup> Quartal tax paid to him his due : 5 s

Same again for a half paper book paid : 8 d

Same to Herr provost to deliver the 1<sup>st</sup> Quartal of tax named Frongelt, his due : 5 s

Same for alms 4 times, paid : 2 s

Same for vegetal oil paid : 4 d

Same on the 27th of May as provost and mayor delivered the Strasbourg money tax, their due : 9 s

Total : 2 R 2 s 10 d

### **Expense Money**

Same to cut the scrub from the community ditch : 5 R

Same to the mayor sent to Haguenau concerning the Frohngelt tax, paid : 4 s

Same to paint the cross on the new banner : 1 R

Same on the Monday after Pentecosta, when procession was made to Marienthal paid to the schoolteacher, singers and banner holders in meals : 8 s

Same alms on three occasions paid : 1 s

Total : 7 R 3 s

### **Expense Money**

Same for shooting powder on Day Corporis Christi : 5 R 4 s

Same again alms paid on 2 occasions : 10 d

Same again to provost and mayor cited to Haguenau concerning the Frohngelt tax : 9 s

Same for vegetal (birch) oil : 2 d

Same as provost and mayor delivered the third Quartal tax, their due : 9 s

Same on the 1st of January as the justice counsellors collected and shared the Quartal money tax, meals to them : 1 R 6 s

Total : 9 R 4 d

### **Expense Money**

Same as 2 Riders from Surbourg came here and freed another one, meals to three of them : 1 R 3 s

Same as the woodcutters from Kilstett cut young oaks, meals to them on this time : 1 R 3 s

Same another group from Kilstett sold wood, meals to them : 1 R

Same as the 7 herds presented their first oath meals to them : 7 s

Same to a carter from Bischwiller who came to fall wood and buy it meals : 1 R 5 s

Total : 5 R 8 s 6 d

### **Expense Money**

Same as our scribe estimated the meadows, meals paid for : 5 s 6 d

Same as the bell founder was asked to found the small bell, meals : 1 R 5 s

Same when the curtains for mass in the church were bought, meals : 6 s

Same as Jacob Parhar the carpenter was asked to work on the community cowshed, payment to him : 1 R 3 s 10 d

Same 16th of April when the justice counsellors decided on the shares of Quartal collected : 1 R 5 s 8 d

Total : 5 R 6 s

### **Expense Money**

Same on the 15th of April when the second oath of herds took place, meals : 5 s

Same when Meister Wernert in Bischwiller was asked to sell wood, meals : 5 s

Same when the royal wood in Urmatt was auctioned, meals on the occasion : 3 s

Same when on time when the scrub was taken out of the community ditch, meals : 8 s

Same when provost and justice counselors decided on the community cutting tax, meals : 2 R 7 s 1 d

Total : 4 R 9 S 1 d

### **Expense Money**

Same on occasion of buying the red banner inside the church, meals : 6 s

Same when the pig's herd presented his oath, meals : 3 s 4 d

Same to Herr Leytmann for 7 pound salt, same to the cow herd for the community bull, total of : 8 s 3 d



Same for the first Quartal of the tax Frongelt, paid in exchange money : 7 s 6 d

Same as those from Schirrhein came in here on the Cross week with cross and banners, paid to them for gratification along with group drink money : 8 s

Total : 3 R 3 s 1 d

### **Expense Money**

Same when the fence wall round the graveyard has been decided, to carpenters for their needs : 5 s d ?

Same to Herr Leÿtmann here in winter quarters for survey paid : 7 s d ?

Same on the 20th of January, as Herr Master hunter and his hunters with him so 16 persons were here with their horses, meals : 15 R 6 d

Same on the Open Day given to the burghers : 6 R

Same on day when a community meadow was auctioned, meals : 1 R 6 d

Total : 23 R 3 s 10 d

### **Expense Money**

Same as Herr provost and mayor delivered the second tax named Frongelt, their due : 9 s

Same for a community bull paid : 14 R 3 s

Same paid to the bell founder to found the small bell : 24 R 6 s

Same to the provost his due as he went to Seltz to receive the named small bell : 4 s

Same for alms given : 6 d

Same to Walter Weber for a capital of 300 R due to him as loan in period of war, also interest on this for 3 years left also letter to him, makes payment of : 15 R

Total : 55 R 2 s 6 d

### **Expense Money**

Same to the locksmith to make 2 locks on the graveyard's gate paid : 5 R 1 s

Same to Herr Vicar for this year for 6 Cross processions to Marienthal paid to him : 4 R 5 s

Same for alms on 6 occasions given : 2 s

Same for a half book paper : 10 d

Same to Herr Minegg for 50 pound butter paid : 8 R 3 s 7 d

Same to the provost for his yearly salary from the community namely for cereals or 5 viertel measures of cereals paid in money : 12 R 1 s 6 d

Total : 30 R 3 s 6 d

### **Expense Money**

Same also due to the provost for his yearly payment by the community : 5 R

Same to the mayor his yearly due makes : 2 R

Same yearly payment of washing woman : 3 R

Same for payment of a new red banner inside the church, paid by the community : 35 R

Same for 12 viertel measures oats paid as war cost to soldiers here : 23 R 4 s

Total : 68 R 4 s

### **Expense Money**

Same paid to the locksmith for 2 inspection holes : 1 R 1 s

Same for seal wax paid : d ?

Same for the last Quartal tax paid : 5 R 2 s

Same to the locksmith to make shutters on the church gate, and install them : 4 R 3 s

Same again 2nd time for alms given : 1 s 6 d

Same for the year to Herr Ober bailiff for wine paid : 7 s 6 d

Total : 11 R 6 s 2 d

### **Expense Money**

Same to Geörgen the pig herd, for his Occupation : 2 s 6 d

Same as provost and mayor delivered the 4th Quartal tax money, their due : 9 s

Same for a bed frame that the community asked to be made for the Riders, paid : 1 R 6 s

Same as Herr General Vicar was here on visitation has been given to him by the community as drinking money : 1 R 5 s 2 d

Same to Herr Leÿtmann for barrels paid : 2 s 4 d

Total : 4 R 5 s

### **Expense Money**

Same to the pigherd his tip : 2 s

Same to Herr Lieutenant for candle light : 1 s

Same again alms given : Illegible

Same again to Dickh Lieutenant for 2 viertel measures oat paid : 2 R 2 s

Same to the joiner to make a table inside the City hall : 1 R

Same as I mayor had to received 2 viertel measures of oat, paid instead of this crop in money : 4 s

Total : 4 R

### **Expense Money**

Same as I had to make the trip to Haguenau concerning the warehouse (magazin) my due : 4 s

Same again when I was cited to go to Haguenau concerning the warehouse my due : 4 s

Same alms on 2 occasions, one time : 6 d, the other time 4 d makes : 10 d

Same for birch oil : 4 d

Same to 2 men who were made prisoners by the Turks, alms to them : 3 s 4 d

Same tax on fire risk : 1 R

Same to one prisoner of the Turks, as alms given : 6 d

Total : 1 R 4 s

### **Expense Money**

Same again to a poor carpenter paid : 2 d

Same when Herr provost delivered the product of the Beth tax his due : 5 s

Same when the hay was sent to Haguenau, paid to those who drove the carriages : 5 s

Same to two surveyors on the church, meals : 5 s

Same as two foreign messengers brought message to Saverne given to them as tip : 2 s

Same the provost sent the hay to Haguenau his due therefore : 5 s

Total: 2 R 2 s 2 d

### **Expense Money**

Same as the provost collected the tax Prundt his due therefore : 5 s

Same in time when the second Frongeld tax was collected received by me for this : 1 R

Same for two pound salt for the community bull : 1 s 6 d

Same on time when the wood was sold, meals paid : 6 s 8 d

Same when the uncultivated land was inspected, meals : 2 R 3 s

Same when the cow herd presented his oath and Pfrundt tax, meals : 6 s

Total : 5 R 2 s 2 d

### **Expense Money**

Same on the last designation of the cow herd, meals : 8 d

Same as the tax on meadows from the Fleckenstein was collected, meals : 4 s d ?

Same as the 2 Riders here were on quartering for two days, their meals : 1 R 8 s d ?

Same as the 3 justice counsellors and mayors named the cow herd again here, meals : 1 R d ?

Same as the provost auctioned the grazing of meadows here, his due : 5 s

Same as the community bought again 2 pound salt paid : 1 s 6 d

Total : 4 R 7 s 11 d

### **Expense Money**

Same as the taxes Beth and Fron were collected on two occasions, meals : 5 s 8 d

Same to two foreign Fathers of the Capuchin Order came here and were lodged, their meals : 4 s 5 d

Same we went to Marienthal in procession paid to the singers and banner holders as tip and meals : 1 R

Same as Herr General Qualtin's three Riders were sent here and spent the night, their meals : 1 R 7 s

Same to Herr provost and mayors collected the last Frongelt tax, their due : 9 s

Total : 4 R 6 s 1 d

**Expense Money**

Same to the provost his yearly salary : 4 R 5 s

Same to Jacob Parhar and Joseph Burckhardt paid : 1 R 1 s d ?

Same for a paper book paid : 1 s d ?

Same again for a half paper book paid : 1 s 2 d

Same to the locksmith for work on several occasions as locksmith, meals : 6 s 6 d ?

Same on Pentecosta Day meals to the counsellors : 4 R 9 s 2 d

Total : 11 R 4 s 8 d ?

**Expense Money**

Same on the 27th of January to a messenger sent by the landlord here, meals : 2 s 6 d

Same on the 8th of February to a member of the Order of Dominicans, meals : 3 s

Same on the 11th of February to a Father of the Franciscan's Order, meal here : 2 s 6 d

Same on the 4th of August again meal to a member of the Order of Dominicans : 2 s 6 d

Same on time of auction of meadow named Neumatt, paid to the auctioneering burghers : 1 R 8 s

Total : 2 R 8 s 6 d

**Expense Money**

Same to schoolmaster to establish a literal word to word account of this : 4 s

Same on two times to the mayor sent to Hagenau concerning the quartering also the provost on one time with him paid : 1 R 3 s

Same to me for collecting the Quartal Geld Tax : 3 R

Same to the midwife for her yearly salary paid : 4 R

Same to the hunter who shot a wolf paid : 1 R 5 s

Same to the vicar for his Quartal geld tax paid : 5 s

Total : 10 R 7 s

**Expense Money**

Same to the mayor's assistant and provost worked on Quarters' money expense, paid : 9 s

Same again to the named mayor's assistant to work on the collecting of Frongelt tax paid : 4 s

Same as I went to Bischwiller to collect 2 viertel measures of crops, my due : 5 s

Same to mayor and provost also schoolmaster on the 1st of May, paid : 2 R

Total : 3 R 8 s

### **Expense Money**

Same for 18 pound candles for the lieutenant paid : 3 R

Same for material for the community green-garden : 2 s 4 d

Same to the provost to assist this account and for his work on this paid : 5 s

Same for same object to the mayor : 4 s

Same to the Ober Bailiff same object to assist here and work : 4 R 5 s

Same to the scribe who wrote down the present account and established this in double exemplar : 4 R 5 s

Total : 15 R 5 s 4 d

General total amount of expense is : 364 R 4 s 1 d

When income and expense are compared here it appears that the mayor must receive from the community a difference in money or debt of : 14 R 8 s 5 d

Assisted to this account Jacob Schäffter our provost, Lorentz Cron member of the Justice counsel, Andres Götz mayor.

Signed by: Jacob Schäffter, provost, Martin Wagner, mayor, Jacob Leymann the mayor's assistant.  
Record in Soufflenheim on the 6th November 1685.

Passed in Haguenau on the 15th of January in year 1686. Signed : Huguin, Willmann

## **APPENDIX**

### **NAMES IN THE TOWN ACCOUNTS 1664-1671**

Index of people from Soufflenheim mentioned in the town accounts from 1664-1671. All people not described as residing elsewhere are listed. Sorted by surname and given name.

### Soufflenheim Names in the Town Accounts

- 1664 Account: 51 names mentioned, 24 after removing duplicates.
- 1665 Account: 74 names mentioned, 27 after removing duplicates.
- 1666 Account: 55 names mentioned, 28 after removing duplicates.
- 1667 Account: 72 names mentioned, 31 after removing duplicates.
- 1668 Account: 47 names mentioned, 32 after removing duplicates.
- 1669 Account: 59 names mentioned, 31 after removing duplicates.
- 1670 Account: 79 names mentioned, 34 after removing duplicates.
- 1671 Account: 40 names mentioned, 29 after removing duplicates.

### Names in the Town Accounts 1664-1671

Year	Surname	Name	Description	Source
1665		Baertal	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665		Baertel	Meal at Schaeffer's Inn 6th October with Mosier Bing	Town Account
1665		Baertel	Meal at Paul Mosser's Inn 27th August	Town Account
1664		Bartel	For Meals on 23rd of September	Town Account
1664		Bartel	For Meals on 30th September	Town Account
1664		Bartel	Hunter. Pigs in Forest	Town Account
1664		Bartel	Meal on 2 <sup>nd</sup> March	Town Account
1664		Bartel	Meal on 13 <sup>th</sup> March	Town Account
1664		Bartel	Meal	Town Account
1664		Bartel	Meal on 14th of January	Town Account
1665		Bartel	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 22 <sup>nd</sup> [Jan]	Town Account
1665		Bartel	Soup. Mosser's Inn. Went to Woods with 3 Foresters	Town Account
1665		Bartel	Paid 5 s for the Clearing in the Woods	Town Account
1666		Bartel	Meal Expense	Town Account
1666		Bartel	Meal Expense	Town Account
1666		Bartel	Meal Expense 20th October	Town Account
1667		Bartel	Meal Expense	Town Account

1666		Bärtel	Paid 5 s for Question of Wood	Town Account
1664		Barthel	For Meals on April 14 <sup>th</sup>	Town Account
1666		Barthel	Barthel Here. Meal Expense	Town Account
1667		Barthel	Messenger. Paid 5 s to Announce Sale of Meadows	Town Account
1667		Barthel	Meal Expense 24th March with Claus and Dogs	Town Account
1667		Barthel	Forester of the Community. Meal Expense	Town Account
1667		Barthel	Meal Expense	Town Account
1667		Barthel	Sent to the Fairy Day	Town Account
1668		Barthel	Forester. Asked to Buy the Right to Graze Cattle	Town Account
1668		Barthel	Forester Here. Paid 5 s for Work on Wood on Bridge	Town Account
1668		Barthel	Forester. Expense on 18th October 1668	Town Account
1668		Barthel	Meals 9th July with Messenger of Herr von Wangen	Town Account
1669		Barthel	Sent to Visit Oak Bushes	Town Account
1669		Barthel	Meals with Hunters of Landlord von Wagen and Dogs	Town Account
1670		Barthel	Meal Expense. Organized Hunting	Town Account
1670		Barthel	Meals 1st, 2 <sup>nd</sup> , 3rd August. Organized Hunting Days	Town Account
1670		Barthel	Expense for 3 Meals	Town Account
1670		Barthel	Meal Expense 9th February	Town Account
1670		Barthel	Meal Expense 25th of April with Dubing	Town Account
1670		Barthel	Meal Expense. Went to Drusenheim	Town Account
1671		Barthel	Meal with Duping When They Took Wood to Schirrhein	Town Account
1664		Claus	For Meals on 23 <sup>rd</sup> of September	Town Account
1664		Claus	For Meals on 30th September	Town Account
1664		Claus	For Meals on April 14 <sup>th</sup>	Town Account
1664		Claus	Hunter. Pigs in Forest	Town Account
1664		Claus	Hunter. On First of Year	Town Account
1664		Claus	Forester. Shot Wolf 29th January. Meal 2 s 6 d	Town Account
1664		Claus	Cut Wood Benches/Stalks for St. Johann's Day	Town Account
1664		Claus	Meal. Went Out to Shoot Wild Game	Town Account



1664		Claus	Meal	Town Account
1664		Claus	Meal on 14th of January	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 22 <sup>nd</sup> [Jan]	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 23rd [Jan]	Town Account
1665		Claus	Meal. Schaeffer's 25th [Jan] worked on Uhrhaupaltz	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 14th April	Town Account
1665		Claus	Lilled a Pig with Hans Rath	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 24 <sup>th</sup> Sept.	Town Account
1665		Claus	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665		Claus	Meal at Paul Mosser's Inn 27th August	Town Account
1665		Claus	Evening Meal at Paul Mosser's Inn 13th October	Town Account
1665		Claus	Meal at Paul Mosser's Inn 16th October	Town Account
1665		Claus	Evening Meal at Paul Mosser's Inn 21 <sup>st</sup> November	Town Account
1666		Claus	Forester. Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Forester Here. Meal Expense 3 s 4 d	Town Account
1666		Claus	Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Meal Expense 20th October	Town Account
1666		Claus	Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Forester. Paid 1 G	Town Account
1667		Claus	Meal for Hunting	Town Account
1667		Claus	Meal Expense 13th March	Town Account
1667		Claus	Meal Expense 24th March with Barthel and Dogs	Town Account
1669		Claus	Forester. Meal Expense in February	Town Account
1669		Claus	Sent Several Times into Forest to Shoot Wild Game	Town Account
1669		Claus	Sent to Shoot Wild Game in the Forest	Town Account
1669		Claus	Sent to Visit Oak Bushes	Town Account
1669		Claus	Meals with Hunters of Landlord von Wagen and Dogs	Town Account

1671		Claus	Meal with Matheus When They Cut Wood	Town Account
1671		Claus	Forester. April Meals : 2 G 3 s 3 d	Town Account
1667		Clauss	Meal Expense 18th September	Town Account
1667		Clauss	Meal Expense	Town Account
1667		Clauss	Shot a Piece of Game. Meal Expense 4 s 4 d	Town Account
1667		Clauss	Sent to the Fairy Day	Town Account
1667		Clauss	Expense on the 29 <sup>th</sup> of October	Town Account
1667		Clauss	Meal Expense	Town Account
1668		Clauss	Forester. Expense on 18th October 1668	Town Account
1668		Clauss	Meals July 9th with Messenger of Herr von Wangen	Town Account
1668		Clauss	Shot Two Stags with Philipps. Meal Expense	Town Account
1668		Clauss	Meal 26 <sup>th</sup> Feb. with Messenger of Herr von Wangen	Town Account
1668		Clauss	Meal Expenses	Town Account
1669		Clauss	Meal Expense. Shot a deer with Lipps	Town Account
1669		Clauss	Evening and Morning Meal Expense	Town Account
1669		Clauss	Forester. Meals. Several Times in Forest for Shooting	Town Account
1669		Clauss	Meal Expense 13th November	Town Account
1670		Clauss	Meal Expense on Several Occasions	Town Account
1670		Clauss	Meal 6 s 2 d 13th January With Man from Forstheim	Town Account
1670		Clauss	Meal. Sent by Bailiff into Forest to Shoot Game	Town Account
1670		Clauss	Meals 16 <sup>th</sup> , 17th July When Shot a Deer with Lipps	Town Account
1670		Clauss	Meals 22 <sup>nd</sup> and 23rd August	Town Account
1670		Clauss	Meals in September with Matheis in Surbourg	Town Account
1670		Clauss	Expense for 3 Meals	Town Account
1670		Clauss	Meal Expense on 6th and 8th of February	Town Account
1670		Clauss	Meal Expense 5th and 6th of March	Town Account
1670		Clauss	Meal Expense. Went to Drusenheim	Town Account
1664		Diebolt	Potter. Paid 1 G 5 s for Community Needs	Town Account
1664		Diebolt	Potter. Paid 1 s 6 d to Make a Pot for Junckher	Town Account

1668		Joseph	Purchased Wood for 2 s 4 d	Town Account
1670		Joseph	Paid 2 G 4 s for Wood	Town Account
1670		Joseph	Paid 1 G 6 s for Wood	Town Account
1668		Lipps	Meal 26 <sup>th</sup> Feb. with Messenger of Herr von Wangen	Town Account
1669		Lipps	Forester. Meal Expenses in February	Town Account
1669		Lipps	Sent Several Times into Forest to Shoot Wild Game	Town Account
1669		Lipps	Meal Expense. Shot a Deer with Clauss	Town Account
1669		Lipps	Meal. Received New Hunters of Landlord Von Wangen	Town Account
1669		Lipps	Meals with Hunters of Landlord von Wagen and Dogs	Town Account
1669		Lipps	Evening and Morning Meal Expense	Town Account
1669		Lipps	Forester. Meals. Several Times in Forest for Shooting	Town Account
1669		Lipps	Meal 30th Oct. with Hunters of Landlord von Wangen	Town Account
1670		Lipps	Meal 1 s 10 d When Rent Master Estimated Wood	Town Account
1670		Lipps	Lips here. Meal Expenses of 5 s 4 d	Town Account
1670		Lipps	Forester. Meals 3 s 2 d on Candle Mass	Town Account
1670		Lipps	Meal. Sent by Bailiff into Forest to Shoot Game	Town Account
1670		Lipps	Meals 16 <sup>th</sup> , 17th July When Shot a Deer with Clauss	Town Account
1670		Lipps	Meals 22 <sup>nd</sup> and 23rd August	Town Account
1670		Lipps	Forester. Meal Expense of 2 s 6 d	Town Account
1670		Lipps	Forester. Meal Expense of 1 s	Town Account
1670		Lipps	Expense for 3 Meals	Town Account
1670		Lipps	Forester. Meals 28 <sup>th</sup> and 29th [January]	Town Account
1670		Lipps	Meal Expense of 2 s 6 d. On Day he Shot a Wild Boar	Town Account
1670		Lipps	Meal Expense on 6th and 8th of February	Town Account
1670		Lipps	Meal Expense 5th and 6th of March	Town Account
1665		Lips	Meal at Paul Mosser's Inn 27th August	Town Account
1665		Lips	Meal at Mosser's Inn. Worked in the Hiertz Bruntz	Town Account
1665		Lips	Evening Meal at Paul Mosser's Inn 13th October	Town Account
1665		Lips	Meal at Paul Mosser's Inn 16th October	Town Account

1665		Lips	Evening Meal at Paul Mosser's Inn 21 <sup>st</sup> November	Town Account
1667		Lips	Expense on the 29 <sup>th</sup> of October	Town Account
1667		Lips	Incurred Expense with Two Foresters	Town Account
1670		Lips	Meal Expense on Several Occasions	Town Account
1670		Lips	Meal Expense	Town Account
1671		Lips	Forester. April Meals : 2 G 3 s 3 d	Town Account
1667		Lux	Meal Expense. Asked to Sell Wood	Town Account
1670		Matheis	10 <sup>th</sup> & 15th September Went to Observe Stag's Belling	Town Account
1670		Matheiss	Meals in September with Clauss in Surbourg	Town Account
1670		Matheiss	Meal Expense. Organized Hunting	Town Account
1670		Matheiss	Meal Expense.	Town Account
1670		Matheiss	Meals 1st, 2 <sup>nd</sup> , 3rd August. Organized Hunting Days	Town Account
1670		Matheiss	Meals 22 <sup>nd</sup> and 23rd August	Town Account
1670		Matheiss	Messenger. Paid 1 s 8 d to Drive 2 Dogs to Haguenau	Town Account
1670		Matheiss	Herd[er] Meals 1 G 5 s. Drove 2 Dogs to Haguenau	Town Account
1670		Matheiss	Meal Expense on 6th and 8th of February	Town Account
1671		Matheus	Meal with Claus When They Cut Wood	Town Account
1665		Petter	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1667		Philipps	Meal Expense 13th March	Town Account
1667		Philipps	Forester. Meal Expense of 2 s 8 d 24th April	Town Account
1667		Philipps	Meal Expense	Town Account
1667		Philipps	Meal Expense	Town Account
1668		Philipps	Shot Two Stags with Claus. Meal Expense	Town Account
1664		Philips	Hunter. Pigs in Forest	Town Account
1664		Philips	Hunter. On First of Year	Town Account
1666		Philips	Meal Expense	Town Account
1667		Philips	Meal for Hunting	Town Account
1667		Philips	Meal Expense	Town Account
1668		Philips	Meal Expenses	Town Account

1671	Anger	Andress	Paid 3 G 3 for a Meadow Near the Pfaffenheckh	Town Account
1666	Bandel	Hans	Former Mayor in 1663	Town Account
1666	Bandel	Hans	Paid Large Sum Owed to Soufflenheim	Town Account
1666	Bandel	Hans	Meal Expense of 2 s on Trip to Haguenau	Town Account
1670	Bandel	Hans, wife of	Paid for 2 G 5 s for Grass	Town Account
1666	Banhaar	Mathias	Paid 1 G 6 d to Soufflenheim	Town Account
1669	Berchinger	Paul	Burgher and Mayor	Town Account
1667	Berckhinger	Hans	Paid 8 G 5 s for Loan of the Munchauser Meadow	Town Account
1668	Berckinger	Hans	Paid 8 G 5 s for the Reinoelshauser Meadow	Town Account
1670	Berckinger	Hans	Paid for Newheusser Matt Meadow	Town Account
1664	Berckinger	Paul	Justice Counsellor	Town Account
1668	Berckinger	Paul	Present Mayor. Write the 1668 Account	Town Account
1669	Berckinger	Paul	Paid to Drive Pigs into the Forest	Town Account
1670	Berckinger	Paul	Former Mayor	Town Account
1670	Berckinger	Paul	Paid for Newheusser Matt Meadow	Town Account
1667	Berginger	Paul	Justice Member. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1665	Bing	Mosier	Meal at Schaeffer's Inn with Chief Postmaster	Town Account
1665	Bing	Mosier	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn with Bailiff 6 <sup>th</sup> July	Town Account
1665	Bing	Mosier	Meal at Schaeffer's Inn 6th October with Baertel	Town Account
1666	Bing	Mossier	Meal Expense	Town Account
1666	Bing	Mossier	Meal Expense	Town Account
1666	Bing	Mossier	Night and Morning Meals with Provost	Town Account
1671	Bösch	Joseph	Paid 14 G for Wood he Cut	Town Account
1666	Burckhard	Daniel	Expense with Commis [Commissar]	Town Account
1664	Burckhard	Joseph	Mayor	Town Account
1666	Burckhardt	Joseph	Burgher and Mayor	Town Account
1667	Burckhardt	Joseph	Rendered 1666 Town Account	Town Account
1667	Burckhardt	Joseph	Accounter of 1666 Town Account Expenses	Town Account
1670	Burkhert	Joseph	Paid for Use of Meadows	Town Account

1671	Burkhert	Joseph	Paid 1 G 5 s for the Hadermatt	Town Account
1668	Bussert	Wörner	Purchased Wood for 6 G	Town Account
1668	Bussert	Wörner	Purchased Wood for 7 G 5 s	Town Account
1669	Buttweiler	Bläsy	Paid 8 G to the Community his Burgher Right	Town Account
1670	Christian	Martin	Paid: 1 G 5 s for Storzlach Meadow	Town Account
1669	Christmann	Martin	Paid for Grass from the Bueben Meadow	Town Account
1670	Class	Jerg	Rented Meadows for 3 G	Town Account
1669	Clöss	Georg	Paid for Grass	Town Account
1669	Clöss	Lux	Paid Rent for the Riethmatten Meadow	Town Account
1669	Clösser	Lux	Sold Wood	Town Account
1670	Crohn	Lorentz	Paid for Newheusser Matt Meadow	Town Account
1667	Cron	Lorentz	The Other Inn Landlord. Sold 187 Measures of Wine	Town Account
1668	Cron	Lorentz	Second Inn Landlord. Sold 84 Measures of Wine	Town Account
1669	Cron	Lorentz	Meals Eaten at His Inn by Foresters is G 2 s 10 d	Town Account
1670	Cron	Lorentz	Other Inn Landlord. Sold 83 Measures of Wine	Town Account
1669	Cron	Lorenz	Second Inn Landlord. Sold 190 Measures of Wine	Town Account
1671	Cron	Lorenz	Paid 8 G 5 for Grass on the Ramshausser Meadow	Town Account
1671	Cron	Lorenz	Inn landlord. Paid 19 G 3 s 4 d Tax on Wine	Town Account
1667	Cronen	Lorentz	Inn Landlord. For 3 Measures Wine for Cavaliers	Town Account
1669	Cronen	Lorenz	Paid Tax Named Umbgelt	Town Account
1667	Dobler	Hans	Carpenter. Paid 7 G 8 s for Wood	Town Account
1669	Dobler	Hans	Carpenter. Paid to Restore Graveyard Gate	Town Account
1669	Dobler	Hans	Carpenter. Paid 20 G to Make a Community Barn	Town Account
1668	Doctor	Hr	Wrote Two Letters to the Bailiff for 4 s	Town Account
1665	Doctor	Master	Meal at Schaeffer's Inn with a Higelsheim Farmer	Town Account
1669	Dubs	Not Given	Smith. Paid for Nails for Church Door & Blockhouse	Town Account
1667	Ertz	Diebold	Paid 3 G 4 s 8 d Tax on Meadows	Town Account
1671	Ertz	Diebold	Mayor	Town Account
1671	Ertz	Diebold	Paid 2 G 6 s for Second Part of the Storzlach	Town Account

1668	Ertz	Dieboldt	Paid 5 G 4 s for the Bueben See	Town Account
1665	Ertz	Diebolt	Repaired Boat	Town Account
1670	Ertz	Diebolt	Present Mayor	Town Account
1664	Ertz	Hans	Mayor	Town Account
1665	Ertz	Hans	Former Mayor (Heimbürger) in 1664	Town Account
1665	Ertz	Hans	Magistrate [Heimbürger - Mayor]	Town Account
1665	Ertz	Hans	Salesman. Paid 2 s to Buy Wine in Hagenau	Town Account
1666	Ertz	Hans	Rendered Account	Town Account
1671	Ertz	Hans	Paid 6 G for the Eberlin Matt	Town Account
1669	Erz	Diebold	Paid 2 G 1 s for Grass from the Storplac	Town Account
1671	Erz	Diebold	Paid 7 s 6 d for Meadow Next to the Rothen Pfuehl	Town Account
1670	Erz	Diebolt	Paid for Grass	Town Account
1667	Exeter	Abraham	Paid 1 G 9 s to Write Two Letters of Supplication	Town Account
1666	Exter	Mr.	Paid 5 s for Writing a Supplication	Town Account
1666	Exter	Mr.	Expense of 7 s 4 d for Letter Sent	Town Account
1667	Exteren	Master	Paid 2 s to Write a Letter of Supplication	Town Account
1664	Frey	Georg	Delivers 3 G 5 s of Wood	Town Account
1671	Frey	Jerg	Paid 9 G for Wood he Sold	Town Account
1671	Frey	Jerg	Paid 11 G 5 s for Wood	Town Account
1671	Frey	Jerg	Received 2 s 6 d for Wine Drunk after Selling Wood	Town Account
1664	Geiger	Barthel	Hunter. For Meals on September 11 <sup>th</sup>	Town Account
1667	Geiger	Barthel	Forester. Meal Expense	Town Account
1669	Geiger	Barthel	Forester. Paid 5 s for a Year of Forest Work	Town Account
1671	Geiger	Barthel	Received 5 s to Help on Day of Selling the Woods	Town Account
1669	Geörger	Hans	Land Surveyor. Sold Oak Wood	Town Account
1668	Giger	Barthel	Meal Expense of 7 d. Delivered Wood for Bridge	Town Account
1670	Giger	Barthel	Forester	Town Account
1668	Glöss	Georg	Paid 1 G 5 s for Meadow Loan	Town Account
1667	Goll	Hans Jacob	Provided Firewood	Town Account

1669	Götz	Hans	Paid to Drive Pigs into the Forest	Town Account
1670	Götz	Hans	Present Mayor	Town Account
1671	Götz	Hans	Mayor	Town Account
1665	Greffen	Hans	Carpenter. Paid 3 G for Building Wood	Town Account
1670	Gug	Matheus	Paid 4 G Burgher's Money	Town Account
1669	Haderer	Hans	Paid 2 G 2 s 6 d Rent for Schrofmaten Meadow	Town Account
1670	Hans	Schweitzer	Paid Rent 1 G Rent on the Fohrstall	Town Account
1664	Hänssel	Grieger	Accompanied Provost to Breisach	Town Account
1670	Hardner	Andress	Rented Meadows for 7 G	Town Account
1670	Hardner	Hans	Paid 2 G 2 s 6 d for Grass	Town Account
1667	Härdtel	Hans	Paid 1 G 6 s for Part of Stortzlachen Meadow	Town Account
1667	Härdtel	Hans, Wife of	Midwife. Paid 5 G by the Community	Town Account
1668	Hardter	Andres	Paid 6 G 5 s for Meadow Loan	Town Account
1669	Hardter	Andress	Paid 7 G Rent for One Year of Meadows	Town Account
1667	Harterer	Andreas	Paid 7 G for Loan of Meadow	Town Account
1667	Harterer	Hans	Paid 2 G 2 s 6 d for Loan of Schneipfmatt Meadow	Town Account
1670	Heid	Vix	Paid for Grass	Town Account
1664	Hertel	Hans	Justice Counsellor	Town Account
1666	Hertel	Hans	Expense 1 G 5 s for People Passing Through	Town Account
1671	Heussler	Hans	Received 2 s 10 d to Help Collect the Quartal Money	Town Account
1665	Hitzinger	Christian	Paid for Grass	Town Account
1668	Hördtel	Hans	Previous Mayor [1667]	Town Account
1668	Hördtel	Hans	Paid 1 G 5 s go to Master Cavalier in Wingersheim	Town Account
1667	Hördtell	Hans	Burgher and Mayor	Town Account
1669	Hördtell	Hans	Paid 5 G Rent for Grass from Kleinen Wäldelein	Town Account
1667	Hörtle	Hans	Mayor. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1668	Irr	Diebold	Paid 1 G 3 s for the Storzlach Meadow	Town Account
1669	Irr	Diebold	Meal Expense. Made Allegiance to Landlord	Town Account
1668	Irr	Dieboldt	Paid 1 G for Cavaliers in his House for 8 Days	Town Account



1665	Irr	Diebolt	Paid 7 s Interest	Town Account
1666	Irr	Georg	Former Mayor in 1663	Town Account
1666	Irr	Georg	Paid Large Sum Owed to Soufflenheim	Town Account
1668	Irr	Theobald	Burgher and Mayor	Town Account
1669	Irr	Theobaldt	Former Mayor	Town Account
1669	Irr	Theoboald	Former Mayor	Town Account
1670	Jäckh	Johann	Paid 4 s for Ditch Grass	Town Account
1671	Jäckh	Johann	Paid 7 s 6 d for Meadow Next to the Rothen Pfuehl	Town Account
1669	Jacob	Hansen	Paid for Grass	Town Account
1666	Jung	Hans	Expense Regarding Landlord of 1 G 3 s	Town Account
1666	Jung	Hans	Paid 1 G 2 s for Work for Gracious Landlord	Town Account
1670	Jung	Wolff	Meal Expense. Brought Wood to be Sold	Town Account
1670	Jungen	Wolff	Paid 16 G for Wood	Town Account
1671	Jürgen	Wolff	Paid 14 G for Smooth Wood	Town Account
1670	Kalckhbrenner	Hans	Cow Herd. Meal Expense of 2 s 6 d	Town Account
1669	Khürr	Hans	Present Mayor	Town Account
1664	Kiefer	Hans	Former Mayor	Town Account
1665	Kieffer	Hans	Heimbürger (Mayor)	Town Account
1666	Kieffer	Hans	Member of the Justice	Town Account
1670	Kierren	Hans	Burgher and Mayor	Town Account
1670	Kindweiler	Martin	Paid 1 G 3 s for Storzlach Meadow	Town Account
1671	Kindweiler	Martin	Paid 1 G 6 d for Upper Part of the Storzlach	Town Account
1667	Knöry	Martin	Justice Member. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1669	Koiff (Reiff?)	Marzolff	[Röff/Roiff/Reiff?] Paid Rent for Riethmatten Meadow	Town Account
1666	Kruger	Christmann	Meal Expense When Sent to Sell Wood	Town Account
1668	Kugler	Lienhard	Purchased Wood for 6 G 5 s	Town Account
1671	Kühr	Hans	Former Mayor	Town Account
1665	Leffler	Hans	Paid 8 R Interest	Town Account
1665	Leyman	Lorentz	Paid 8 s Interest	Town Account

1666	Lind	Jacob	Expense for soldiers of 2 s 3 d	Town Account
1666	Lind	Jacob	Went to Rodern with Soldiers. Cost 2 s 3 d	Town Account
1665	Linder	Jacob	Deceased. For Carriages Driven by Soldiers	Town Account
1668	Loeffler	Hans	Fine of 1 G to Cut Wood in the Common Woods	Town Account
1667	Löffler	Hans	Carpenter. Paid 3 G 7 s for Wood	Town Account
1668	Löffler	Hans	Carpenter. Paid 25 G for Work on Bridges	Town Account
1670	Loos	Claus	10 <sup>th</sup> & 15th September Went to Observe Stag's Belling	Town Account
1667	Maÿ	Jacob	Burgher Mayor	Town Account
1668	Maÿ	Jacob	Previous Mayor [1667]	Town Account
1671	Merckhel	Andress	Paid 8 G for the Burgher's Rights Collected	Town Account
1664	Metz	Hans	Former Mayor	Town Account
1667	Metz	Hans	Justice Member. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1668	Metz	Hans	Purchased Wood	Town Account
1668	Metz	Hans	Present Mayor. Write the 1668 Account	Town Account
1669	Metz	Hans	Burgher and Mayor	Town Account
1669	Metz	Hans	Meal Expense. Made Allegiance to Landlord	Town Account
1670	Metz	Hans	Former Mayor	Town Account
1665	Mey	Jacob	Paid 2 s 8 d Interest	Town Account
1666	Meÿ	Jacob	Member of the Justice	Town Account
1667	Meÿ	Jacob	Paid 6 s for Part of Stortzlachen Meadow	Town Account
1667	Meÿ	Jacob	Mayor. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1664	Michael	Rath	[Michael Rath?] Day of his Departure	Town Account
1667	Michael	Weber	Meal Expense. Commissioned to Sell Wood	Town Account
1670	Michel	Schmitt	Paid 1 G for Wood	Town Account
1668	Michell	Hürsch	Purchased Wood for 2 G	Town Account
1664	Moser	Paul	[Inn Landlord] Paid for Food for Hungarians	Town Account
1664	Moser	Paul, Widow of	Bought 152 Measures Wine [for Inn]	Town Account
1665	Mosser	Paul	Paid 1 R 8 s for Grass	Town Account
1665	Mosser	Paul	Paid for 2 R 5 s Grass	Town Account

1665	Mosser	Paul	Innkeeper. Paid for 69 Measures of Wine	Town Account
1666	Mosser	Paul	Paid Tax on 40 Measures of Wine	Town Account
1666	Mosser	Paul	Paid for Hosting Soldiers	Town Account
1671	Mössner	Mathis	Paid 8 G for the Burgher's Rights Collected	Town Account
1665	Munier	Falk	Meal. Schaeffer's Inn. With the Old Horse Rider	Town Account
1668	Naas	Georg	Paid 5 s for Meadow Loan	Town Account
1668	Rad	Hans	Paid 6 s 2 d for Two Years of Meals	Town Account
1664	Radt	Hans	Hunter. Meals/Drink Took into Forest 24th Sept.	Town Account
1664	Radt	Hans	Cut Wood Benches/Stalks for St. Johann's Day	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal expense. Worked in the Woods	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense of 4 s 23rd August	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense 18th October	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense 20th October	Town Account
1666	Radt	Hans, Son of	Meal Expense 18th October	Town Account
1664	Rath	Hans	For meals on September 12th: 2 s 2 d	Town Account
1664	Rath	Hans	For Meals on April 14 <sup>th</sup>	Town Account
1664	Rath	Hans	Meal on 21st January	Town Account
1664	Rath	Hans	Meal on 16th February	Town Account
1664	Rath	Hans	Meal. Went Out to Shoot Wild Game	Town Account
1665	Rath	Hans	Forrester	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 15th January	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal. Schaeffer's 25th [Jan] Worked on Uhrhaupaltz	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 14th April	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 28 <sup>th</sup> April 2 s 7 d	Town Account
1665	Rath	Hans	Killed a Pig with Claus	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 8th Sept. 2 s 8 d	Town Account

1665	Rath	Hans	Meal at Lorentz Schaeffer's Inn 24 <sup>th</sup> Sept.	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal. Mosser's Inn. Worked Hiertz Bruntz 7 <sup>th</sup> Sept.	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal. Mosser's Inn. Worked Hiertz Bruntz 22 <sup>nd</sup> Sept.	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Paul Mosser's Inn 15 <sup>th</sup> October 2 s 6 d	Town Account
1665	Rath	Hans	Meal at Paul Mosser's Inn 16th October	Town Account
1665	Rath	Hans	Evening Meal at Paul Mosser's Inn 21 <sup>st</sup> November	Town Account
1666	Rath	Hans	Meal Expense	Town Account
1666	Rath	Hans	Meal Expense. Worked in the Woods	Town Account
1666	Rath	Hans, Son of	Meal Expense 20 <sup>th</sup> October	Town Account
1667	Rathen	Hans	5 s to Hans Rathen and the Messenger of Gunstett	Town Account
1665	Reiff	Martzolff	Paid for Pieces of Beech Tree	Town Account
1665	Reiff	Martzolff	Paid 1 R 3 s 4 d for Wood	Town Account
1665	Reiff	Martzolff	Paid 7 R for Wood Damaged by Fire	Town Account
1665	Reiff	Martzolff	Paid 8 s 4 d for Sale of Wood	Town Account
1664	Reiff	Marzolff	Paid 7 G for Oak Wood	Town Account
1669	Röff	Marzolff	Purchased Wood for 10 G	Town Account
1666	Rudloff	Not Given	(Soufflenheim?) Meal with Provost	Town Account
1665	Schaeffer	Hans Heinrich	Mayor [Schultheiss]	Town Account
1665	Schaeffer	Lorentz	Paid for Grass	Town Account
1665	Schaeffer	Lorentz	Innkeeper. Paid for 174 Measures of Wine	Town Account
1665	Schaeffer	Lorentz	Paid 3 R 9 s 4 d for Hay	Town Account
1668	Schäeffter	Hans Jacob	Burgher and Mayor	Town Account
1670	Schäffter	Frantz	Paid 2 G 5 s Burgher's Money	Town Account
1671	Schäffter	Frantz	Paid 7 G 5 s for the Buebensee	Town Account
1671	Schäffter	Frantz	Paid 4 G for the Burgher's Money Collected	Town Account
1671	Schäffter	Franz	In landlord. Paid 3 G 8 d Tax on Wine	Town Account
1664	Schäffter	Hans Heinrich	Provost	Town Account
1667	Schäffter	Hans Heinrich	Provost. Paid 6 G for the Badermatten Meadow	Town Account
1667	Schäffter	Hans Heinrich	Provost. Gave 79 G for Lodging of Cavaliers	Town Account

1667	Schäffter	Hans Heinrich	Provost. Paid 1 G 6 d for 2 Measures of Oats	Town Account
1667	Schäffter	Hans Heinrich	Provost. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1667	Schäffter	Hans Jacob	Justice Member. Assisted with 1666 Town Account	Town Account
1669	Schäffter	Hans Jacob	Former Mayor	Town Account
1669	Schäffter	Hans Jacob	Former Mayor	Town Account
1671	Schäffter	Hans Jacob	Paid 1 G 2 s 6 d for the Grass on the Ditch	Town Account
1666	Schäffter	Heinrich	Provost	Town Account
1669	Schäffter	Heinrich	Meal. Occasion of Death of Provost [Heinrich Schäffter]	Town Account
1664	Schäffter	Lorentz	Paid 7 G 3 s for Grass in the Bueben Pfadt Path	Town Account
1664	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Bought 269 Measures Wine	Town Account
1664	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. For Meals	Town Account
1666	Schäffter	Lorentz	Paid 2 G for Grass	Town Account
1666	Schäffter	Lorentz	Paid Tax on 160 Measures of Wine	Town Account
1667	Schäffter	Lorentz	Paid 1 Gulden for Wood	Town Account
1667	Schäffter	Lorentz	Paid 1 G 4 s 10 d for Part of Stortzlachen Meadow	Town Account
1667	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Sold 260 Measures of Wine	Town Account
1667	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Meals for Company Staying at Inn	Town Account
1667	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Paid 1 G 6 s 2 d for Meal at His Inn	Town Account
1668	Schäffter	Lorentz	Paid 1 G 8 s for the Storzlach Meadow	Town Account
1668	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Sold 90 Measures Wine	Town Account
1668	Schäffter	Lorentz	Innkeeper. Paid 2 G Meals by Cavalier from Seltz	Town Account
1668	Schäffter	Lorentz	Paid 1 G for His Welcome to Herr Lieutenant	Town Account
1669	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Sold 258 Measures of Wine	Town Account
1670	Schäffter	Lorentz	Inn Landlord. Sold 92 Measures of Wine	Town Account
1671	Schäffter	Lorentz	Paid 2 G 6 s for the Third Part of the Storzlach	Town Account
1671	Schäffter	Lorentz	Provost	Town Account
1668	Schäffter	Lorentz, Herr	Provost. Ratified 1668 Account on 21 March 1671	Town Account
1670	Schäffter	Lorenz	Paid 4 G 8 s for Bueben Seeh Meadow	Town Account
1670	Schäffter	Lorenz	Provost	Town Account

1664	Schlieden	Hans	4 G 5 s to Barber in Bischwiller	Town Account
1666	Sens	[Marzolf]	Meal Expense. Worked in the Woods	Town Account
1666	Sens	Marzolf	Worked in Woods. Meal Expense 2 s 8 d	Town Account
1666	Sens	Marzolf	Meal Expense 4 s	Town Account
1670	Sigel	Hans	Paid 1 G 5 s for Grass	Town Account
1671	Sigel	Hans	Paid 2 G for One Piece of Meadow	Town Account
1667	Sigrist	Not Given	Mayor of the Holy Congregation. Visits the Bann	Town Account
1665	Späth	Vicar	Church Vicar. Paid his yearly money of 2 R 5 s	Town Account
1664	Stiffelmeyer	Hans	Paid 2 G 5 s for Laths for the Vicar's House	Town Account
1666	Stiffelmeyer	Hans, Junior	Paid 3 R 3 s for Grass	Town Account
1670	Stophel	Veltin	Paid 3 G 5 s for Wood	Town Account
1664	Strohl	Georg	3 Measure Wine for Commis [Commissar]	Town Account
1667	Theiss	Claus	Forester. Meal Expense of 1 s 10 d	Town Account
1668	Theiss	Clauss	Meal Expense of 3 s 4 d Clauss Theiss and Horse	Town Account
1664	Theuss	Claus	Hunter. For Meals on September 11 <sup>th</sup>	Town Account
1664	Theuss	Claus	Forester. 16 September for Meals: 3 s	Town Account
1664	Theuss	Claus	Paid 7 s 6 d to Slaughter Land Pig	Town Account
1664	Theuss	Claus	Shot Wild Pig 22nd January. Meal: 2 s 6 d	Town Account
1669	Theuss	Claus	Forester. Sent to Forest to Destroy Holes	Town Account
1667	Theüss	Claus	Forester of the Community. Meal Expense	Town Account
1668	Thomann	Hans	Purchased Wood	Town Account
1664	Träger	Claus	Mayor	Town Account
1665	Träger	Claus	Former Mayor (Heimbürger) in 1664	Town Account
1665	Träger	Claus	Magistrate [Heimbürger - Mayor]	Town Account
1670	Ullrich	Veltin	Burgher and Mayor	Town Account
1668	Ulrich	Veltin	Purchased Wood	Town Account
1669	Ulrich	Veltin	Present Mayor	Town Account
1671	Ulrich	Veltin	Former Mayor	Town Account
1666	Urich	Veltin	Expense for Cross Cavaliers of 5 s	Town Account

1669	Vogelein	Hans	Paid 4 G to the Community his Burgher Right	Town Account
1669	Vögelin	Hans	Paid 4 s to Collect Tax Named Beth for Cavaliers	Town Account
1665	Volk	George	Messenger. Letters to Landlord in Schwartzach	Town Account
1664	Wagner	Jacob	Paid 6 G for Oak Wood	Town Account
1664	Wagner	Jacob	Paid 14 G for Wood in Ruerenloch, Ebersmatten	Town Account
1664	Wagner	Jacob	Paid 1 G 5 s for Grass in Stormatten	Town Account
1664	Wagner	Jacob	Paid 1 G 1 s 4 d to Cut Wood in Suerenlach	Town Account
1664	Wagner	Jacob	Mayor	Town Account
1665	Wagner	Jacob	Deceased. For carriages driven by soldiers	Town Account
1666	Wagner	Jacob	Burgher and Mayor	Town Account
1667	Wagner	Jacob	Rendered 1666 Town Account	Town Account
1667	Wagner	Jacob	Paid 5 Gulden for Wood	Town Account
1667	Wagner	Jacob	Paid 5 G for Grass from Geiswoll	Town Account
1667	Wagner	Jacob	Accounter of 1666 Town Account Expenses	Town Account
1667	Wagner	Jacob	Meal Expense 29th of November. To Sell Wood	Town Account
1668	Wagner	Jacob	Paid 5 s for Grass in the Geisswöllen Meadow	Town Account
1669	Wagner	Jacob	Paid 1 G 5 s for Grass at Neumatt Meadow	Town Account
1669	Wagner	Jacob	Paid 5 G Rent for the Geisswollmatt	Town Account
1670	Wagner	Jacob	Paid 1 G for Wood	Town Account
1670	Wagner	Jacob	Paid 3 G for Wood	Town Account
1670	Wagner	Jacob	Paid Rent of 5 G for Geisswell Meadows	Town Account
1670	Wagner	Jacob	Paid 1 G 5 s Rent for Neumatten Meadows	Town Account
1671	Wagner	Jacob	Paid 5 G for the Geisswölmatt	Town Account
1671	Wagner	Jacob	Provost. Received 5 G 3 s 4 d to Collect Wood Payment	Town Account
1669	Wagner	Martin	Paid for Grass from the Bueben Meadow	Town Account
1669	Wagner	Martin	Paid 4 G to the Community his Burgher Right	Town Account
1671	Wagner	Martin	Paid 7 G 5 s for the Buebensee	Town Account
1671	Weber	Hans	Paid 14 G for Smooth Wood	Town Account
1668	Weimert	Hans	Purchased Wood	Town Account

1665	Wilhelm	Pastor	Meal at Paul Mosser's Inn. Departure of Wilhelm	Town Account
1671	Wolf		Paid 11 G for Wood he Sold	Town Account
1671	Wolf	Clauss	Paid 7 G For Wood he Cut	Town Account
1667	Wolff	Hans	Forester of the Community. Meal Expense	Town Account
1667	Wolff	Hans	Expense on the 29 <sup>th</sup> of October	Town Account
1667	Wolff	Hans	Meal Expense	Town Account
1667	Ziegell (Sigel?)	Hans	Paid 1 G 2 s to Protect Cultures	Town Account